

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA



EUSKADI
LO DEJO CLARO

Apartado 304 — Pamplona.



Constitución ¡ AGUR !

El rechazo de Euskal Herria a la Constitución española ha tenido ya su primera consecuencia política. Suárez se ha entrevistado con una comisión del CGV con el refuerzo trascendental de un pueblo no absorbido por el reformismo centralizador.

Madrid se había negado sistemáticamente al pacto entre iguales. Ha tenido que sufrir una gran derrota el partido gubernamental para afrontar la única salida que le queda, si desea mantenerse en el poder: dar urgente salida política al contencioso vasco. Se le ha desbaratado el argumento de culpar a ETA de cuanto sucede en el País Vasco. Ahora, lisa y llanamente han sido un millón doscientos veinte mil doscientos cincuenta ciudadanos, los que no admiten la llamada ley de leyes que no reconoce los derechos y libertades de Euskal Herria.

Como está en peligro la estabilidad del Gobierno y la democracia en el Estado español, ha llegado el momento de analizar la gravedad política tan torpemente antivasca. No deja de ser paradójico que el parlamentarismo tan defendido como la caja de pandora y el maná milagroso capaz de resolver todos los problemas, pase a segundo término y pierda toda su vigencia. Pasa a primer término el pacto extraparlamentario.

Han tomado la iniciativa los vencedores, como sucede en toda guerra. El Consejo General Vascongado, capitalizando el triunfo de un pueblo vasco que ha rechazado cuanto se le ha querido imponer constitucionalmente, ha puesto las cartas sobre la mesa. El presidente Suárez ya no puede hacer el avestruz: cifras cantan. El Referéndum abre una etapa histórica trascendente. Ya no se puede institucionalizar una reforma política a costa de la represión sobre un pueblo.

Políticamente el Gobierno podría optar por obligar a cumplir unas leyes rechazadas popular y mayoritariamente. Pero eso ya no sería democracia sino dictadura, con respuestas de desobediencia civil. Desobediencia que provocarían medidas policiales. Aplicar intermitentemente estados de excepción, de alarma, depuraciones, detenciones en cadena, sería el fin del reformismo Suárez y del nuevo Gobierno postconstitucional, arrastrando a la alternativa de poder del PSOE que heredaría el neofranquismo aplicado tan generosamente al País Vasco.

Estratégicamente es más inteligente abrir la negociación directa. El Gobierno ha experimentado en su carne que han fracasado los «15 puntos» de Martín Villa, el estado de excepción, la supresión de los derechos civiles y humanos aplicando indiscriminadamente la ley antiterrorista.

La paz se negocia. Pero la paz pasa por la devolución de los derechos, la autonomía económica y política, la devolución de las libertades públicas, la justicia como cauce

de igualdad para garantizar el respeto a la cultura y lengua propias. Y pasa por la distribución equitativa de la riqueza y la planificación económica y social para resolver el paro, los abusos oligárquicos, la fuga de capitales, la anarquía de las instituciones franquistas. Si no se devuelven estos derechos a Euskal Herria ya no es torpeza política, sino abierta mala voluntad y beligerancia.

Después del susto, el centralismo se ha hecho más receptivo. Por propio interés, bien es verdad. Pero los fueros autóctonos corren el riesgo de ser escatimados y todas las fuerzas políticas de Euskadi tienen que dar la gran batalla, con criterios unánimes, para dar esperanza y futuro a este pueblo. Una vez más, como sucedió con la amnistía, el pueblo ha arrancado a pulso su derecho a ser soberano. Los partidos, los líderes y representantes tienen que servirlo. No ha bastado el parlamentarismo ni el consenso: esta es otra de las grandes lecciones que ha enseñado el pasado Referéndum. A pesar de las medidas de fuerza, de la coacción televisual y de las propagandas de los partidos mayoritarios.

Finalmente no se puede olvidar el detalle que ha puesto carne de gallina a UCD. La novedad ha sido Navarra con la que ya no tienen más remedio que contar. Nafarroa ha dejado de ser integrista, reaccionaria y manipulable. Con unas elecciones municipales limpias, el caciquismo español ribero y montañés barrido, puede hacer resurgir a esa región combativa que está en el camino de recuperar su esencia de Viejo Reino. A pesar de la implantación de organizaciones políticas estatistas y centralistas, que en esta campaña la han bombardeado con inclemencia. Pero su voto ha sido político, es decir concienciado.

El País Vasco ha dado una lección. Está dispuesto a aplicar la vieja norma de: «se obedece pero no se cumple». Si la montaña no viene a Mahoma, Mahoma irá a la montaña. Esa es la cuestión y el reto. Hay pues esperanza para el futuro. La paz que cada hijo de este pueblo ansía como nadie conseguirla puede llegar. Pero tiene el precio de la libertad y su cotización es alta, con justicia.

Aviso a nuestros lectores:

PUNTO Y HORA de Euskal Herria, inicia una nueva etapa en su vida y en la de Euskadi, que requiere un nuevo planteamiento y restructuración de la revista. Antes de iniciar esta nueva etapa, PUNTO Y HORA estará ausente en su cita semanal con sus lectores, durante 15 días y reiniciará su andadura con el comienzo del año 1979.

Hasta nuestro próximo encuentro.

URTE BERRI ON eta ESKERRIK ASKO!

sumario

PORTADA: Xabi Otero

Estado Español: **CORTAS CON PICANTE** 5

EUSKADI LO DEJA CLARO 6-9

REFERENDUM CON SORPRESA 10-13

La planta conflictiva trasladada a Yugoslavia:

EL AMONIACO SE VA DE LUCHANA 14-16

LA SITUACION DEL SUD-TIRO: por Txillardegí 17-18

Reportaje: **Integrismo y represión sexual (I):**

LA CASTIDAD EN EL BILBAO DE 1949 20-23

Historia: **Los fusilados de Pamplona (1936-1939):**

INSCRIPCIONES EN EL JUZGADO: por José María Jimeno Jurio 24-31

LA FAMILIA: por Jesús Lezaún 32-33

BASERRIA (I): por J. M. Satrustegi 34

Pasatiempos: por Koldo 35

AGENDA 36-39

Zirriztak: **LA TRASTIENDA DEL DEPORTE** 40-41

Economía: **El País Vasco debe importar alimentos:**

NECESIDAD DE UNA POLITICA AGRARIA: por Jesús Bueno Asín 42-43

CIGA, LUZ Y ESPACIO INTERIOR 44-46

Internacional: En el treinta aniversario de la

Declaración Universal:

DERECHOS HUMANOS, DERECHOS PISOTEADOS 47

OHAR KUTXA-CARTAS AL DIRECTOR 48-50

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

DIRECTOR:

Mirentxu Purroy Ferrer

COORDINADORA DE REDACCION

Pili Bastida Asuncion

REDACTORES Y COLABORADORES:

Angel Sánchez de la fuente - E. Goiburu

Ibón Azcárate - I. Laurentz - Xabier Zu-

biri - Ibón Beregain - A. de la Font - Aris-

ta - Roger Etxeberry - Naria Larrimbe -

Ander Eza - Maialen Iruren - Eneko de

Navariz - Ansafu - José Ignacio Eguía -

Jon Ander - Azcárraga - Sebastián Ser-

rrano - R. Ugalde - Francesc Cusi - Sa-

garzazu - Otza - Aurelio García - Ione

Olaquiaga - Antxon - Ibón Aretxa -

J.M. Satrustegi - Antonio Marzá -

Aurelio Gracia - Itzaskun Burgeta

Sagi - José María Jimeno Jurio - Jesús

Bueno Asín - Luis Pedro Peña Santia-

go - Imanol Berriatua - Jesús Lezaun

Colectivo Añuri - Gilen Azcoaga - Ra-

fael Castellano - Agencia "Euskadi -

Press" Miguel Castells - Txillardegí.

FOTOGRAFIA:

Gamma - José Ramón Belzunce - Brako

Urko - Juan Angel - Felipe Etxevery -

Kristobal.

DISEÑO:

Mirentxu Azketa - Xabier

ARCHIVO:

Gaur - V. Arteta

HUMOR:

Antxon Olariaga

ILUSTRACIONES:

Jaume Bach - Xabi Otero

GERENTE:

Jorge Mogilnicki

JEFE PUBLICIDAD:

Javier Zabalza

PROMOTORES:

Madrid: Eligio Blanco, Tel: 7739624-

Bilbao: Margarita Alvarez Quintana

Tel: 4446117

Vitoria: Salvador Ugarte Urcelay Tel:

223455

San Sebastián: Fernando Lacoste Tel:

458475

SECRETARIA DE REDACCION:

María del Mar Catalán

SUSCRIPCIONES:

Marí Carmen Baleztena

EDITA:

Equipo Informativo S.A.

REDACCION, ADMINISTRACION Y

PUBLICIDAD

C/ Cortes de Navarra, 1 - 3 Pamplona

Tfnos: 211988 - 87; 226802 - 01

IMPRIE: ARDATZA S.A.

Polígono Eciago 10-B

Hernani (Guipúzcoa)

DISTRIBUYEN:

NAVARRA: Distribuidora Navarra de

Publicaciones, S.A.

San Blas, 13 - Pamplona

ALAVA: Distribuidora El Globo,

Plaza de España, 2 - Vitoria.

VIZCAYA: Distribuidora Vasca, S.A.

Carretera Nueva de Bolueta, 6 - Bilbao

GUIPUZCOA:

Comercial Atheneum, S.A.

C/ Reyes Católicos, 18 - San Sebastian

Sobrinos de E. Karredano,

C/ San Sebastian, 6 - Irún

D.L. NA 312 - 1976



cortas con picante

● Lunes día 4

— Adolfo Suárez sale en la televisión a decirnos a todos que esta Constitución no es atea. Para ese viaje no necesitábamos semejantes alforjas.

— Felipe González, también de cara al referendum, dice en un mitin que «Suárez se mira todos los días al espejo y le pregunta si hay alguno más guapo que él». En esto pierden el tiempo nuestros políticos de primera línea.

— UCD tiene indicios que descartan al Polisario de la masacre del pesquero canario. De ahí que el silencio oficial sea más elocuente que nunca.

● Martes día 5

— Federico Silva Muñoz y Gonzalo Fernández de la Mora están trabajando para unir sus partidos muy lejos de Fraga Iribarne. No interesa nada, pero aquí dejamos constancia de casi todo.

— El bunker-barraqueta valenciano manda un paquete bomba al lingüista Manuel Sanchis Güarner. Se salvó por los pelos, afortunadamente.

— Carlos Zayas: «En el PSOE todos espían a todos». Jolín con los James Bond.

● Miércoles día 6

— Referéndum constitucional. Los resultados globales estuvieron marcados por el altísimo abstencionismo de Euskadi. En conjunto, el Estado español votó sí, pero menos. El texto constitucional fue aprobado por el 59 por ciento del censo electoral. Demasiado poco para cosa tan importante.

— Un detalle sobrecogedor de la jornada sucedió en Vigo, donde numerosos súbditos portugueses acudieron a las urnas con intención de votar, alegando que lo habían hecho en otros referendums. De donde se deduce, que Salazar y Caetano apoyaron a base de bien a su amigo Francisco Franco.

● Jueves día 7

— La resaca del referendum conduce a que todos estemos

pendientes de Adolfo Suárez para ver que hace: convocar nuevas elecciones generales o someterse al voto de investidura. En determinados sectores, la cosa produce mas bien frío. Es que está llegando el invierno.

— Es enterrado en Madrid el almirante Pedro Nieto Antúnez. El brazo derecho de Franco no pudo resistir el final de las leyes fundamentales.

— Arrestado en Madrid el comandante de Ingenieros Santiago Perinar, militar progresista. Motivo: Saltarse el conducto reglamentario. Su jefe accidental lector asiduo de El Imparcial, le había prohibido leer Diario 16 en el cuartel. Y eso que leía, el diario 16 de la UCD.

● Viernes día 8

— Salta el gran rumor: elecciones municipales y generales al mismo tiempo en el mes de marzo. Es sólo un rumor, pero algo se está cociendo en la Moncloa.

— Andalucía se puede quedar sin carlistas, al abandonar la organización ciento once militantes disconformes con la política seguida por el comité regional. Eran pocos y parió la abuela.

— El cardenal carca Marcelo González Martín recomienda en Toledo la suscripción a «L'Osservatore Romano». No se atrevió a recomendar también «Fuerza Nueva».

— En la segunda conferencia del PSUC (comunistas catalanes), el secretario general Antonio Gutiérrez Díaz condenó el sectarismo dentro del partido. El sabrá lo que querrá decir.

Sábado día 9

— Tenemos un record: el actual mes de diciembre es el más caluroso de los últimos cincuenta años e incluso de lo que va de siglo. De ahí que no haya habido, en lo laboral, otoño caliente todavía.

— El rey Juan Carlos, elegido uno de los diez hombres más elegantes del mundo. En eso le

lleva ventaja al anterior jefe de estado, que no era precisamente un figurín.

— El partido democristiano Izquierda Democrática vive, al parecer, sus últimas horas. ¿Qué



quedará del invento de Ruiz-Jiménez?

— Un matrimonio de Madrid ha impuesto el nombre de Marta de la Constitución a la hija que les nació el día 6. ¿Y si la vástaga se querella y pide daños y perjuicios el día de mañana?

● Domingo día 10

— Visita a España del presidente finlandés Urho Kekkonen. Pese a tener muchas «kas», el político no tiene nada que ver ni con el ciclismo ni con las bebidas refrescantes.

— Entrevista de Carlos Garaikoetxea en el diario «El Periódico»: «Ni ETA ni el PNV, en Euskadi manda el pueblo». A ver por cuanto tiempo.

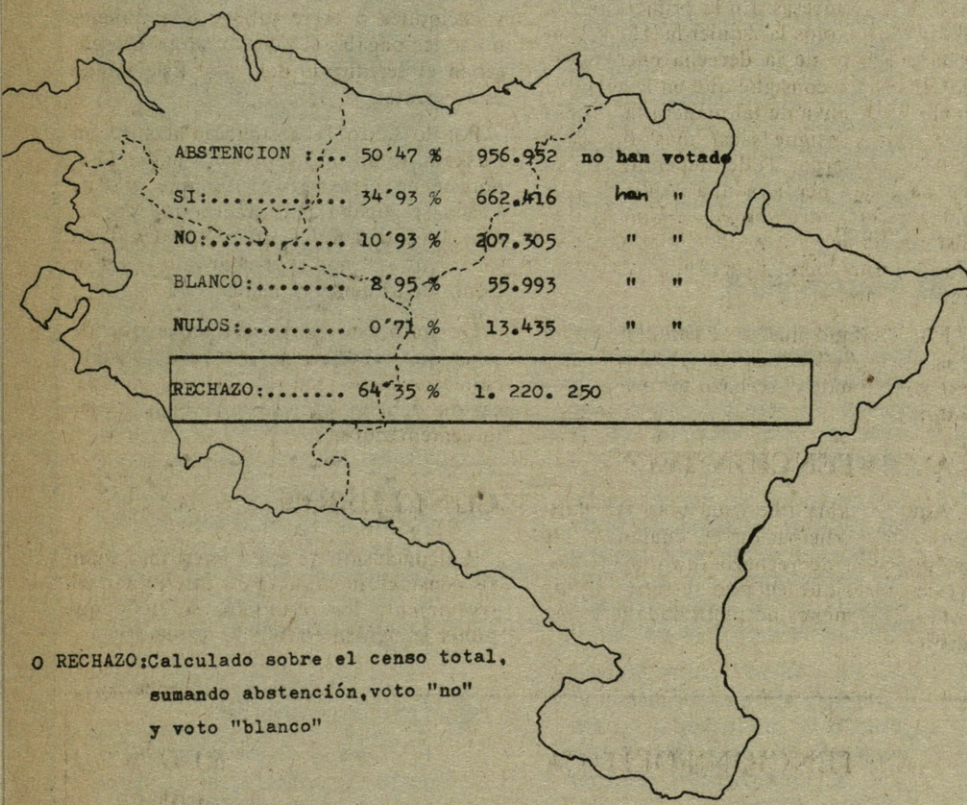
— El parlamento europeo exigirá a España relaciones diplomáticas con Israel para entrar en la Comunidad Económica Europea. Por eso ya empiezan a contratar series en Prado del Rey a base de poner bien a los judíos.

Angel de la Font

EUSKADI LOLO

El País Vasco ha rechazado la Constitución española. La mitad de la población se quedó en casa. La otra mitad acudió a las urnas para decir «Si» el 34,93 por ciento «No» el 10,93 y utilizó el voto técnico «en blanco» el 2,95 por ciento, de acuerdo a las tres opciones que propugnaron las fuerzas políticas

SKADI: TOTAL DE PERSONAS CON DERECHO A VOTO: 1.896.095



ABSTENCION :...	50'47 %	956.952	no han votado
SI:.....	34'93 %	662.416	han "
NO:.....	10'93 %	207.305	" "
BLANCO:.....	2'95 %	55.993	" "
NULOS:.....	0'71 %	13.435	" "
RECHAZO:.....	64'35 %	1.220.250	

O RECHAZO: Calculado sobre el censo total, sumando abstención, voto "no" y voto "blanco"

El gran perdedor en este reto ha sido el partido gubernamental, UCD, seguido del PSOE, mayoritarios en el Estado. Circunscribiéndonos en Euskadi le preceden a ambos la ORT, AP, PC y EKA propugnadores del «Si».

Han triunfado las posturas abstencionistas y negativas: es decir, el PNV y la izquierda abertzale, de EIA, Herri-Batasuna, Euskadiko Ezkerra partidarios del «no» seguido de EMK, OIC, PT propugnantes de la abstención.

La frialdad de los números congela todo triunfalismo gubernamental. Los resultados del País Vasco abren una zanja de profunda oposición política frente a las leyes generales del Estado.

La realidad es así: sólo 676.845 personas han aprobado la Constitución en toda Euskal Herria frente a un censo total de 1.896.095.

Toda política que se haga en el futuro

pasa por el reconocimiento de esta realidad.

PUNTOS PARA UN PRIMER ANALISIS

La observación de los datos que suministra la realidad en el País Vasco han indicado que los partidos mayoritarios estatales no tiene una incidencia decisiva cuando se pone en juego el futuro autonomista de la nacionalidad vasca. Son derrotados por los grupos políticos claramente anticeutralistas-nacionalistas. En consecuencia, su éxito queda reducido para obtener escaños en el Parlamento de Madrid.

Sin embargo, los partidos nacionalistas minoritarios en el Parlamento y los extraparlamentarios que en las pasadas elecciones generales no lograron escaños en

su territorio han resultado ser hegemónicos y mayoritarios.

BASE DE PARTIDA: LAS ELECCIONES DEL 15/J

Se ha puesto en cuestión el voto abstencionista. El punto de referencia para medir el grado de rechazo o aceptación es el 15/J. En los cuadros que ofrecemos a los lectores (páginas 8 y 9) permitirá la objetividad obligada ante el tan debatido y en ocasiones, manipulado tema de la abstención. El lector sacará sus propias consecuencias ante esos datos oficiales.

Sobre esta referencia del 15/J queda probado el gigantesco abstencionismo que ha dado Euskadi en este referéndum, precisamente en un pueblo que ha demostrado ser menos abstencionista que el resto de los pueblos del Estado. Es in cuestionable su alto nivel de politización, no comparable al absentismo gallego.

ABSENTISMO POLITICO

Mientras en el 15/J el absentismo en el Estado español superó el 20 por ciento hasta el 25 por ciento en algunas zonas, en el País Vasco se dieron cifras sensiblemente más bajas: Alava con 16,9 por ciento, Guipúzcoa con 17,8 por ciento, Navarra con 17 por ciento y Vizcaya con el 24,5 por ciento. Abstención que no puede considerarse como «técnica» porque hubo partidos abstencionistas, como fueron los integrados en KAS, a excepción de EIA que decidió participar a última hora en la coalición de E.E., menos en Navarra que se retiró en el último momento.

En cuanto al referéndum del 15-D para la Reforma política, la abstención también fue activa y no técnica, propugnada por plataformas de oposición que rechazaban el reformismo, teniendo como tema de fondo la amnistía y la falta de credibilidad de que aquel referéndum zanjara el Las cifras abstencionistas fueron bastante más altas que el 15/J. (ver cuadros pags. 8 y 9) y muy próximas a las del 6-D. Se produjo un similar fenómeno de falta de credibilidad frente a la resolución del problema vasco.

DEJO CLARO

EUSKADI CENTRO DE LA CAMPAÑA CONSTITUCIONAL

Ante la decisión del PNV propiciando la abstención las fuerzas de operatividad estatal, centraron todos sus esfuerzos por contrarrestar la influencia del Partido Nacionalista Vasco, en Euskadi. A esta preocupación se añadió, más el voto en «blanco» considerado este último como voto técnico para contrarrestar los votos afirmativos. Tres opciones que fueron defendidas en mítines por partidos y coaliciones y a última hora por el «Acta Foral» firmada por veinte personalidades navarras de amplio espectro desde la derecha radical hasta el polo opuesto también radical.

El rechazo constitucional se presentaba como opción política activa, y no como pereza o desentendimiento. De ahí que el País Vasco ha batido el record de mítines sin que faltara ni un sólo partido estatalista que no fuera traído a sus máximos líderes de todos los colores desde UCD, Abril Martorell, Arias Salgado, Felipe González, Carrillo, Carlos Hugo, García Castro, Sanroma y demás.

Estadísticamente todos estos partidos políticos han dado muchos más mítines en Euskal Herria que en otros pueblos y nacionalidades, incluido Madrid, como lo ha dicho la prensa. Ha sido todo un despliegue de esfuerzos para convencer a una población tan altamente politizada como la vasca, donde ya los sondeos estadísticos daban un alto porcentaje de rechazo y abstención.

UN VOTO DECISIVO DONDE SE JUGABA EL FUTURO

En el resto del Estado existía el convencimiento de que el «Si» iba a ganar, abrumadoramente. (Luego hubo más abstención de la prevista). Los ciudadanos partían del presupuesto que su voto no iba a cambiar en absoluto el triunfo del «Si». Podía tan sólo aumentar o rebajar algo el porcentaje afirmativo o negativo. Flotaba en el ambiente que la propaganda afirmativa había sido tan avasalladora como en el referéndum de Franco-Fraga, cuando se solicitó el «Si» a Franco.

Por lo tanto los ciudadanos del resto del Estado eran conscientes de que su voto no decidía nada. Estaba todo ganado.

En cambio en Euskadi se daba el fenó-

meno inverso: Mayoritariamente se tenía la certeza de que su voto «Si», abstención, «No» y blanco sí era decisivo para el futuro de su país. Euskal Herria se jugaba mucho y las cosas no estaban claras en cuanto al resultado. Todo podía depender de un mínimo porcentaje y había que poner toda la carne en el asador. Como por ejemplo sucedió en las últimas elecciones francesas. En la primera vuelta obtuvo más votos la izquierda. Hay la tocada a rebate de la derecha encabezada por Giscard y consigue que en la segunda vuelta disminuya de tal manera la abstención, que consigue sacar más diputados que la izquierda. Todo dependió de un 0'5 para que perdiera una izquierda que había sacado más votos que nunca en su historia habiendo podido ganar las elecciones si no logra la derecha reducir las abstenciones.

Este ejemplo ilustra la campaña sobre Euskadi para reducir la abstención de una zona donde el rechazo tenía más partidarios.

LA ABSTENCION TECNICA

Aquí se sabía que cada voto era decisivo y la participación en cualquiera de las opciones de rechazo fue muy activa. Al contrario que cuando se sabe que un voto más o menos no pinta nada y uno se abstiene.

se pueden comprobar en el Boletín Oficial del Estado). 3. Porque si unos ciudadanos se pasan veinte años o más sin votar, es un deseo y casi una ilusión hacerlo con esperanza democrática.

Finalmente se debe considerar como factor importante el miedo a lo que pueda suceder si uno no vota. Miedo no exento de razón en ciertos sectores rurales y caciquiles o entre jubilados a quienes no se les pagaba la pensión si no presentaban el certificado del voto. Este miedo está vigente.

Por lo tanto la abstención técnica en Euskadi no ha sido superior a la del 15-J, porque en el ánimo estaba que el País Vasco se jugaba más ahora que en las elecciones generales del 15-J. En todo caso, aún se podía rebajar este 15 por ciento de abstención técnica.

De todo esto podía deducirse que de tener que modificarse la cifra de abstención técnica respecto al 15-J esta modificación debería hacerse a la baja, nunca incrementándose.

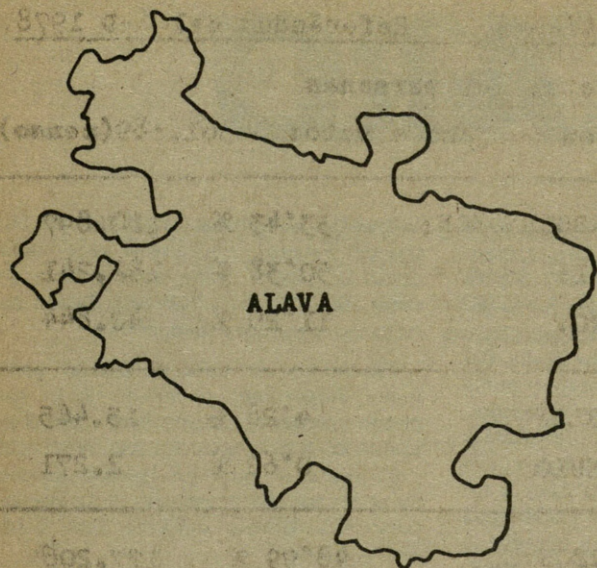
CONCLUSION

La conclusión de este somerísimo análisis consideramos que para interpretar correctamente los resultados se tiene que poner la siguiente tabla de resultados:

ABSTENCION POLITICA	50'47 %
Si	34'93 %
No	10'93 %
Menos Abstención Técnica	15 %
Voto izquierda abertzale	8 %
Voto extrema derecha	3 %

Contra este argumento no se puede decir que en los referéndums de Franco la abstención fue más baja que en esta ocasión por varias razones: 1 y fundamental, porque había una propaganda unilateral machacona. 2. Los resultados estaban absolutamente manipulados, como lo demuestra el hecho que según los resultados oficiales de algunos pueblos, hubo más papeletas emitidas que ciudadanos con derecho a voto (datos que

Esta es una primera aproximación a un análisis que requerirá un tratamiento más profundo. De lo que no cabe duda es que contabilizando la abstención técnica a la alta, y poniendo un 3 por ciento de «No» a la ultraderecha (extractado de Navarra) el rechazo en Euskadi deja patente que hay más ciudadanos partidarios del rechazo a una Constitución que los que considera este marco legal como suficiente para las aspiraciones de Euskal Herria.



ALAVA Referéndum del 6-D 1978

Total de personas
con derecho a voto: 173.412 (censo)

ABSTENCION:	40'71 %	70.593
SI:	42'38 %	73.409
NO:	11'38 %	19.726

BLANCOS:	4'73 %	8.194
NULOS:	0'86 %	1.492

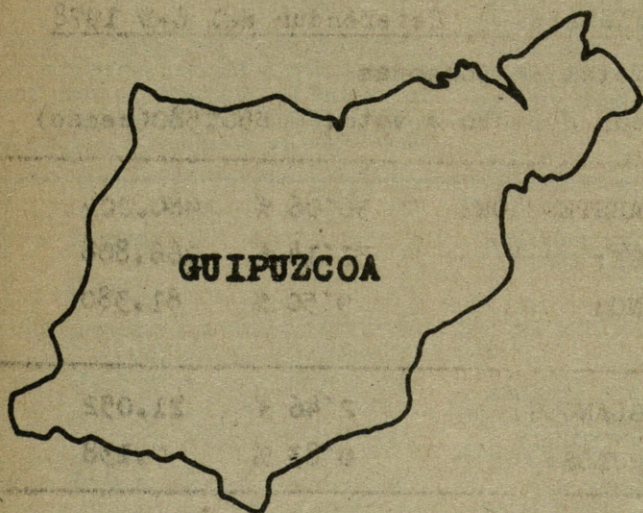
RECHAZO:	56'80 %	98.513
----------	---------	--------

Elecciones del 15-J 1977

Abst	16,9 %	PNV:	17,0 %
UCD:	30,4 %		
PSOE:	26,9 %		
PCE:	3,2 %		
AP:	6,2 %		

Referéndum del 15-D 1976

SI:	104.862	70'1%
NO:	3.087	2'1%
ABST.:	35.453	23,7%
%del SI sobre los votantes:		91,8
%del NO sobre los votantes:		2,7



GUIPUZCOA Referéndum del 6-D 1978

Total de personas
con derecho a voto: 504.389

ABSTENCION:	56'55 %	285.260
SI:	27'74 %	139.958
NO:	12'95 %	65.355

BLANCOS:	2'24 %	11.282
NULOS:	0'50 %	2.534

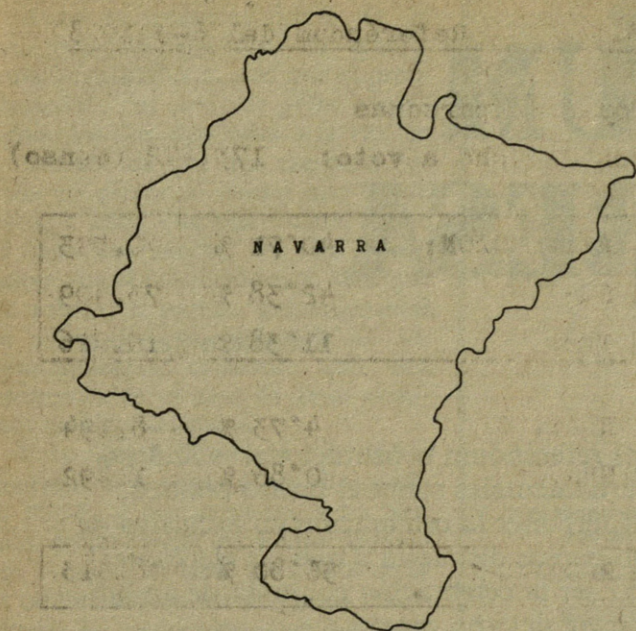
RECHAZO:	71'75 %	361.897
----------	---------	---------

Elecciones del 15-J 1977

Abst	17,8 %	PNV	30,8%
UCD:	— %	EE	9,5 %
PSOE:	28 %		
PCE:	— %		
AP:	— %		

Referéndum del 15-D 1976

SI:	170.659	41,6%
NO:	4.983	1,2%
ABST.:	229.089	55,1%
% del SI sobre los votantes:		91,5
% del NO sobre los votantes:		2,7



NAVARRA Referéndum del 6-D 1978

Total del personas

con derecho a voto: 361.389(censo)

ABSTENCION:	33'43 %	120.897
SI:	50'38 %	182.241
NO:	11'29 %	40.844

BLANCOS:	4'28 %	15.465
NULOS:	0'62 %	2.271

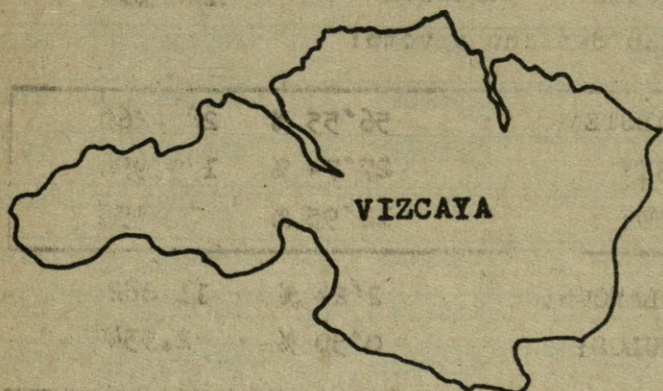
RECHAZO:	48'99 %	177.206
----------	---------	---------

Elecciones del 15-J 1977

Abst	17 %
UCD:	28 %
PSOE:	- %
PCE:	- %
AP:	9,1 %

Referéndum del 15-D 1976

SI:	217.864	68,3 %
NO:	6.766	2,1 %
ABST.:	84.084	26,4 %
% del SI sobre los votantes:		92,8
% del NO sobre los votantes:		2,9



VIZCAYA Referéndum del 6-D 1978

Total de personas

con derecho a voto: 856.580(censo)

ABSTENCION:	56'06 %	480.202
SI:	31'14 %	266.808
NO:	9'50 %	81.380

BLANCOS:	2'46 %	21.052
NULOS:	0'83 %	7.138

RECHAZO:	68'01 %	582.634
----------	---------	---------

Elecciones del 15-J 1977

Abst	24,5 %	PNV	31,4 %
UCD:	15,9 %	EE	5,2 %
PSOE:	24,5 %		
PCE:	5,1 %		
AP:	6,4 %		

Referéndum del 15-D 1976

SI:	341.647	47,5 %
NO:	14.940	2,1 %
ABST.:	342.309	47,5 %
% del SI sobre los votantes:		90,5
% del NO sobre los votantes:		3,9

REFERENDUM CON SORPRESA

Sebastián Serrano

alto porcentaje de abstención que se ha dado en el referéndum constitucional — 32,3 por ciento — ha trastocado sin duda los planes gubernamentales sobre el futuro político. Apoyándose en un semifallo, Suárez no va a poder imponer la celebración en exclusiva de elecciones generales. Por su parte, la izquierda no parece dispuesta a que las elecciones municipales se pospongan más. El resultado podría ser la celebración conjunta de ambos comicios durante el segundo trimestre del año próximo.

Según apreciaciones preelectorales, las intenciones presidenciales podían consistir en la convocatoria inmediata de elecciones a Cortes, que beneficiarían al partido gubernamental, ya que este aprovecharía la cresta propagandística del referéndum. Cuando en éste se ha dado una participación por debajo de lo previsto, se ha hecho necesario un reajuste de los planes.

Si exceptuamos el País Vasco, luego veremos cómo la mayor abstención coincide en gran medida con las zonas en las que mejores resultados sacó UCD en las elecciones de junio del año pasado. Esta circunstancia podría hacer aconsejable al presidente Suárez solicitar — y obtener gracias a la minoría relativa de su partido — el voto de investidura de las Cortes, y dejar para mejores tiempos cualquier enfrentamiento electoral.

DOBLE ELECTORAL

Sin embargo, esto no va a ser posible porque las elecciones municipales son ya absolutamente ineludibles. Suárez puede teóricamente solicitar el voto de investidura y seguir mandando legalmente hasta 1981, aunque en las elecciones municipales pierda su partido en toda la regla. En teoría puede hacerlo, pero en la práctica es imposible. Aunque según las últimas encuestas UCD y PSOE estén muy igualados en el caso de una confrontación para renovar las Cortes, el PSOE va muy por delante de los gu-

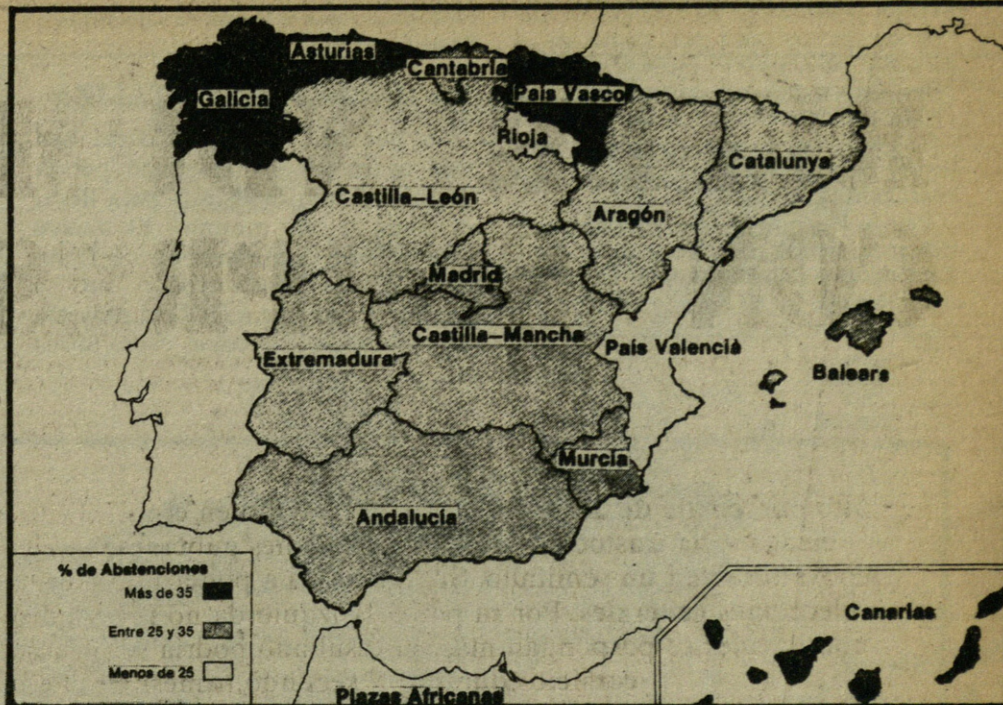
Resultados en las na

Nacionalidades y regiones	Censo	Votos afirmativos	% SI sobre censo
Andalucía	4.309.377	2.788.284	64,7
Aragón	884.660	572.840	64,7
Asturias	868.547	473.436	54,5
Balears	448.330	282.596	63,0
Canarias	857.692	508.140	59,2
Cantabria	374.487	221.702	59,2
Castilla-León	1.935.048	1.189.211	61,4
Castilla-Mancha	1.193.741	751.557	63,0
Catalunya	4.295.355	2.697.784	62,8
Extremadura	774.514	492.307	63,5
Galicia	2.098.541	947.305	45,1
Madrid	3.377.058	1.938.104	57,3
Murcia	630.262	408.197	64,7
País Valencià	2.518.256	1.689.262	67,0
País Vasco	1.896.095	672.416	34,9
Rioja	185.615	120.847	65,1
Plazas africanas	63.733	38.034	59,4

bernammentales si las elecciones son para renovar los ayuntamientos.

Ante la inevitabilidad de la confrontación electoral, en medios gubernamentales se cree que el presidente va a dar su do de pecho convocando las dos elecciones a la vez, en un intento de que una campaña basada en decirle al elector que ha de escoger entre que siga Suárez o que el caos nos aceche, no sólo puede hacer que el presidente siga, sino que de rebote, el partido gubernamental se salve de una catástrofe en los ayuntamientos, catástrofe que está asegurada en el caso de unos comicios municipales puros.

Esta posibilidad de la doble confrontación electoral no desagrade al PSOE, si nos atenemos a las últimas declaraciones de Felipe González. Aunque lo ideal para ellos sería la celebración en marzo de las municipales, tal y como legalmente está establecido, y a renglón seguido, las generales, que nunca deberían ser después de junio. De esta manera le dan la vuelta al calcetín de la capita-



Abstención

Nacionalidades y regiones

	Votos negativos	% NO sobre censo	% NO sobre votos	Abstención	% Abst.
5	175.053	4,1	5,7	1.261.325	29,3
1	43.174	4,9	6,6	235.132	26,5
6	44.842	5,2	8,4	334.048	38,5
5	15.041	3,3	4,8	132.648	29,6
9	24.044	2,8	4,3	304.984	35,5
3	33.832	9,0	12,7	107.137	28,7
0	128.645	6,7	9,2	535.986	27,7
4	104.850	8,8	11,9	312.483	26,2
8	137.877	3,2	4,7	1.356.528	31,6
1	40.798	5,2	7,2	222.874	28,6
0	61.769	2,9	5,8	1.034.031	49,3
9	230.277	6,8	10,2	863.301	27,7
8	27.707	4,4	6,1	180.868	28,7
8	132.387	5,2	6,9	617.708	24,5
0,5	207.305	10,9	22,0	956.950	50,4
6,6	10.930	5,9	7,8	46.035	24,8
3	3.640	5,7	8,3	20.660	32,3

lización que pretende Suárez ganan los ayuntamientos y, en plena cresta de popularidad, ganan inmediatamente después el Congreso.

La vía intermedia entre los dos grandes parece ser pues la del doblete electoral, con el que está de acuerdo Alianza Popular —aunque pide que las convocatorias las haga «un gobierno neutral» que sustituya inmediatamente al actual — y en total desacuerdo el Partido Comunista. Este último partido propugna únicamente la inmediata celebración de comicios municipales, así como la formación de un gobierno UCD-PSOE manteniendo la actual composición de las Cortes, con lo que se evitaría una confrontación general.

LA ABSTENCION

Pero veamos como se ha distribuido esa abstención que tanto mal de cabeza está dando a Suárez. En dos nacionalidades ha sido la vencedora absoluta: Euskadi y Galicia (ver cuadro adjunto). En ambos territorios el número de personas que no acudió a las urnas el seis de diciembre es superior al de las personas que depositaron en la urna su «sí» a la Constitución.

El éxito de la abstención en Euskadi es un reflejo de la campaña que en este sentido hicieron varios partidos, pero fundamentalmente el PNV, por lo que supone una toma de postura que se identifica con la posición del Partido Nacionalista. No sucede lo mismo ni en Galicia ni en el resto del Estado español.

Con respecto a las elecciones del año

pasado, el porcentaje de votantes ha descendido en un once por ciento en el conjunto del territorio español. Diversos comentaristas políticos han señalado que el 32,3 por ciento de abstención no es una cifra que deba alarmar, ya que se sitúa dentro de los promedios europeos para consultas de este tipo.

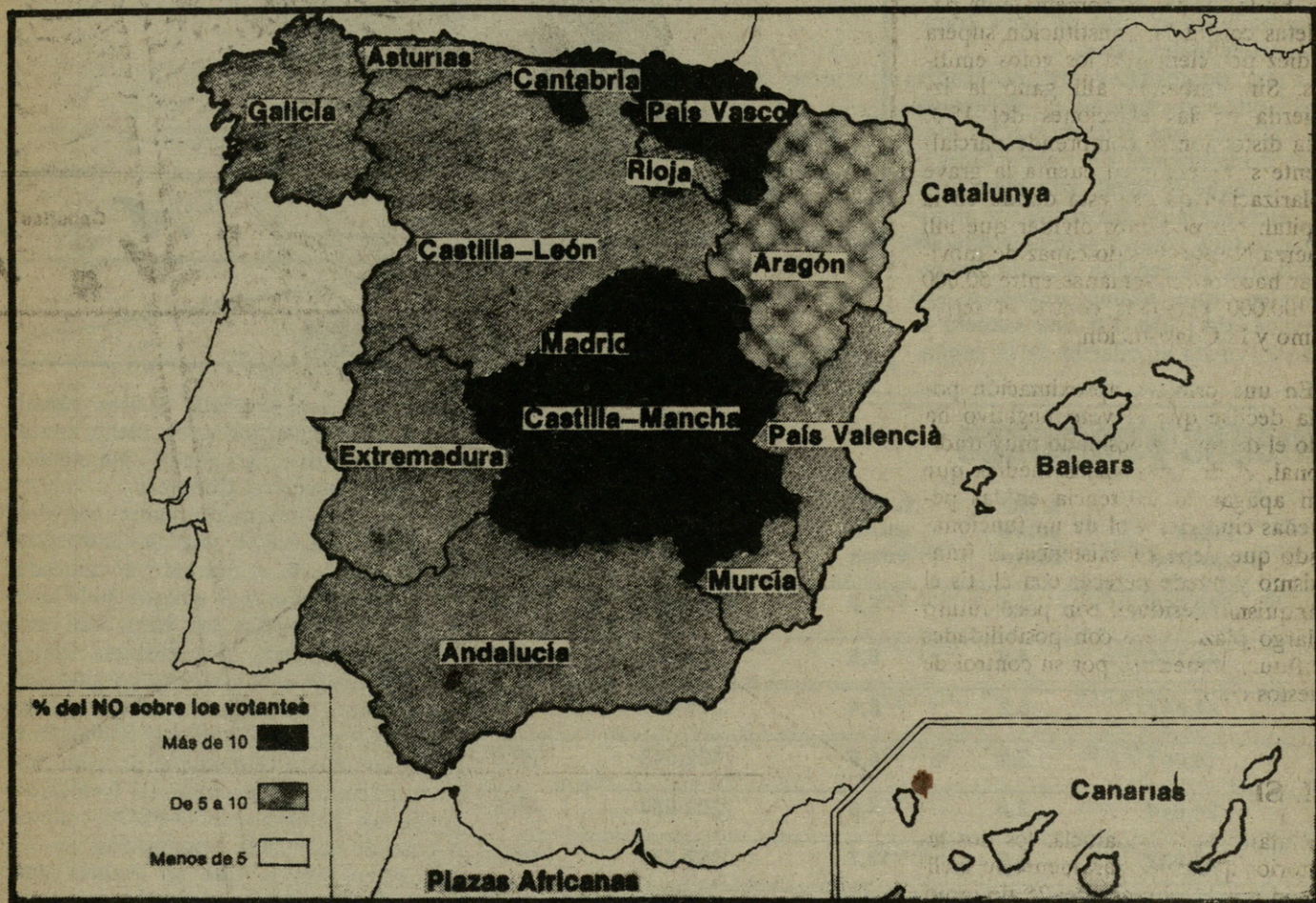
Pero sí ha alarmado y sí ha hecho modificar la táctica política de más de uno. En Galicia y Canarias, ambos feudos indiscutibles de la UCD, la abstención ha estado por encima de la media estatal. En

problemas inmediatos no se solucionan a pesar del cambio político.

LA DERECHA CAPITALIZA

Es por ello, que estas cifras han sido utilizadas de inmediato por la derecha menos moderada para llevar el agua a su molino. El nuevo proyecto de Confederación de Derechas (Fraga-Orsorio-Areilza) no ha dudado en ofrecer a UCD el proyecto de coalición de derechas, como forma

Un día antes de las votaciones, el Instituto Nacional de Estadística advirtió que las listas censales estaban infladas en un cuatro por ciento, ya que un millón doscientas cincuenta mil personas mayores de 18 años constaban por duplicado. La razón: dichas personas se habían dado de alta tras cambiar, por ejemplo, de domicilio, pero la baja por el domicilio anterior no ha sido cursada. Si no fuera por los errores censales son una constante



No

la ciudad de Barcelona, por ejemplo, se ha podido comprobar que los barrios más abstencionistas son los que más votos dieron al partido gubernamental el 15 de junio.

Puede decirse que el 'no' acudir a las urnas ha podido significar, fuera del País Vasco, la manifestación de protesta de sectores no excesivamente politizados, tanto del campesinado como de las clases medias o bajas, que han visto cómo sus

de responder a las intenciones del electorado que se han manifestado en el referéndum. Silva, en un plan mucho más extraparlamentario ha llegado a decir que «de nuevo resurgen los fantasmas de la España oficial

y de la España real». Vivir para ver.

Un aliviadero al alto porcentaje de no votantes lo encontramos en la enorme cantidad de errores del censo.

en todas las votaciones de este país, este dato incluso podría calmar alguna mala conciencia.

EL NO

La geografía del «no» ha sido la de la España de derechas con la única excepción, de nuevo, del País Vasco. El rechazo a la Constitución ha te-

nido éxito allá donde Alianza Popular sacó un porcentaje apreciable de votos en las elecciones del año pasado. Las dos Castillas o Santander son regiones muy católicas y muy tradicionales en las que el voto de derechas impera. En ellas, ese alto porcentaje de «noes» es contra el divorcio, la enseñanza estatal, y la libertad religiosa y la disgregación de la «patria».

El caso de Madrid es de gran interés. En la capital, el porcentaje de papeletas contra la Constitución supera el diez por ciento de los votos emitidos. Sin embargo, allí ganó la izquierda en las elecciones del 15-J. Esta distorsión se comprende parcialmente si tenemos en cuenta la grave polarización que se está dando en la capital. No podemos olvidar que allí Fuerza Nueva ha sido capaz de movilizar hace pocas semanas entre 50.000 y 100.000 personas contra el terrorismo y la Constitución.

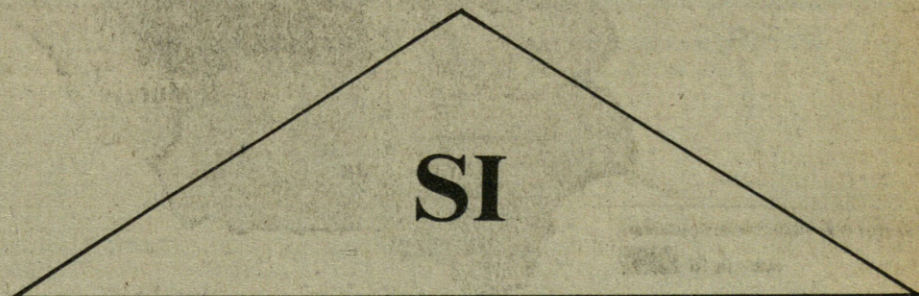
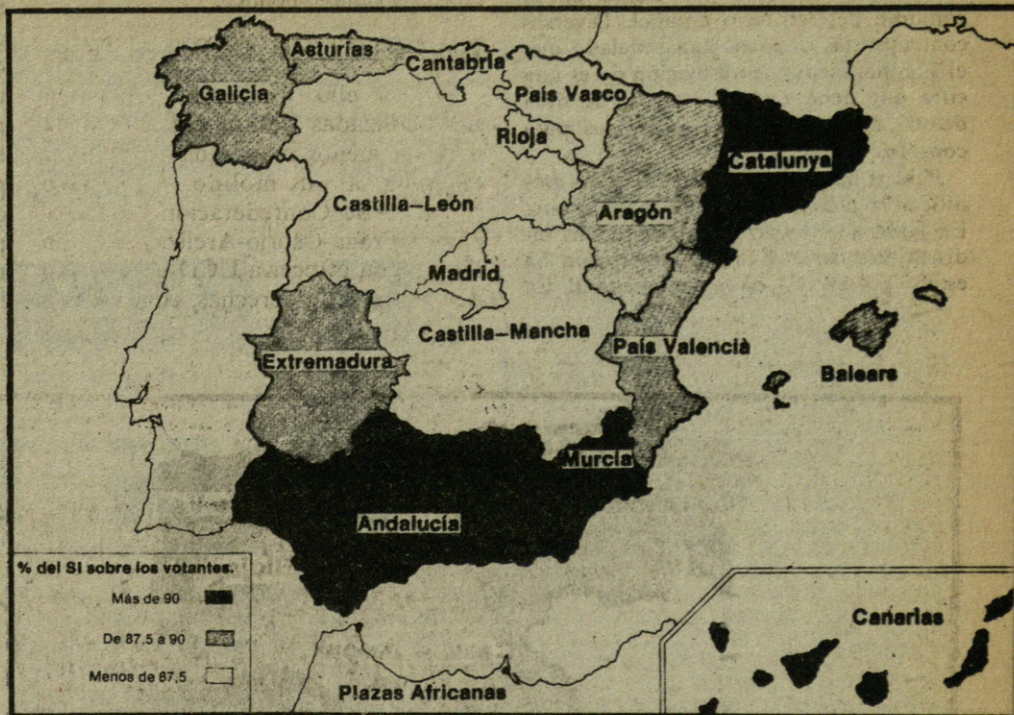
En una primera aproximación podría decirse que el voto negativo ha sido el de un campesinado muy tradicional, el de unas viejas medias que ven apagar su existencia en las pequeñas ciudades y el de un funcionario que debe su existencia al franquismo y puede perecer con él. Es el franquismo residual, con poco futuro a largo plazo, pero con posibilidades de futuro inmediato por su control de puestos clave.

EL SI

Catalunya y Andalucía, los dos territorios que más claramente se inclinaron por la izquierda el 25 de junio, son los que con mayor contundencia han votado ahora «sí». Exceptuando de nuevo Euskadi, las zonas con más bajo porcentaje de «sies» son las zonas con voto claramente derechista: Castilla, Cantabria y Rioja.

Canarias y Galicia, ambas con un electorado de derechas y que, sin embargo, ha dado un «sí» bastante contundente, son excepciones a la regla anterior. Quizás en ambas son de derechas más por inercia que por convicción. Y la inercia en esta ocasión llevaba a no votar o a votar sí, más que a oponerse a la Constitución. Situación similar se ha dado en Extremadura.

En Catalunya, existe el convencimiento casi general entre la clase po-



lítica de que el alto grado de abstención será capitalizado por la derecha. Agrupando los que no han votado y los que han votado no o en blanco se alcanza un porcentaje del 40 por ciento. El comunista Jordi Solé Turá ha manifestado su preocupación porque estas cifras puedan ser manipuladas en el sentido de que la derecha no admite la Constitución y de que en el futuro se cristalicen enfrentamientos entre dos bloques: «la España eterna contra la España marxista». El golpismo se apoyaría en la España eterna, naturalmente.

SORPRESA

En general, los resultados de esta votación han sorprendido a la clase

política. Dada la trascendencia del tema que estaba en juego no se esperaba una inhibición tan alta. Por ello, ante esta gran desmovilización y apatía es urgente solucionar prioritariamente los problemas reales que afectan a la mayoría y de la forma más directa y cercana a la mayoría. Urgen, por lo tanto, las elecciones municipales y un plan económico que ataque realmente a fondo problemas como el paro o el deterioro del poder adquisitivo de los salarios.

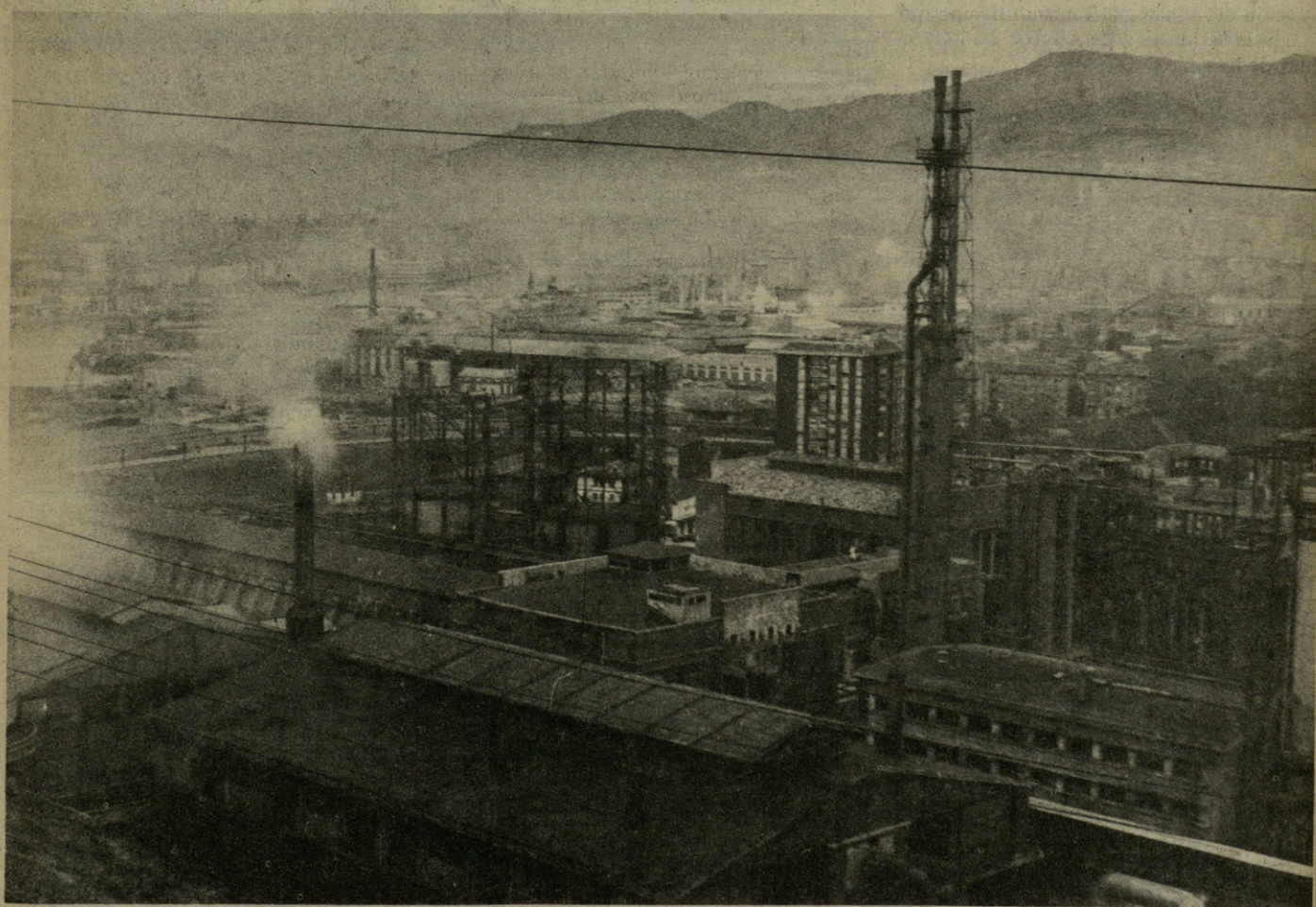
Si en vez de esto, unos señores muy concretos se dedican a hacer malabarismos para continuar en el poder, será sobre ellos sobre los que habrá que cargar buena parte de este parón democrático que todavía no es posible descartar definitivamente.

S.S.

LA PLANTA CONFLICTIVA, TRASLADADA A YUGOSLAVIA

La lucha contra la contaminación en el Gran Bilbao costó un muerto durante el franquismo, cuando en Erandio un manifestante caía bajo las balas de la policía. En nuestros días la administración continúa, igual que ayer, sin tomar medidas efectivas para controlar el alto nivel de contaminación que amenaza a más de un millón de personas.

EL AMONIACO SE VA DE LUCHANA



Aquí no habrá planta de amoníaco, mal que le pese al Ayuntamiento

(Fotos Hipólito Fernández)

Sin embargo, una planta de amoniaco con capacidad para trescientas mil toneladas/año que Española de Fabricaciones Nitrogenadas —SEFANITRO— pretendía instalar en Luchana —Baracaldo—, se marcha a Yugoslavia, luego de cuatro años de infructuosa lucha, primero contra

el movimiento ciudadano de la localidad y luego contra los intereses particulares de la administración y el propio gobierno.

UNA OSCURA HISTORIA MUNICIPAL

La historia comienza en 1974 cuando la empresa compra una planta para la fabricación de amoniaco a la «KELLOG». Posteriormente comienzan las primeras gestiones para su aprobación y posterior ubicación en los terrenos con que cuenta la propia Sefanitro en Luchana. Justa-

mente el proceso contrario que el más mínimo sentido común podía dictar.

Ante las primeras manifestaciones contrarias a esta planta por parte de miembros de las asociaciones de vecinos de la localidad, fuera del orden del día y con carácter de urgencia, el Ayuntamiento baracaldés declara con fecha 31 de octubre de 1974 su postura favorable a la construcción de la planta de amoníaco en las instalaciones de la empresa.

Los intereses económicos de Española de Fabricaciones Nitrogenadas, estaban representados en la corporación municipal por José María Arribas y Pablo Larrea Rojo, concejales y miembros del consejo de administración de la empresa, así como Agustín Igartua y Miguel Cantero. Otal empleados de Altos Hornos de Vizcaya — cuenta con el 60 por ciento de las acciones de Sefanitro — datos éstos suficientes para darse cuenta de los demasiados intereses creados, que existían dentro de la corporación. A partir de este momento, las asociaciones de toda la comarca movilizan a los vecinos en sucesivas manifestaciones contrarias a la ubicación de la planta, al mismo tiempo que se pide la dimisión de Alfonso Caño, titular de la alcaldía.

Las posturas municipales del Ayuntamiento de Baracaldo han sido durante los últimos años caprichosas y tan dictatoriales como quien dedocráticamente les nombró. Alfonso Caño llegó a declarar:

«Yo no me marchó de la alcaldía, aunque todo el pueblo se manifieste contra mí. Ellos no me han nombrado y sólo me marcharé cuando el que me ha colocado en este sillón me lo pida».

En dos años la corporación municipal se posicionó sobre el tema de tres formas diferentes. Meses después de dar la aprobación al proyecto, la misma corporación optó por denegar el permiso a Sefanitro, ante la oposición popular y el temor a perder sus puestos en el Ayuntamiento.

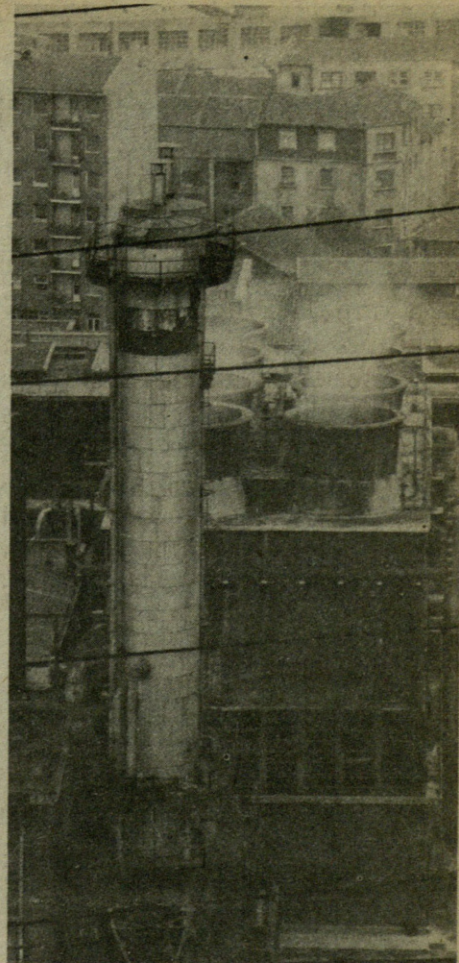
Más recientemente y creyendo observar, quizá, que la opinión pública había relegado a un segundo plano su atención sobre la planta, aprueba nuevamente los permisos de ubicación y construcción.

Sefanitro paralelamente a este juego caciquil del Ayuntamiento lleva el tema a la sala de lo contencioso-administrativo, quien meses más tarde fallaría en favor de la construcción de la planta. Mientras tanto, varios partidos políticos parlamentarios se declaran favorables al proyecto, dándose el curioso caso del PSOE, que mientras su ejecutiva de Euskadi aprueba la instalación, condicionando esta decisión a un plebiscito municipal, su comisión dentro de la localidad mantiene una radical negativa hacia esta decisión.

¿UNA PLANTA CONTAMINANTE?

Mientras la empresa manifestaba — continúa manteniendo esta tesis — que una planta de amoníaco no es contaminante en absoluto, por aquel entonces la Asociación Española para la Defensa del Medio Ambiente se definió contraria al proyecto. Las palabras de Rudolf Kurelic, de la Oficina Económica de Croacia — Región a donde ha ido a parar la planta —, pueden ser reveladoras. **«Realmente es contaminante, pero en bajas proporciones».**

Para darnos cuenta del grado de contaminación de la zona, pueden servir estos datos. Baracaldo con más de ciento ochenta mil habitantes comporta una densidad demográfica altísima, diez veces superior a la de Madrid y tres a la de Barcelona. En un radio de un kilómetro y medio soporta industrias de alto nivel contaminante como son Unión de Explosivos Río Tinto, Altos Hornos de Vizcaya y varias industrias químicas. Frecuentemente se han rebasado los novecientos microgramos de SO₂ (ácido sulfúrico) por metro cúbico, hecho éste como para declarar esta zona de emergencia en primer



Querían poner la planta a 300 metros de las viviendas

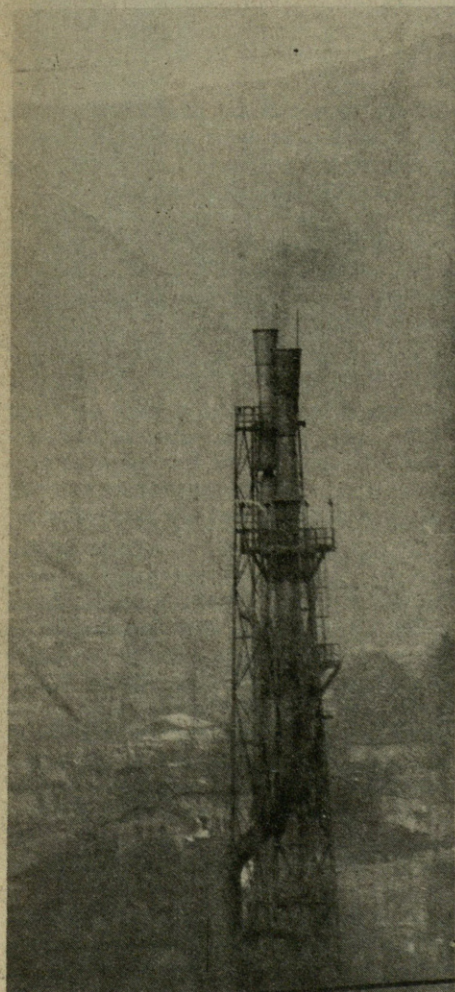
grado. ¿Quién tenía razón con este panorama? Por otra parte la planta de amoníaco se hubiera construido a escasos metros — 300 metros — de numerosas viviendas, escuelas y la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

... Y LA PLANTA VOLO

Durante todo este tiempo, que transcurre desde finales del 74 a mediados del presente año, la planta se ha encarecido en más de un 30 por ciento, como consecuencia del largo proceso judicial y del almacenaje en diversos puertos etatales y europeos.

Los bancos que apoyaban la construcción, se niegan a financiar esta diferencia, por lo que Sefanitro no podrá acometer la instalación de la planta de amoníaco, luego de haber conseguido todos los permisos legales.

Hace año y medio se hace cargo de la empresa en su puesto de director gerente, Pedro Uribarrena que vendría a sustituir e intentar corregir la deficiencia, política



... Y dirán que nadie contamina.



La industrialización no deja ver al hombre

económico-empresarial de Rogelio Bodelón. La situación con que se encuentra es, para entonces, alarmante. Por una parte hay que encontrar socios que cubran ese 30 por ciento de capital y, como consecuencia del difícil momento económico por el que atraviesa la empresa, peligran los seiscientos puestos de trabajo.

En el mes de agosto y una vez demostrada la imposibilidad de encontrar socios, Pedro Uribarrena se entrevista sucesivamente con altos cargos del ministerio de Industria, para que sea la administración, a través del INI, quien se haga cargo de la financiación de la planta. Pero el ministerio no está dispuesto a soltar una peseta en el proyecto.

— ¿Cuáles eran las razones por las que el gobierno no se hacía cargo de la construcción de la planta?

— «La postura económica del gobierno se basaba en que en los últimos meses existía un mercado mundial que ofertaba el amoníaco en buenas condiciones», contesta Pedro Uribarrena.

— ¿Podría ocurrir que este mercado se encareciese en un futuro?

— Podría ocurrir. Este producto lo compramos nosotros a 120 dólares el kilo, pero ha llegado a estar a 400 dólares.

— Por lo tanto y dejando a un lado su ubicación, era totalmente necesaria una planta de amoníaco de las características que Sefanitro ha vendido a Hemijaska Industrija Pancevo de Yugoslavia...

— Pienso que sí. Este país que es deficitario en amoníaco, tenía una oportunidad; la de abastecer con este producto el mercado interior con trescientas mil toneladas al año, ahora estamos a verlas venir. De momento la oferta exterior es ventajosa, pero ya le digo que entra dentro de lo posible el encarecimiento del precio del amoníaco. Es un hecho que está fuera de nuestro control. ¡Ojalá el gobierno no se haya equivocado!

— ¿De qué manera y cuándo se gestionó la venta de la planta a Yugoslavia?

— Al no poder encontrar socios, pensamos en la posibilidad de una venta al exterior. Así que a primeros de noviembre pudimos establecer los primeros contactos con representantes de este país. Las negociaciones han sido tremendamente duras, porque necesitábamos vender la planta en unas condiciones económicas favorables para cubrir los gastos y la financiación de la misma, pero por otro lado los yugoslavos sabían que nosotros teníamos que venderla por una fuerza mayor, para poder subsistir.

¿DONDE ESTAN LOS CULPABLES?

La continuidad de la empresa como tal no corre peligro, ya que H.I.P. de Yugoslavia pagará en los próximos dos años por la planta, cincuenta millones y medio de

dólares, algo más del adeudamiento que en la actualidad tiene contraído la empresa; pero el problema a nivel estatal no se ha solucionado. El Estado tiene un déficit de amoníaco de hasta doscientas cincuenta mil toneladas/año. El rechazo oficial de los planes de Sefanitro origina una mayor dependencia de los suministros de importación.

Un hecho cierto es que la planta hubiese contribuido, al menos, a la continua saturación industrial en la zona del Gran Bilbao, pero provincias como la de Castellón y Huelva, que en un tiempo se pensaron como lugares idóneos para su construcción, tampoco han sido aprovechadas.

El proyecto que fue rechazado oficialmente, a causa de las perspectivas actuales de los precios mundiales del amoníaco y de las disponibilidades procedentes de nuevas instalaciones situadas en otros países que tienen fuentes propias de materias primas, como Mejico y la Unión Soviética, no dejan de ser excusas de un gobierno con demasiados intereses. La respuesta hay que encontrarla en las acciones e intereses económico-particulares que algunos ministros del gabinete Suárez tienen con otras empresas del sector en España — como Unión de Explosivos Río Tinto — a las que una planta de amoníaco de esa capacidad en una industria competidora, les podía hacer mucho daño... a sus bolsillos.

FERNANDO ARBUÉS

LA SITUACION EN SUD-TIROL



La prensa llamada libre que hoy es predominante en los Estados europeos (y lo mismo en los Estados español y francés, por consiguiente) tienen temas claramente tabús. No hace muchos días charlaba en Hazparne con el periodista francés Christian Rudel, que siente simpatía por los vascos; y que me reconocía que en Francia nadie cree que el problema vasco es un problema real, irreducible a los esquemas de moda de la llamada «izquierda» metropolitana; y que ocurre lo mismo con la prensa francesa en su totalidad.

Es normal, por consiguiente, que las elecciones regionales del Tirol del Sur, el pasado 19 de Noviembre, hayan pasado desapercibidas; o que haya que deducir entre líneas lo sucedido, por ejemplo en el célebre «Le Monde» (de fecha 22-XI).

FRONTERA LINGÜISTICA

En primer lugar porque el «Südtirol» no existe. Los datos se refieren a

la «región» oficial «Trentino-Alto Adigio», en la que fue «englobado» el Tirol del Sur para que la población alemana originaria quedara diluida y REDUCIDA A MINORIA. Los germano-parlantes del Sud-Tirol son «parte» de un departamento híbrido: «Trentino-Alto Adigio». Naturalmente: la prensa imperialista no se molesta en separar la parte alemana (de lengua) de la parte italiana; a pesar de que la frontera lingüística es clara, y pasa por Salurn.

Y, naturalmente, nadie sabe que el Tirol fue desmembrado y repartido en 1918: dos partes (Inn y Drave) pasaron a Austria, y una, el Sur del viejo Tirol, pasó a Italia. Roma empezó por cambiar el nombre del país anexionado («Alto Adigio»), y promovió la italianización de su pueblo.

EXODO EN MASA

En 1918 sólo había 7.100 italianos en Südtirol; sobre un total de 232.700 habitantes, casi todos de lengua alemana.

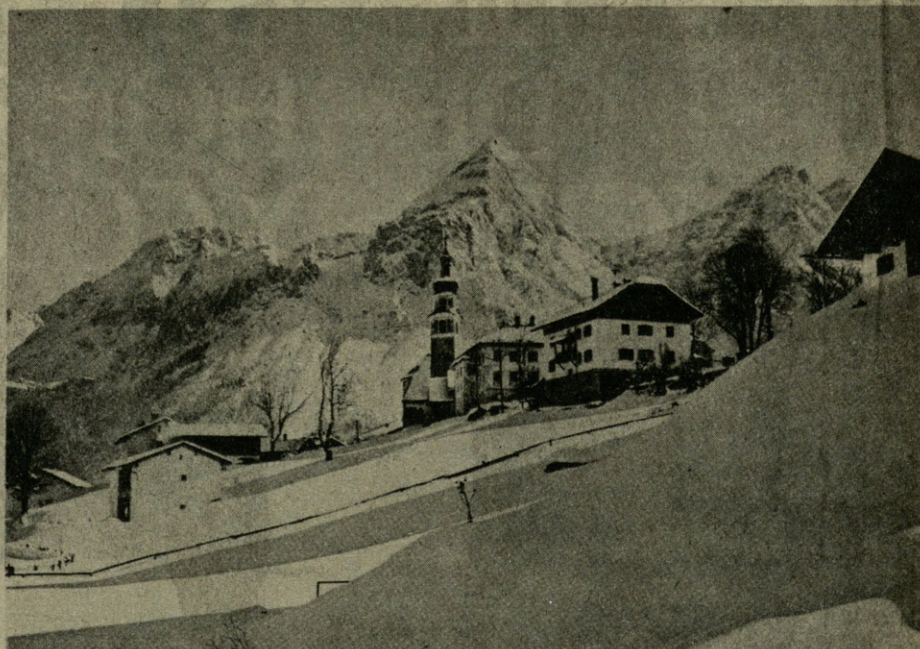
En 1923, al llegar Mussolini al poder, se intensificó el proceso forzado de italianización de aquellos 7.400 Km2. de bellísimos valles. Y en 1939 (el 26 de junio), se dio el paso decisivo: la población alemana debería elegir entre el destierro al Sur de Italia, o su integración en el «Reich» hitleriano. 183.365 sud-tiroleses, que no eran fascistas, decidieron ir a Austria o Alemania, EN MASA; y comenzó el éxodo. La guerra dificultó las cosas; pero en diciembre de 1943 había ya 75.000 tirolese que habían escogido la «traición a la patria italiana».

Después hubo «amnistía» hacia aquella banda de «traidores»; y el gobierno DEMOCRATA-CRISTIANO (no fascista) de De Gasperi les prometió garantías lingüísticas. Pero 50.000 de los renegados no han vuelto nunca más a su país; a pesar de que habitaban en él desde el siglo VI.

Esto coronaba la política anterior del fascismo italiano; que había creado la organización «Ente Nazionale per la Tre Venezie», que tenía como misión concreta la EXPULSION de la población germano-parlante y su SUBSTITUCION por italianos. Y en 1939, antes del «pacto» con Hitler ya citado, la BASE DEMOGRAFICA del Südtirol había sido transformada: había ya 85.600 italianos en el país, de los cuales 48.300 residían en la capital: Bolzen. Para facilitar la inmigración, el gobierno italiano había favorecido directamente la industrialización.

Se había agravado la diglosia además. Fueron cambiados los nombres del país, reemplazados los funcionarios tirolese por funcionarios italianos, prohibidos los partidos germánicos, italianizadas las escuelas, rechazados los tirolese para los puestos de trabajo de las nuevas fábricas.

Al final de la guerra, el proceso italianizador se prosiguió con la misma energía, si bien de modo menos brutal. En 1961 la situación era ésta: el



79 por ciento de los italiano-parlantes vivían en la ciudad, y ocupaban puestos relevantes de la administración; el 23 por ciento tan solo de los germano-parlantes en urbano. Hablar alemán indica vida rural; hablar italiano vida de ciudad. Y, evidentemente, el alemán no sirve para nada en Italia.

RESURGIMIENTO NACIONALISTA

Surgió así, en 1952, una organización armada sud-tirolesa; que inició una campaña de sabotajes y atentados contra el aparato italiano. En el decenio del 1961-1970 se registraron VARIAS CENTENAS de atentados, con numerosas víctimas entre las feurzas italianas.

En 1972 la región obtuvo un Estatuto de Autonomía. Y la casi totalidad de la población nativa del Tirol se unificó tras el «Südtiroler Volks Partei» que controla hoy un 87 por ciento de los votos nativos. En las últimas elecciones regionales (anteriores al 19 de noviembre actual) el partido

nacionalista S.V.P. obtuvo la mayoría absoluta: 22 puestos del Consejo General, sobre 38. La población inmigrante (un 33,0 por ciento de italo-parlantes según la última estadística de 1971) vota a los partidos italianos.

Todos los intentos de los sud-tiroleses para ordenar la inmigración, han chocado, y chocan, con el veto de los partidos italianos y del gobierno de Roma.

Naturalmente la prensa habitual no sabe cómo explicar lo ocurrido el 19: «Oleada anti-romana» titula «Le Monde». Y su cronista habla con sorpresa de «numerosas siglas desconocidas en el resto de Italia»... Nos dice, con todo, que el Volks Partei ha obtenido el 61 por ciento de los votos en Bolzano (Bolzen). También cuenta, refiriéndose probablemente a todo el departamento bi-céfalo de «Trentino/Alto Adigio», que los tres partidos italianos mayoritarios han retrocedido: el Partido Socialista ha perdido un 2,1 por ciento, el Comunista un 4,1 por ciento y la Democrazia Cristiana un 6,2 por ciento.

Para cualquier persona medianamente informada de los asuntos nacionales, todos estos hechos son flagrantemente claros e instructivos.

T.

UN SISTEMA DE AHORRO SENCILLO Y COMPLETO



HvankORTIS, s.a.

ABEN 12203/15

Porqué completo

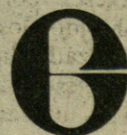
Porque con la inflación actual, el dinero inactivo es el que más sufre la pérdida de su valor. Es necesario activarlo para obtener, en cada momento, el máximo rendimiento posible. Con su dinero puede obtener más interés del que está obteniendo.

Dónde

En el BANCO GUIPUZCOANO. Lo que nosotros le ofrecemos es un sistema **sencillo y completo**. Sencillo porque usted sólo tiene que depositar sus ahorros en una libreta. Completo porque sus ahorros no se conforman con los tipos de interés de la libreta a la vista, ya que en todo momento obtenien nuestro máximo interés bancario posible. Abriéndole una puerta al crédito personal.

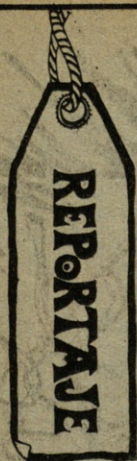
Cuándo

Hoy mismo. Este es el mejor momento para decidirse. Venga al BANCO GUIPUZCOANO donde le informaremos sobre este **sencillo y completo** sistema de ahorro. Nos tiene a su entera disposición. Y se beneficiará de las agradables sorpresas que le tenemos preparadas.



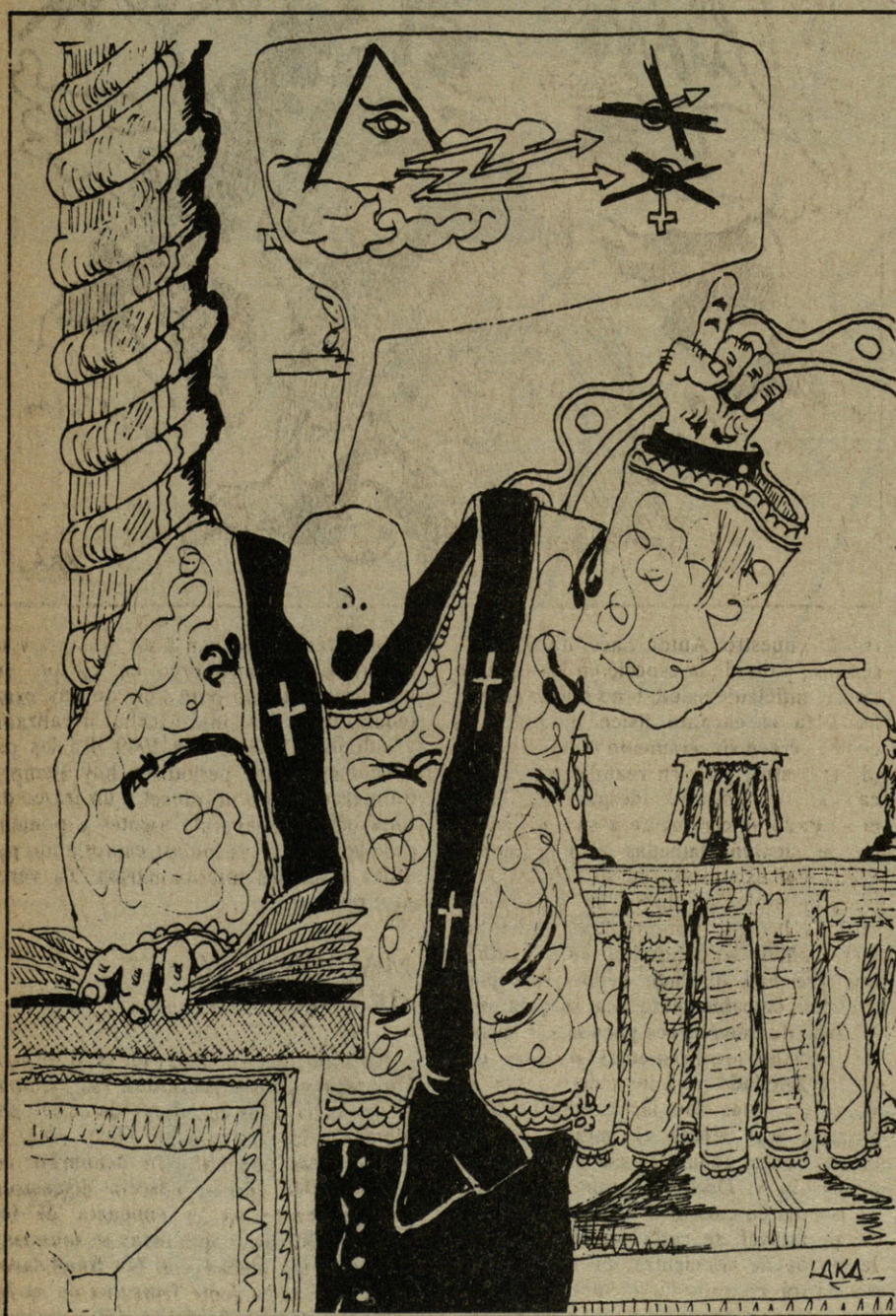
Banco Guipuzcoano

PREPARESE PARA UN MAÑANA MEJOR.



INTEGRISMO Y REPRESION SEXUAL (1)

LA CASTIDAD EN EL BILBAO DE 1949



Ha caído en estas manos pecadoras uno de esos volúmenes que los sacerdotes postguerrícos daban en nominar «libritos», y que escribían a lo largo de sus noches luminosas de celibato y contemplación. Interés sociológico absoluto, si se tiene en cuenta que hoy los curas se nos casan cosa mala sin que les zancadilleen en su proyecto ni las iras del Concilio de Trento, en el cual se dice textualmente: «Si alguno dijere que el estado Conyugal debe ser preferido al estado de Virginidad sea anatemizado o puesto fuera de la Comunidad de la Iglesia». Interés humano unívoco, puesto que dicho librito referido a los misterios del matrimonio y a las circunstancias que lo rodean esta escrito por un célibe, un cura y está fechado en Bilbao, en 1949, cuando nos invadía una terrible ola de inhibicionismo.

MEJOR CASARSE

En este caso el firmante también se inhibe de todo mérito literario que no sea su vocación de hurón bibliotecario, de insidiosa carcoma de textos envejecidos, que le ha llevado al hallazgo y lectura de este increíble — hoy en día — vademécum. Tal vez entre esta infima investigación en los terrenos posguerrero-antinostálgico del compañero Jurio, que firma aquí al lado. No obstante lo cual, esta inteligencia perversa que les habla se va ir por terrenos lumpen-vejotopescos a ver si saca algo en claro del «Librito» en cuestión, que no tiene desperdicio. Al Autor nos lo vamos a callar, por prudencia, no nos vaya a lanzar un adoquín tridentino. Pongámonos en 1949, y oigamos a este director matrimonial, precedente de las enciclopedias sexuales de los años de la semiapertura, cuando vino el Vaticano II y a Pablo VI — no es que me cayera simpático, pero el saberle marginado me lo acerca un poco — se le prohibió visitar a la casta e imperturbable España. Porque aquí se seguía con la Casti Connubi de Pío XI. La cual es raíz y base del «Librito» que hoy traemos a colación. Y que en prólogo ya exhibe una peregrina cita de Ovidio: «El amor es una especie de servicio militar. En el servicio militar suele haber instructores. Pero, ¿en el problema matrimonial? » Parece mentira que Ovidio, poeta de égloga épica, habitante de un país eminentemente rural, no se hubiese fijado en las cabras, cerdos y ovejas, que no tienen instructor para sus fines reproductores.

Ya casi de entrada, nuestro cura experto en himeneos enjuicia a los «mutilzarrak» y a las llamadas «chicas viejas o birrochas». Y dice: «La soltería prolongada sin vocación para ello, se presta a contraer malos hábitos, frecuentaciones ilícitas, vicios solitarios, etc. » Y cita, para las viudas y solteros, lo de que «es mejor casarse que abrasarse ». Y contra esta cita no tengo nada, ya que considero a los Apostóles, y entre ellos a San Pablo, como eminentes literatos. Pero estamos en España Imperial — o, si lo prefieren, en Euskalherria Integrista —, donde se cuece un cisma sinuoso, y así tenemos que hay textos de Santos extranjeros y de dudosas intenciones, por lo cual el Autor del Librito se apresura a colocar una llamada en el texto y a aclarar a pie de página:

«Quiere decir que es mejor casarse que ser víctima de pasiones carnales en esta vida, y luego ser quemado en el infierno ».

Desde luego hay críticas literarias que le pueden hacer la puñeta incluso a San Pablo. Estamos en 1949. Antesdeayer Areilza ha dicho cosas desde el púlpito de la Diputación, en Bilbao, y comemos boniatos en dosis carminativas. Ay.

BIRROCHAS A LA PICOTA

En cuanto a las birrochas o «mutxurdiñ » — como las llaman en Ipa-



rralde— nuestro Autor hace un distinguido sensato, y divide la especie en las «que no tienen suficiente salud, o no tienen dote, o les falta el encanto físico normal », las cuales «creen sinceramente tener vocación (de celibato), pero en realidad se equivocan »: en las que «después de haber consultado sinceramente a su conciencia, no se sienten llamadas al matrimonio. Estas son excusables de su soltería »; y por fin moja la pluma en sulfúrico y ataca a las que por entonces nadie hubiera soñado en denominar «women lib », que «se han quedado célibes por puro egoísmo culpablemente. La soltería prolongada de éstas ofrece poco más o menos los mismos inconvenientes morales que hemos señalado para los chicos viejos sin vocación; éstas son las causantes de la aversión que siente el mundo erróneamente contra todas las chicas viejas, sin excepción ». División tomista, sin tener para nada en cuenta el factor individual y circunstancial de cada persona. Cuántos lamentos de conciencia, en los pueblos, no habrá causado la lectura de «Libritos » como este, en el cual se previene a

las solteras de que van a ser odiadas, y se convierte el matrimonio en escape, en válvula ineludible para huir de una existencia, lo demás, insatisfecha, irrealizada y culpable. Vivimos en 1949. En las redacciones de los periódicos hay siempre un meritório con un pincel y un frasco de tinta china, rellenando escotes y poniéndole volantes a las faldas; camuflando rodillas y túneles intermamarios. Ya veremos por qué.

MACHISMO Y HEMBRISMO

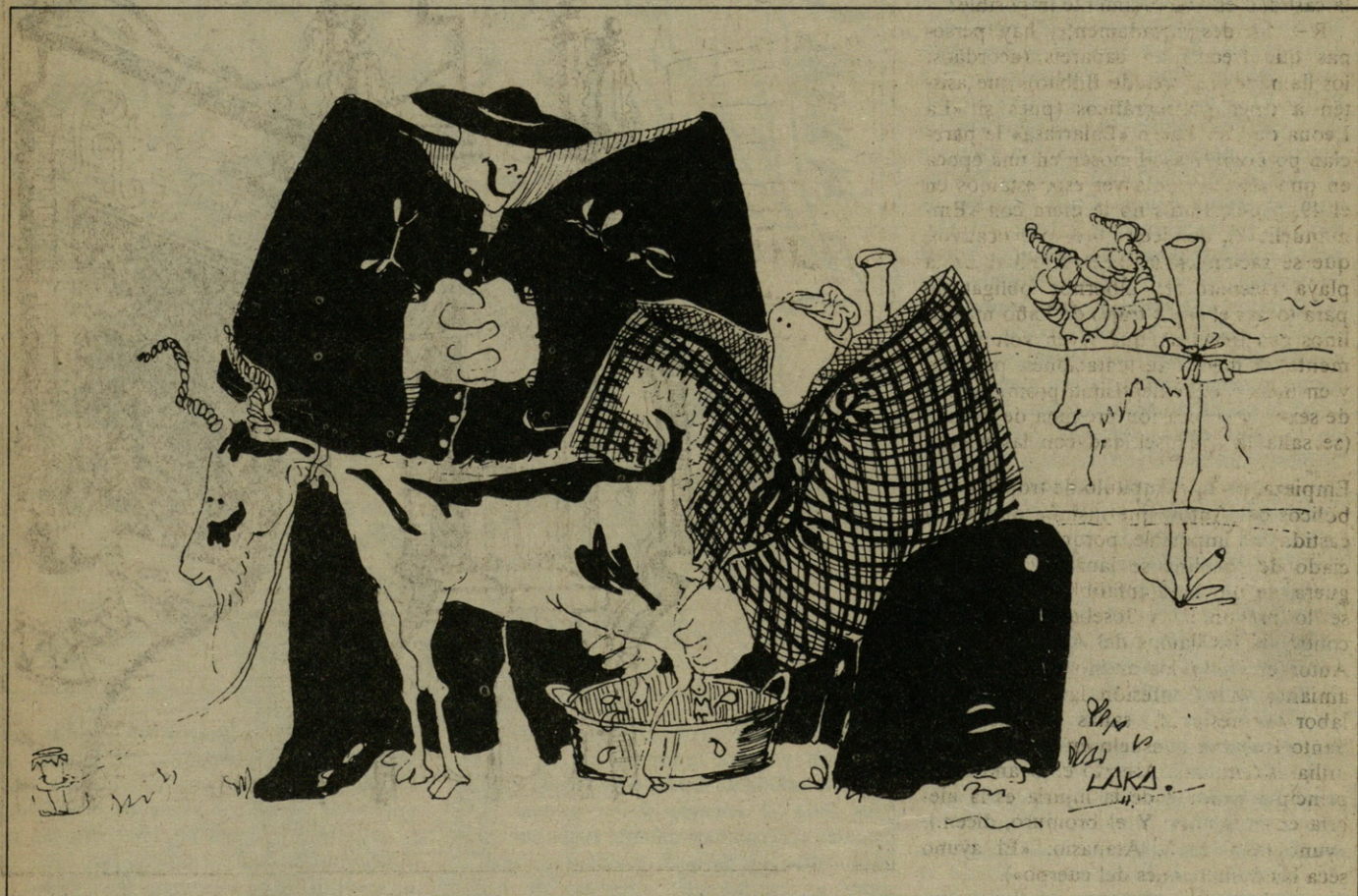
No todo va a ser malo en el «Librito». Hay observaciones acertadas. Por ejemplo se denuncia a los cazadores de castas palomas, a los burladores. Dice. «No se puede pasar por alto sin denunciar un contrasentido que se observa demasiado frecuentemente en la conducta de los hombres. Mientras que estos se muestran severos y sin piedad con las fragilidades eventuales de la gente femenina de su familia, de esposa, hermano, hija, encuen-

tran como cosa natural el engañar a las esposas, hermanas o hijas de otras familias. Conciben la monstruosidad de poner en práctica en la familia ajena lo que condenan sin piedad en la propia ». Vaya, nuestro orientador dio en el clavo, detectó el purito —que ese aún dura— de nuestros «etxekojaunak» de ir al viaje de negocios a Madrid —lo cual dio pie al tópico del «señor de Bilbao» en los años del estraperlo, incluido en todos los textos de revista musical y en los de Alvaro de Laiglesia— y de exigir a sus hijas que estuvieran a las diez en casa. Esto me temo que no se suprimió con la «Populorum Progressio», y se llama machismo o patriarcalidad. De todas formas, no nos evadamos, estamos en 1949. El Autor, que apoya la

se perturba la paz exterior de los mocetes en la playa, o en los bailes (luego hablaremos del baile, es decir, hablará el Autor.)

Vamos de tempestades. Aquí sin duda habla la experiencia íntima del Autor, que no puede vivir en paz gonadal porque hay chicas católicas que ya, ya: «Muchas jóvenes católicas observarían mejor las reglas de la modestia cristiana si supieran qué tempestades desencadenan en los corazones de los jóvenes. Estando personalmente ellas al resguardo de deseos tan vehementes no caen en cuenta que provocan, no un sentimiento de tierna afección análogo a ellas, sino una concupiscencia brutal ». (La cita es del P. Hoornaert, y de su «Combate de la Pu-

«Temeroso de Dios »; «Humilde »; «Amante del hogar »; «Sensato » y «Sincero ». La Novia tiene, por su parte, que ser «Bondadosa »; «Callada » (!); «Discreta »; «Fuerte » (aquí hay una cita curiosa: «La mujer debe ser fuerte o de pecho varonil » del Himn. de. com. non. virg.; el Autor pone fuerte añade entre paréntesis moralmente); «Laboriosa » coment.: («Se levanta antes de que amanezca y prepara a su familia la comida y la tarea a sus criados », Prov. 30-15); «Sabia » (pero ojo: «No hay cosa más empalagosa que una mujer que esté dogmatizando de la mañana a la noche »). Cita de Marcial: «La mujer del hogar no debe ser demasiado sabia » de Fenelón: «Todo está perdido si la mujer se cree de-



grotesca censura estatal, y que alimenta a los demonios familiares con miguitas de pan negro, decide al párrafo siguiente —aludiendo a las llamadas de forma coloquial «calientagaitas» —que «... tampoco les es lícito a las jóvenes emocionarse, en la misma forma, a los jóvenes. Es posible que sean relativamente pocas las jóvenes que conscientemente obren en este pernicioso sentido, pero sin embargo, son demasiadas las que, sin pensar quizá ni remotamente en la formación de un futuro hogar, con sus gestos, miradas, o en sus diversiones emocionan y perturban a los que querían vivir en paz interior...» Divino. Demasié. Cruzarse de piernas sin tener proyectos de formar un hogar, ya se sabe. Es que la emotividad siempre ha sido revolucionaria. Y no les digo cuando

reza». 1949). En mi pueblo, un párroco llamado don Timoteo —y apodado «Don Tiroteo» — negaba la comunión saltándolas en el corro, a las que llevaban las mangas a su juicio demasiado cortas, o restos de pintura en los labios. Por tormentosas.

PARA SER UN MIRLO BLANCO

En cuanto a los adjetivos que deben coronar al Novio, son los que nos esperábamos de un «Librito» de este cariz: «Cristianamente religioso » (es decir, se excluyen los mahometanos, budistas, brahmánicos, etc.); «Casto »; «Piadoso »; «Laborioso »; «Pacífico »; «Sobrio »;

«masiado sabia ». Bueno, ¿pues en qué quedamos? Lo resuelve el Autor: «La mujer debe ser sabia como Rebeca ». (Nos lo temíamos: la mujer ha de tener la sabiduría de quebrarse una pata, y de quedarse en casa planchando.); y finalmente «Casta », porque, ¿saben lo que decía Horacio? Que «Roma está perdida porque la mujer está corrompida ».

ESOS CINES, ESOS BAILES, ESAS PLAYAS

En muchas ocasiones el Autor del «Librito» utiliza el método coloquial ripaldino-astetiano. El catecúmeno pregunta: «Hemos dicho que los novios deben ser castos: ¿pero es posible la castidad? ».

R— Sí, la castidad es posible, porque

es artículo de fé católica que «Dios no manda preceptos imposibles al hombre redimido» (C. de Trento), y como Dios nos manda ser castos en pensamientos, palabras y obras, Dios llegaría a imponernos preceptos imposible, si nos mandara ser castos no pudiendo serlo. Luego podemos y debemos ser castos.

Esto se llama reducción al absurdo sin poder salir de él por medio de un silogismo barroco-bizantino. Sobre todo la castidad de pensamiento. No se le escapa este asunto al apaiz, que va y empieza a tronar contra el progreso pernicioso, tal y como lo hacía don Tiroteo el de mi pueblo:

P— Pero, ¿no hay quienes afirman que la castidad es absolutamente imposible?

R— Sí, desgraciadamente, hay personas que frecuentan cabarets (acordáos: los llamados señores de Bilbao), que asisten a cines pornográficos (pues si «La Leona de Castilla» o «Balarrasa» le parecían pornográficas al mosén en una época en que sólo se podía ver eso, estamos en el 49, ¿qué patatús no le diera con «Emmanuel»?), que leen libros provocativos, que se sacian en la deshonestidad de la playa (recuérdese: albornoz obligatorio para tomar el sol, y trajes de baño masculinos con tirantes), que viven voluntariamente en medio de tentaciones, peligros, y en una inconvenientísima promiscuidad de sexos, y en ocasión próxima de pecado (se salta la promiscuidad con las vacas).

Empieza, pues, el capítulo de tropos parabólicos del Autor, que insinúa que así la castidad es imposible, porque «El que rociado de gasolina se lanzare a una hoguera, se quemará infaliblemente». (Que se lo pregunten a Joseba Elozegi). En contra de las llamas del Averno, nuestro Autor enumera los antidotos o trajes de amianto: «La Confesión, la Comunión, la labor profesional, sanas distracciones, Santo Rosario, consuelo en las dichas familiares (cita a S. Alberto el Grande: «El principal antidoto de la lujuria es la alegría en el Señor». Y el bromuro, dicen.); ayuno (cita de S. Atanasio: «El ayuno seca las destilaciones del cuerpo»).

ECHARLO EN LA SABANA PARA VIVIR CIEN AÑOS

La voz del catecúmeno esgrime esta vez argumentos científicos:

P— ¿Pero no hay también, en especial, algunos fisiólogos que afirman que el comercio sexual es de absoluta necesidad para que no se comprometa la salud?

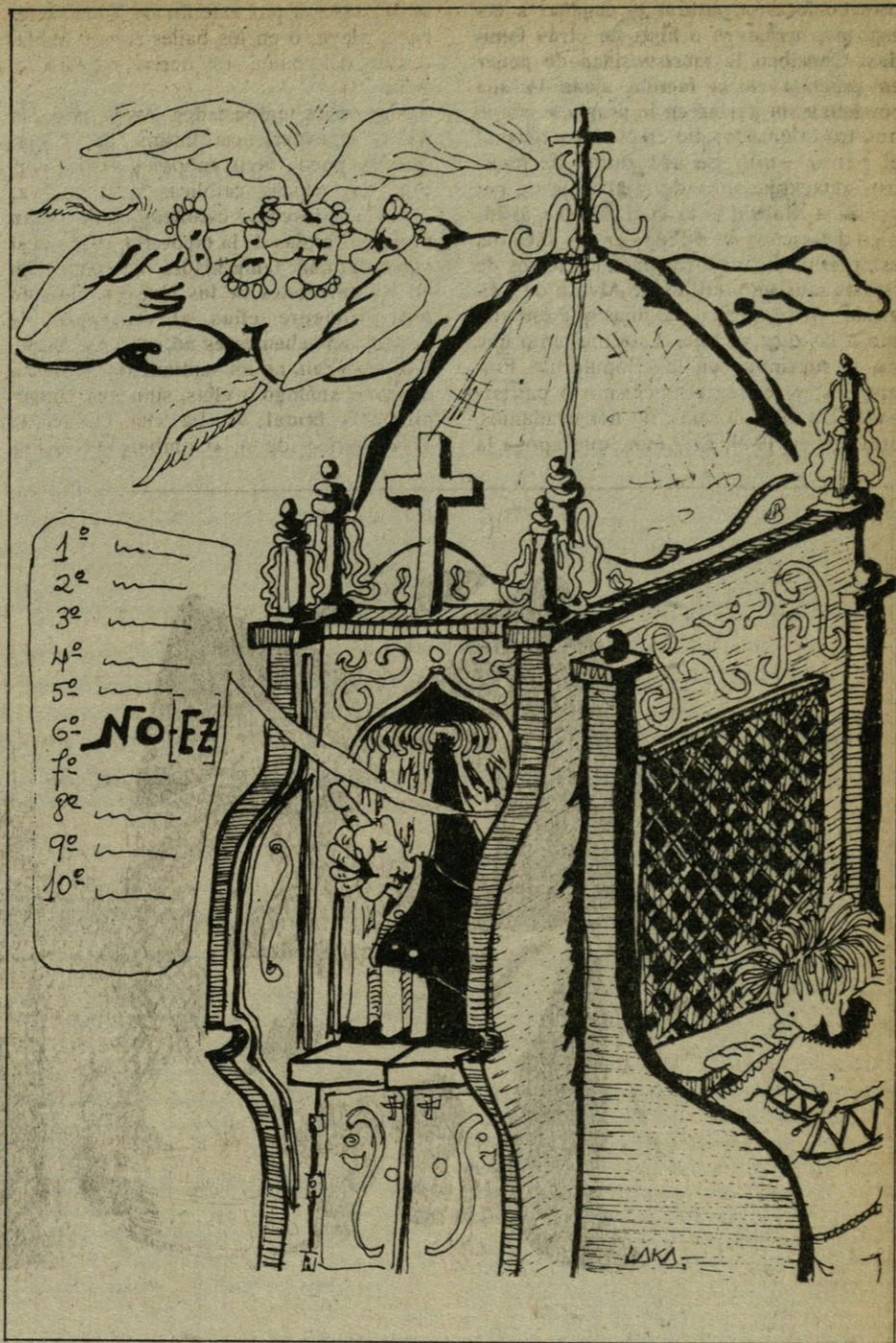
R— Sí (véase en 1949 se combatía lo racional con lo irracional), hay algunos fisiólogos que afirman que la castidad es perjudicial para la salud, pero lo que es

perjudicial a la salud no es la práctica de la castidad, sino el libertinaje. (Y ahora, procedimiento homeopático, contestemos a la ciencia con la ciencia). Las experiencias fisiológicas más recientes nos dicen que no se debe confundir la actitud sexual con la necesidad sexual. (Dr. Goy). «La Naturaleza (Dr. Carnot) ha tomado sus disposiciones. Ella se desembarazará de estas materias genésicas excesivas perjudiciales a la salud, ya sea por ciertos efectos involuntarios nocturnos, ya también por otra función normal y natural que constantemente en su destilación opera la destrucción de dichas materias genésicas, como puede verse por el microscopio». El microscopio alcahuete. Y la polución nocturna. Ignoraba nuestro cura Autor que en los tratados de Demo-

nología, ese esperma neumático se atribuye a los llamados incubos malignos.

Existe un párrafo estremecedor, unas líneas que nos sugieren una sociedad gerontocrática, reprimida, anciana, cuyos miembros no se tocan los unos a los otros para ser longevos, decrepitos, cadáveres andantes. Se cita al Apologista Justino: «Hay entre nosotros en esta villa (Babilonia) entre hombres y mujeres un número considerable que, educados desde la infancia en la ley de Cristo, han llegado a la edad de setenta años y perseverando en la virginidad, y no hay país que no pudiera decir otro tanto». Sería que en Babilonia no había cine, ni baile, ni playa. Ni eso.

R. C.



LOS FUSILADOS DE PAMPLONA (1936-1939)

INSCRIPCIONES EN EL JUZGADO

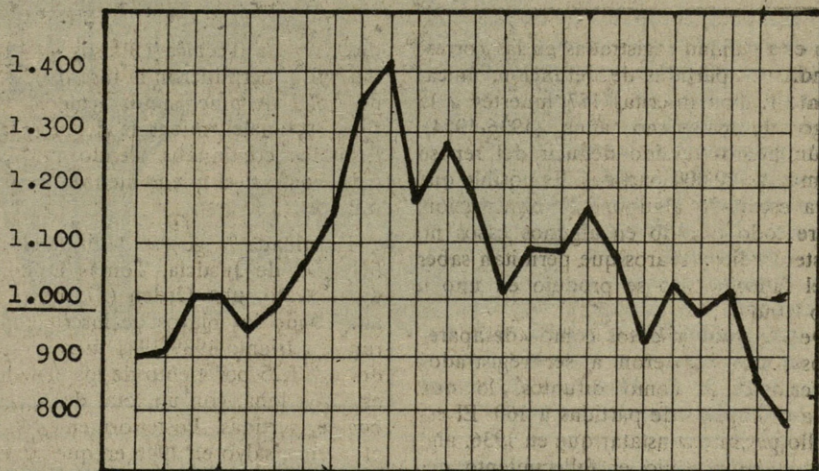
Como es sabido, a petición de algunos partidos políticos con representación parlamentaria — PSOE y PCE —, las Cortes estudian la concesión de pensiones a viudas y familiares de caídos en el frente republicano y fusilados con motivo de la guerra civil. Al publicar hoy la relación de pamploneses (de nacimiento o domicilio) «desaparecidos», y cuya defunción está reconocida mediante incoación de expediente e inscripción en los libros del Juzgado de la capital, nos mueve una doble finalidad práctica: Por una parte, dar a conocer la nómina de los inscritos a fin de facilitar la petición del acta de defunción a quienes deseen solicitar ayudas económicas o, en caso contrario, para que los familiares puedan iniciar el expediente que acredite oficialmente la muerte en el Juzgado, si lo estiman oportuno. Por otra parte, las inscripciones se hicieron espaciadamente y están dieciseisadas a lo largo de veinticinco tomos, de ochocientos folios cada uno, lo que dificulta enormemente la tarea de los diligentes empleados del Juzgado. Al anotar el tomo y folio en que van inscritas las partidas, deseamos ahorrar tiempo a estos funcionarios, expresando así a todos ellos, singularmente al Señor Juez y a don Gerardo Alvarez las atenciones dispensadas para realizar mis investigaciones.

DEFUNCIONES EN EL REGISTRO

Al estudiar las pérdidas de vidas humanas ocasionadas por la guerra civil en España, el general don Ramón Salas Larzábal parte del principio «incontrovertible» de que «todas las muertes ocasionadas por la guerra fueron registradas un día u otro» (Pérdidas de la guerra, pp. 19-20) datos proporcionados por los Anuarios del Instituto de Estadística. Sin embargo, tal postulado, al menos por lo que a Navarra se refiere, no es correcto, ya que la muerte de la mayor parte de los ejecutados en nuestra retaguardia no quedó registrada ni en el juzgado de paz del lugar de origen o residencia, ni mucho menos en los de las poblaciones en cuya jurisdicción acaecieron, salvo contadísimas excepciones. Incluso muchos «caídos por Dios y por España» tampoco figuran inscritos en ningún juzgado, mientras que, en este caso, son relativamente frecuentes las partidas dobles de un individuo, bien en los juzgados de origen y residencia, o en el del lugar de origen y del fallecimiento.

El promedio anual de fallecimientos registrados en la capital navarra durante el quinquenio republicano es de 976; de ellos, veintidós fueron ocasionados violentamente por arma de fuego (17) o blanca (5). El cuatrienio del conflicto bélico eleva la media a 1.246,75 defunciones anuales, aumentando la cantidad progresivamente hasta alcanzar la cota máxima de 1.407 difuntos el año de la victoria de Franco. Ello revela la existencia de falle-

1930 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53



Total de muertes registradas en el Juzgado de Pamplona.

MUERTES REGISTRADAS EN PAMPLONA (República y guerra civil)

Año:	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939
Núm:	918	1008	958	988	1072	1156	1352	1407	

MUERTES REGISTRADAS EN PAMPLONA (Postguerra)

Año:	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950
Núm:	1173	1265	1096	1016	1092	1089	1157	1066	921	1023	971

cidos como consecuencia de lesiones o enfermedades relacionadas con la guerra y, sobre todo, la abundancia de inscripciones fuera de plazo de fallecidos en fechas anteriores, como sucede con la casi totalidad de los fusilados.

Cifras y porcentaje anual (1.178 defunciones) corren muy por encima de lo normal durante el primer trienio de la postguerra, debido igualmente a las inscripciones tardías de «Caidos» en batalla y fusilados, y a la existencia de un campo de concentración o batallón disciplinario en el viejo convento de la Merced, entre cuya población reclusa se produjeron muchas muertes, principalmente por tuberculosis.

Durante el quinquenio 1943-1947, iniciado con una vuelta a la normalidad, las defunciones crecen hasta 1946, proporcionando una media de 1.084, descendiendo ésta en el siguiente a 955,8, inferior a la de los años republicanos, y llegando a la cota mínima de tan sólo 775 fallecimientos en 1953.

INSCRIPCIONES DE FUSILADOS

Centrándonos en las personas que en 1936 figuraban domiciliadas en Iruña, y



La Guardia Civil de Pamplona inicia la represión con la muerte de su Comandante

PAMPLONESES FUSILADOS INSCRITOS

Año:	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	Total
Desap.		3	2	2		4					1	1								13
Difunt.	4	7	7	21	45	42	1	2	7	1	18	4	2	0	2	0	1	2	1	147
Total	4	10	9	23	45	26	1	2	7	1	19	4	3	0	2	0	1	2	1	160

con esta calidad registradas en las correspondientes partidas de defunción, únicamente fueron inscritas 157 muertes a lo largo de dieciocho años (1936-1954), según hemos podido deducir del repaso de más de 20.000 partidas. Es posible que haya escapado alguno a la observación, sobre todo cuando en algunos casos no existen indicios claros que permitan saber si el fallecimiento se produjo en uno u otro bando.

De los trece inscritos como «desaparecidos», tres volvieron a ser registrados posteriormente como difuntos, lo que eleva el número de partidas a 160. El estadillo permite constatar que en 1936, año en que se produjo el fallecimiento del 82,80 por ciento de los inscritos, únicamente fueron anotados a su debido tiempo cuatro defunciones, producidas por disparos de arma de fuego hechos por los «nacionales» en plena calle de la capital.

En noviembre de 1936 aparecieron dos documentos oficiales dictando normas para la inscripción de difuntos o desaparecidos «con motivo de la actual lucha nacional contra el marxismo», fórmula que aparece en multitud de partidas de defunción de fusilados en toda Navarra, salvo en el Juzgado de la capital. El Decreto núm. 67 de la Jefatura del Estado (Salamanca, 8 de noviembre) y la subsiguiente Orden de la Comisión de Justicia

de la Junta Técnica (Burgos, 10 de noviembre), permitieron la inscripción fuera de plazo de muchísimos «caídos» en las filas nacionales, mientras el porcentaje de fusilados continuaba siendo muy reducido, como si el miedo atenazara a los familiares.

Terminada la guerra, y firmada por el Ministro de Justicia, Tomás Domínguez de Arévalo, una Orden (17 mayo 1939) ampliando los plazos de inscripción, durante el trienio 1939-1941 fueron tramitados el 61,25 por ciento de los expedientes en Pamplona, con un total de noventa y cuatro partidas. Posteriormente decreció el interés, salvo en 1946 en que vuelven a inscribirse los nombres de diecinueve fusilados más.

La relación debe completarse con otros fallecimientos registrados en diferentes juzgados, con los muchos cuya muerte violenta no consta oficialmente en ningún Juzgado, la de quienes murieron luchando en las filas republicanas y en cárceles y campos de concentración. En el primer caso están, por ejemplo, Joaquín Ibáñez Elduayen y Pablo Redín Labiano, pamploneses fugados del fuerte de San Cristóbal (mayo 1938), cuyas muertes figuran en el Juzgado Municipal de Ansoain (Tomo 15 de difuntos, ff. 278 y 329), y Andrés Grávalos Otermin, prisionero de guerra de los «nacionales» y fa-

llecido en Vergara el 3 de mayo de 1937, en cuyo Juzgado fue registrada la defunción (Tomo 22, fol. 11 Ov).

REPRESION CONTRA EL FORASTERO

Sobre la base de las 157 defunciones de vecinos de Pamplona inscritas en el Juzgado, y consciente de que las conclusiones pueden no ser válidas para la totalidad de ajusticiados, constatamos un primer hecho: El 69,79 por ciento de los muertos no eran nacidos en Pamplona. Ello revela que la represión, la muerte violenta, incidió principalmente sobre los forasteros. Para una valoración correcta del fenómeno deberíamos disponer de datos estadísticos y porcentajes sobre la presencia forastera en la capital.

ORIGEN DE LOS FUSILADOS

Naturaleza	Núm.	Porcentaje
Pamplona	49	31,21
Resto de Navarra	67	42,68
Castilla-León	20	12,74
Corona de Aragón	9	5,73
Extremad.-Andalucía	3	1,91
Vascongadas	7	4,46
Extranjero	2	1,27
Total:	157	100,00

De los nacidos en otras poblaciones navarras, un 35,82 por ciento procedía de la merindad nororiental de Aoiz-Sangüesa, zona eminentemente agropecuaria y menos significada por las luchas socio-políticas y el socialismo, que los distritos meridionales de Olite, Tudela y sur de Estella.

consignan este dato ni tampoco la profesión, aspecto de relevante interés sociológico para analizar los estamentos que sufrieron la represión.

Las fechas de las ejecuciones ofrecen indudable interés. Los asesinatos comienzan el 18 de julio y ya no se concede tregua a las depuraciones durante meses. La

tidas en la rezaga navarra durante los primeros días del alzamiento, don José Solchaga Zala, coronel del Regimiento América núm. 14, y comandante militar de Navarra, envió el 4 de agosto una orden a la Guardia Civil y a los jefes de Falange y Requeté, comunicándoles «que queda terminantemente prohibido se eje-

ORIGEN DE LOS NAVARROS

M. Estella	M. Olite	M. Pamplona	M. Sangüesa	M. Tudela	
Estella	4 Peralta	2 Puente la R.	3 Burguete	5 Corella	2
Lodosa	2 Pitillas	2 C. de Olza	2 Sangüesa	3 Arguedas	1
Sesma	2 Artajona	1 Arruazu	1 V. Egüés	3 Cadreita	1
Azagra	1 Larraga	1 Ezcurra	1 Aibar	2 Cascante	1
Carcar	1 Marcilla	1 C. de Iza	1 V. Elorz	2 Castejon	1
Dicast.	1 Miranda	1 Larraun	1 Espinal	1 Cintruénigo	1
V. Yerri	1 V. Leoz	1 V. de Ollo	1 Esteribar	1 Fitero	1
Oteiza	1		Garayoa	1 Villafranca	1
			Garralda		
			Huarte	1	
			V. Unciti	1	
			Navascués	1	
			Ustároz	1	
			Villava	1	
Total	14	10	10	24	9

OTROS ASPECTOS

Las edades, que oscilan entre los dieciocho años de Javier Bea Soto y los setenta y dos (72) de José Ramos Martínez, dan una media de 35,72 años. Consecuentemente predominan los casados (113) sobre los solteros (42) (no consta la edad en dos casos). Ello pudiera obedecer a una mayor y lógica preocupación de las esposas por certificar oficialmente su viudedad, aunque constatamos la existencia de bastantes fusilados casados, cuyas defunciones todavía no han sido registradas en ningún Juzgado.

Sería interesante comprobar el número de huérfanos, y sus edades, dejados por esos 113 hombres. Muchas partidas no

Junta Central Carlista de Guerra de Navarra, presidida por don José Martínez Berasain, y de la que fue secretario don José Uriz Beriain, posteriormente de la Diputación, publicó el 26 de julio una nota invitando a los fugados y escondidos a regresar y someterse, bajo la promesa de respetar vidas, hogares y haciendas, aunque advirtiéndole que «el llamamiento no implica dejación alguna de la Justicia, que ha de caer inexcusablemente sobre aquellas personas recalcitrantes que cometan el menor acto de hostilidad a nuestro sublime y patriótico movimiento». Tales promesas fueron un cebo para cazar a infinidad de navarros y llevarlos a la muerte.

En vista de las monstruosidades come-

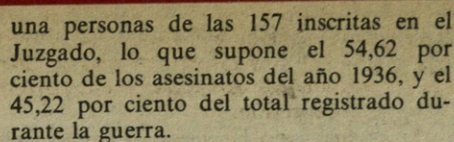
cute acto alguno de violencia contra los individuos que sean detenidos por las fuerzas movilizadas», haciendo responsables del cumplimiento del mandante a los jefes de los grupos de servicios o más caracterizados de éstos, que hayan ejecutado tales actos, los cuales serán juzgados con arreglo al Código de Justicia Militar». Desoyendo al alto mando militar, la borrachera de sangre de los «cruzados» carlistas y falangistas culminó en Pamplona durante este mes precisamente.

El día 20 cursó el general Mola un telegrama a la Comandancia Militar de Pamplona, prohibiendo terminantemente a «falangistas o fuerzas similares» practicar detenciones y cometer actos de violencia, bajo amenazas gravísimas. La orden fue notificada el día 21 a los alcaldes de Navarra por el Gobernador Civil interino, Modesto Font: «Prohibida en forma terminante que Falange o fuerzas similares practiquen detenciones sin orden escrita y cometan actos de violencia, estando dispuesto a castigar severamente en juicio sumarísimo los CRIMENES que se cometan, llegando incluso a la disolución de las Agrupaciones que los realicen. De esta orden dara V.E. cuenta a los Jefes de las fuerzas movilizadas civilmente. Sirvase acusar recibo de la presente y dar traslado de la misma a los Jefes de Falange y Requeté de esa localidad».

Dos días después, mientras Pamplona paseaba por las calles, rezando y cantando, a Santa María la Real, acaecía en la Bardenia la matanza más tristemente célebre de toda la guerra. Ello hace suponer o que los dirigentes de los dos partidos políticos movilizadas eran tan absolutamente indisciplinados que les importaba un bledo la autoridad de Mola y de los gobernadores civil y militar, o más bien que las órdenes del general di-



Falangistas de la merindad estellesa, con Pablo Ruiz de Alda



El número de muertes decrece a partir de setiembre, dibujando una línea ondulada cuyas cotas más altas se alcanzan en noviembre del 36 y en marzo siguiente, coincidiendo este mes con la intensificación de las prácticas religiosas cuaresmales y las predicaciones llamando a la penitencia y la purificación. Este detalle viene a confirmar la tesis —absolutamente comprobada por documentos escritos y testimonios orales— de la participación activa y responsable de un sector del clero en las «podas de ramas secas», «escarda de malas hierbas» «extirpación de tumores malignos» y otras figuras similares utilizadas hasta la saciedad en los pulpitos y confesionarios por aquellos meses de locura y horror.

Queda otro aspecto, el del lugar de las

Lamentablemente, resulta difícil conocer este detalle en la mayoría de los casos, y deberá ser objeto de paciente búsqueda e investigación por parte de los propios familiares interesados, como viene haciéndose en el resto de Navarra. Los detenidos en la calle o en sus domicilios fueron llevados a fusilar, bien directamente, tras una brevísima detención en el colegio de los Escolapios (convertido en cárcel de Requêtes) para ser sometidos a una farsa de «juicio sumarísimo», o al salir «en libertad» de la cárcel provincial o del fuerte de San Cristóbal. Eran conducidos individualmente o en grupo a parajes próximos de la Cuenca (Ibero, Echauri, Ororbía, Asiáin, Cizur, Undiano, Beriáin, Sengariz, Monreal etc.) o del fuerte o lejos de la capital, como sucedió el 23 de agosto con el traslado al corral de Valcaldera en la Bardena, o con María Camino Oscoz Urriza, joven maestra nacional llevada el 10 de agosto hasta la sierra de Urbasa, y que sospecho debió ser ejecu-

Año		1937						1938							
Mes	Jul.	Agó.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	May.	Nov.
Núm.	15	71	79	2	18	5	7	3	12	1	1	1	1	1	1

rector de la conspiración y sus subordinados inmediatos estaban dictadas «para la galería».

De hecho, durante el mes de agosto en Pamplona fueron ejecutadas setenta y

ejecuciones, de singular interés en estos momentos en que muchos familiares intentan localiar los restos, para darles digna sepultura en el cementerio de Iruña.

tada por dos guardias civiles en el llamado «Balcón de Pilatos» y arrojada luego al barranco por el farallón, siendo enterrados los restos destrozados por unos vecinos de Baquedano.

Herriaren "Hizkera" bera darabilgu



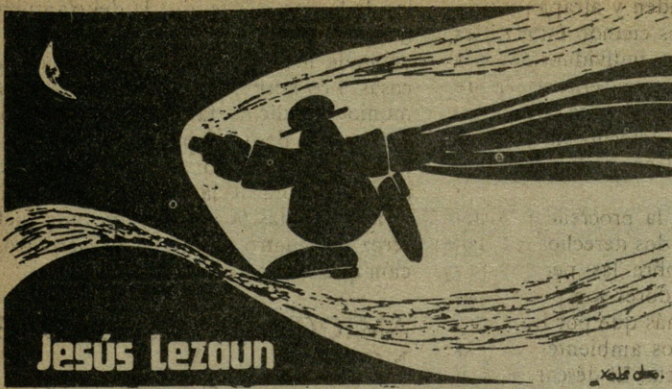
VECINOS DE PAMPLONA MUERTOS VIOLENTAMENTE

APELLIDOS Y NOMBRE	Nacimiento		Ed.	Domic.	Es.	Padres o Esposa	Hij	Part°	Profes.	Lugar	Muerte Fecha	Registro C.	
	Lugar	Fecha										Año	Fol.
ABAD VERGARA, Vicente	Rincón S	1885	51		C	Baltasar Santos	2		Obr°	Bardena	23.08.36	40	216
AGERRALDE MARIEZC*, FRANC°	Ezcurra		45		C	Alberta Echepelecu	3		O°zap°		15.11.36	39	215
AJONA URBIOLA, Vicente	Oteiza	1914	22	Abejeras	C	Josefa Lombardo		PCE		Pamplona	07.08.36	54	235
ALBO URCELAAY, Gregorio	C°Bureba		30	A°Guip°	C	Pilar Trascasa A.	2		E°RENFE	Biurrun	28.08.36	41	218
ALFARO HERNANDEZ, Pedro	Fitero		22	Tejeria	C	Bernardina Anduea			Peón	Pamplona	08.08.36	41	218
ALONSO BURGUI, Sixto	Villafra		33		S	Fructuoso /Simona	-		Maestro	Echauri	03.08.36	48	228
ALONSO FUSTER, Eduardo	Madrid		24		C	Eugenia Leoz B.	1				14.8.36	40	217
AMATRIA USUNARIZ, Eduardo	Pamplona		23		C	Jacinta Urria Goñi			E°farm.	Echauri	09.03.37	46	226
ANDRES GONZALEZ, José	Pamplona	12.03.18812	55	Estafeta	C	Eva Iturbide	4	I° Rep°	Abogado		03.08.36	39	215
ARBELONA SADA, Francisco	Aibar		37		S	Pedro/Clementa	-	I° Rep°	E°Dip.	Cizur	16.11.36	40	216
ARROYO ALFARO, Agustín	Marcilla		32		C	Dolores Valois			E°		09.03.37	40	216
ASTIZ ARANGUREN, Enrique	Cadreita		32		C	Maria Ainzúa M.		I° Rep°	Abogado	Undiano	08.08.36	40	217
BEA SOTO, Javier	Sesma		18	A°Zara°	S	Félix/Asunción		PCE	Peluq°	Villava	23.07.36	40	217
BEA SOTO, Manuel	Lodosa		28	A°Zara°	S	Félix/Asunción		PCE	Mecán°	Villava	23.07.36	40	217
BEA SOTO, Pedro	Sesma		26	A°Zara°	S	Félix/Asunción		PCE	Mecán°	Villava	23.07.36	40	217
BEGUE ASTARRIAGA, Fortunato	Peralta		72		C	Maria Recalde de E.	2	UGT	Ferrov°		09.09.36	39	216
BELLOSO GARCIA, Pedro	Larraga	19.10.1900	36		C	Engracia Olagüe S	3	UGT	Albañil	Cizur	16.11.36	40	217
BENGARAY ZABALZA, Ramón	Garralda	02.02.1896	40		C	Ramona Zapatero	5	I° Rep°	Industr		24.08.36	40	216
BETELU ARRIBILLAGA, Simón	Arrazu	25.09.1897	39	Carmen	S	Leonardo /Juana M°		I° Rep°	Taxista	Zaragoza	12.36	39	215
BUTRON GARCIA, Julio	Sahagún		30	Rochap°	C	Alicia Lumbreras	1	I° Rep°	E°RENFE	Cizur	28.08.36	37	212
CABALLERO ALONSO, Emilio	Cigales		5	S.Grego°	C	Crescencia Vázquez	4	UGT	E°Ayunt	Bardena	23.08.36	39	216
CALBETE EZCUER, Pablo			43	Autob.	C	Teresa Garcia P.		PSOE	E°Ayunt		23.08.36	38	214
CAYO CASCANTE, José	Pamplona		34		C	Teodora Damborenea	4		E°Ayunt	Monreal	29.08.36	46	226
CATALAN CALONGE, José	S.Sebast.		30	Estaf°	C	Inés Elizalde I.			Ferrov°	Cizur	16.11.36	41	218
CAYUELA MEDINA, Natalio	Barcel°		44		C	Amparo Sandoval A.		I° Rep°	Concejal	Bardena	14.08.36	41	218
CAYUELA MEDINA, Santiago	Pamplona		23		S	Leonard /Concepc.		I° Rep°	Abogado	Bardena	28.08.36	41	218
CILVETI AZPARREN, Eladio	Pamplona		42		S	Bartolomé/Maria		PNV	Abogado	Bardena	23.08.36	37	212
DIANDA DELGADO, Francisco	Bilbao		34		C	Máxima Baer J.	2		Ferrov°	Echauri	16.01.37	40	216
DORRONSORO ARTETA, Corpus	Pamplona		44	Merced	C	Irene Tercero L.	5	PSOE	Concejal	Monreal	12.08.36	46	226
DORRONSORO ARTETA, Jesús	Estella		51	Calder°	C	Ursula Navarraz		PSOE		Monreal	14.08.36	41	218
DORRONSORO TERCERO, Jesús	Pamplona		19	Merced	C	Corpus/Irene		PSOE	E°CAMP	Monreal	24.07.36	44	222
ECHEGOYEN CEMBORAIN, Ignacio	Sangüesa		42		C	Clara Gutiérrez	2	I° Rep°	Militar		24.07.36	38	214
ECHAURI SARASA, Norberto	V. Egües		65		C	Juana Ardanaz M.	3		Peón	Eugui	22.11.38	41	218
EGUIA OLAECHEA, Constantino	Burguete	05.08.1906	30	Merced	C	Raimunda Iribarren	2	UGT	T. Mecán.		23.08.36	39	215
EGUIA OLAECHEA, J.Bautista	Burguete		32	S.Antón	S	Francisco/Antonia			Taxista		23.09.36	40	216
EGUIA OLAECHEA, Isidoro	Burguete	07.02.1904	28	S.Antón	C	Concepción Garcia	2	UGT	Taxista	Cizur	22.09.36	39	215
EGUIA OLAECHEA, Luciano	Burguete	08.01.1908	28	P°Cab°	C	Patro Argüelles	1	UGT	Empl°	Undiano	22.09.36	37	213
EGUILUZ MORAZA, Antolin	Mir°Ebro		52		C	Eugenia Torrecilla	2				28.08.36	40	216

APELLIDOS Y NOMBRE	Nacimiento		Ed.	Domic.	Es.	Padres o Esposa	Hij	Part°	Profes.	Lugar	Muerte Fecha	Registro C.	
	Lugar	Fecha										Año	T° Fol.
ESCOBAR PEREZ, Miguel Ant°	Madrid	34			C	Lidia Zaratiegui	4				23.08.36	46	225 541
ESPOZ INCHAUSPE, Dionisio	Najurie°	43			C	Carmen Alcalde E.	1				17.11.36	46	225 685
ESTABOLITE HUALDE, Francisco	Sangüesa	33			C	Inés Franco Cordeu					18.08.36	40	216 567
ESTEBAN ARIAS, Mariano	Madrid	34		Rochap°	C	Valentina Orradre			Ferrov°	Undiano	23.12.36	46	225 548
ESTEBAN MASIP, Pascual	Reus	31			C	Carmen Garayalde	4				04.08.36	39	216 439
EXPOSITO, Luis	Andujar	46			C	Maria Gota Hernz.					16.11.36	47	226 335
FERNANDINO URDANIZ, Franc°	Pamplona	34			C	Marta Abadía M.	3	1° Rep°	Jornal°	Bardena	11.05.37	40	217 98
FRAILE EZQUERRO, Arturo	Pamplona	48		Amaya	C	Josefina Rodriguez			Empl°		23.08.36	37	212 257
GALARZA ALBENIZ, Benigno	Portugal.	40			C	Teresa Cabero E.					20.08.36	40	216 630
GARCIA ENCISO, Victorino	Artajona	58			C	Ramos Jaurrieta	9	1° Rep°	Panad°	Undiano	03.09.36	40	216 517
GARCIA FALCES, Otilio	Cascante	49			C	Catalina Martínez			Camare°		10.08.36	39	215 738
GARJON AROSTEGUI, Moisés	Pamplona	33		Tejería	C	Isabel Arbizu	3	1° Rep°	G° muni	Monreal	04.09.36	39	216 244
GARJON AROSTEGUI, G.Mario	Pamplona	35			C	Francisca Martelo	2	UGT	Pintor	Monreal	04.09.36	46	226 334
GOICOECHEA AZCONA, Juan	V.1 Olio	35			C	Teodora Leoz U.			Jornal°	Cizur	16.11.36	41	218 108
GOICOECHEA GUINDA, José	Pamplona	34			C	Juana Aldabe			Zapat°		02.08.36	40	217 245
GOICOECHEA GUINDA, Luis	Pamplona	33			C	Josefa Garcés	2			Undiano	20.08.36	46	226 11
GOICOECHEA GUINDA, Serafin	Pamplona	32			C	Juana Ilundain				Astrain	01.08.36	40	216 689
GOMEZ ALONSO, Artemio	Palencia	44			C	Felisa Maestro G.			Ferrov°		23.12.36	38	214 275
GONI JAUREGUI, Félix	Pamplona	44			C	Julián/Josefa					03.03.37	39	216 261
GRAVALOS ARMENDARIZ, Armando	Burdeos	26			S	Sebastián/Maria	1	JSU	Empl°	Cizur	16.11.36	40	216 498
GUTIERREZ IJALBA, Dionisio	Espinal	30			C	Concepción Pérez	6	1° Rep°	Mecán°		19.08.36	40	217 661
HERRANZ IGLESIAS, Félix	Navalper.	48		Rochap°	C	Tiburcia Lumbier			Ferrov°		08.08.36	37	212 595
HERRANZ LUMBIER, A.Ant°	Sarasa	21		Rochap°	C	Félix/Tiburcia			Obrero	Echauri	09.03.37	41	218 310
HERRANZ LUMBIER, Francisco	Huici	19		Rochap°	S	Félix/Tiburcia			Obrero	Echauri	09.03.37	41	218 309
HUALDE HUALDE, Inocente	Pamplona	48			C	Joaquín/Maravillas			Electr°	Monreal	27.08.36	40	217 571
HUDER ANSA, Ramón	Pamplona	26			S	Melchor/Maria			E°Edip.	Bardena	23.08.36	40	216 536
HUDER CARLOSENA, Marino	Pamplona	42			C	Amalia Eras Ortiz			Médico	Bardena	23.08.36	39	216 451
IBARROLA DIAZ, Antonio	Pamplona	21			C	Irene Salvatierra		1° Rep°		Bardena	23.08.36	41	218 613
IBERO HUALDE, Román	Pamplona	43		Merced	C	Trinidad Ramos	2	PSOE	E°Mun.	Bardena	01.10.36	39	215 735
IBINAGA LAHUERTA, Ramón	Bilbao	40			C	Silvina Uriz C.	4				19.11.36	39	215 647
IBORRA COLL, Miguel	Valencia	37		Rochap°	C	Melchor/Maria			Abogado	Guendul	07.36	39	216 38
ICIZ BUEJO, Gabriel	Aibar	47		Curia	C	Francisco/Martina	4			Lacar	09.36	40	216 523
IJURRA ASTRAIN, Eusebio	Pamplona	31			S	Maria Ayarra L.			Eabanis°	Monreal	18.09.36	40	216 516
ILUNDAIN VISCARRET, Juan	Burlada	27			C	M° Jesús Ganuza			Rec. Arb.	Ibero	23.01.37	41	219 269
IRIGARAY SANTOS, Jesús	Vitoria	38			C	Estefanía Ríoz					06.04.37	44	223 390
IZPURA GOÑI, Demetrio	Oricín	26			C	Manuel/Fermina			Obrero	Ansoain	16.09.36	53	234 197
JANQUICOA JUANCO, Jopsé	Garayoa	43			S	Vicente/Matea	1				18.12.36	48	227 723
JIMENEZ PERNAUTE, Jesús	Pamplona	23			S	Anselma Azanza G.					01.03.37	46	225 169
JIMENO SETUAIN, Julián	Pamplona	40			C								

APELLIDOS Y NOMBRE	Nacimiento		Ed.	Domic.	Es.	Padres o Esposa	Hij	Part°	Profes.	Muerte		Registro C.	
	Lugar	Fecha								Lugar	Fecha	Año	T° Fol.
LAMBERTINI SOLCHAGA, Jesús	Dicasti°		28	Descalz.	C	Escolástica Iturm.	1	UGT	Albañil	Bardena	23.08.36	46	226 224
LARRAZ GIL, Narciso	Arguedas		28		C	Juana Baramendi	1			Zarag°	06.08.36	46	226 102
LASA ANDUEZA, Félix	Pamplona		49	Calder°	C	Beatriz Octavio	2	PSOE	O° pan°		09.36	37	212 767
LASUEN CAMPO, Anastasio	Lodosa	07.09.1891	45		C	Máxima Martínez	4				21.12.36	38	214 640
LATIENDA ASIAIN, Isidoro	Puente		431		S	Saturnino/Eulalia				Olave	08.08.36	40	216 518
LIZARRA MARTINEZ-M., Franc°	Huarte-P.		40		C	Juliana Rózpide		Requeté		Lezáun	02.02.37	40	217 119
LOPEZ BASCARANZ, Matías	Eibar		42		S	Angel/Maria			Mecan°		31.08.36	39	215 622
LOPEZ CARCAR, Basilio	Miranda		36	Merced	C	Justa Osinaga L.	4	PSOE	Albañil		18.09.36	41	218 173
LOZANO OCHOA, Tomás	Pamplona		37		S	Claudio/Melitona				Pamplona	19.07.36	36	210 776
LUCUS ARAMENDIA, Santiago	Pitillas		38	Mayor	S	Fructuoso/Jerónima			Sacerd°	Undiano	03.09.36	40	216 520
LURI AMIGOT, Félix	Azagra	16.09.1906	30		C	Camino Malangré	1		Practic	Asiáin	15.03.37	38	214 301
LLUCH QUILLIDE, Jaime	Madrid		37		C	Catalina Arbizu			Jornal°	Pamplona	23.07.36	36	210 792
MARIN GOÑI, Miguel	Pamplona		44		S	Antonio/Ascensión				Ibero	25.01.37	44	222 397
MARTINEZ LARRAYOZ, Angel	Mañeru	02.10.1910	25		S	Damián/Martina				Bardema	23.08.36	47	227 488
MARZO SALDISE, Francisco	Lizasoain		28		C	Concepción Zarag°		PNV	Admin°		23.02.37	41	218 390
MENAYA MARCO, José Luis	Pamplona	27.11.1912	24	Mayor	S	Victoria/Carmen	2	UGT		Echauri	03.03.37	41	218 160
MENCOS ROSAIN, Isidoro	Pamplona	17.01.1905	31		C	Barbara Oyaga				Ororbia	01.09.36	46	226 117
MENDIONDO BLANCO, Carlos	Puente		24		C	Maria Alfaro					08.08.36	41	219 172
MICHEL DIAZ, Vicente	Madrid	05.04.1900	36	S.Antón	C	Saturnina González	4	UGT	O° Pint	Asiáin	03.09.36	40	216 652
MILAGRO LLANOS, Eugenio	Pamplona		44	Roochap°	C	Rosa Arrastia	5		O° Ilun	Monreal	28.08.36	40	217 318
MUÑOZ MATEO, Francisco	Corella		29		C	Dolores Martínez	2				04.11.36	47	227 519
NAGORE ALONSO, Joaquín	Baracaldo	16.04.1913	23		S	Silverio/Dimitria		PCE	Empl°	Gazólaz	16.11.36	43	221 635
NAVARRO BUJANDA, Anselmo	Pamplona		31		C	Eugenia Castuera					08.36	37	212 724
NESPEREIDA GONZALEZ, José	Pamplona	18.05.1915	21		S	Candido/Raimunda				Bardena	23.08.36	39	216 452
OJETA IRIGOYEN, Casildo	Pamplona		28		C	Petra Lancheta				Artica	28.08.36	50	230 775
OJETA IRIGOYEN, Lino	Villava		38		C	Hermeneg° Garatea	1				14.08.36	47	227 64
OLITE GARCIA, Victorino	V.Elorz	06.03.1914	24		S	Felipe/Encarnac.				Bardena	23.08.36	40	216 470
ORCOYEN RECIO, Fermín	Arazuri	04.07.1907	29	Carmen	S	Juana Jiménez	1	PSOE	O° Huici	Pamplona	16.08.36	41	218 226
OSCOZ URRIZA, M° Camino	Pamplona	12.04.1910	26	S° Domin°	S	Antonio/Anastasia		PCE	Maestra	Urbasa	10.08.36	40	217 247
OSINAGA IBANEZ, Cruz	Pamplona		29		S	Joaquín/Dolores				Ibero	18.08.36	44	222 551
PALENCIAS CASINO, Tomás	Tormán		54		C	Cecilia Díez O.		PCE	O° carp	Cizur	11.09.36	39	216 369
PANIAGUA MORENO, Serafin	Pamplona	27.06.1908	28		S	José/Juana					23.08.36	41	219 181
PASCUAL CATALA, Victor	Berlanga		44	Mayor	C	Regina Urquía					11.36	39	215 648
PERALTA AMIGOT, Jose M°	Pamplona		21		C	Carmen Larraona	3		Mecan°		20.07.36	50	230 435
PEREZ GANUZA, Juan	Pamplona		31		C	Lorenza Baranda			Emple°		16.11.36	41	218 255
PEREZ RUIZ, Pedro	Jaca		29		S	Casimiro/Pilar	2		Maestro	Ansoáin	19.08.36	41	219 33
PEREZ URTUBIA, Heriberto	Tarazona		35		C	Julia Valverde			Ferrov°	Monreal	16.03.37	44	222 740
PLANO URRUTIA, José	Sangüesa		44	Rochap°	C	Nemesia Baztán	10			Ansoáin	15.09.36	41	218 143
PLAZA INDURAIN, Santiago	Ustarroz		36		C	Asunción Roncal	2			Ansoáin	14.11.36	53	233 740

APELLIDOS Y NOMBRE	Nacimiento		Ed.	Domic.	Es.	Padres o Esposa	Hij	Part°	Profes.	Muerte		Registro C.	
	Lugar	Fecha								Lugar	Fecha	Año	T° Fol.
PRAT SUESCUN, Manuel	Pamplona		25	S. José	C	Brígida Urrio			Empl°	Cizur	24.08.36	40	216 586
PRECIADO TREVIJANO, Constan°	Murillo		29	S. Navarr°	C	Anita García Mena	3		Obrero	Bardena	23.08.36	46	226 103
PRECIADO TREVIJANO, Justo	Albelda	14.10.1901	34	S. Antón	C	Ascensión Vergara	3	PSOE	Zapat°	Bardena	23.08.36	40	216 666
QUIROS CIVICOS, Manuel	Pamplona		21	Calder°	S	Manuel/Tedora		UGT	Fontan°	Echauri	03.37	43	221 514
RAMON LAZARO, Jose maria	Madrid		23		S	José/María			Maestro	Pampl°	10.02.37	37	211 657
RAMOS GARCIA, Venancio	Navasqués		31		C	Luisa Carlos G.				Cizur	01.08.36	40	217 780
RAMOS MARTINEZ, José	Tarazona		72		C		1			Bardena	23.08.36	40	217 767
REBOLLEDO ANTOLIN, Ricardo	Villaviecoa		35		C	Cristeta Zubiarraín	2				09.03.37	46	225 800
REDIN IDOATE, Eucario	Pamplona	08.12.1896	39		V°	Juana Castillo	2	1° Rep°	Mecan°	Falces	15.08.36	40	217 246
RIOS FRANCES, Dionisio	Corella		27	Rochap°	C	Felisa Ochoa	1			Pamplona	15.08.36	40	217 625
ROA GARCIA, José	Pamplona		49	Eslava	C	Patrocínio Lasa	5	UGT	Carpin	Ibero	26.01.37	37	212 345
RODENAS MARTINEZ, José	Torelav°		56		C	Cristina Guillén	2	PSOE	Obrero	Cizur	23.08.36	40	216 753
RODRIGUEZ IRISARRI, Agustín	Peralta		45		C	Juana Castillo	7		Com. G.C.	Pamplona	26.10.36	46	226 112
RODRIGUEZ MEDEL, José	Ciruela		47		C	Lucia Carmona	7		Maestro		18.07.36	36	210 772
RONCAL LASANTAS, J.Carmelo	Puente	14.04.1913	23		S	Eusebio/Facunda	8		Jornal°	Undiano	27.11.36	42	219 657
RUIZ CERDAN, Constantino	Pamplona		48		C	Agapita Zabalza				Ripa-L°	26.11.36	41	218 786
RUIZ MARTINEZ, Joaquín	Pamplona	27.06.1916	20		S	Restituto/Raimunda	1		Zapat°		22.07.36	46	225 136
SADA ARISTU, José	Pitillas		31		C	Encarna Modrego			Empl°	Bardena	23.08.36	41	218 598
SAINZ CARTAJENA, Abel	Pamplona		35	S.Loren°	C	S. Lorenzo/Martina				Ororbia	09.03.37	41	219 206
SALINAS BEORLEGUI, Tomás	V.Leoz		37	Milagr°	C	Petra Armendáriz					25.07.36	46	225 618
SALINAS VELEZ, Juan Bern.	Puerto R.		26		S	Pedro/M° Carmen	3	PSOE	Empl°	Agorreta	25.05.38	40	216 521
SAN MARTIN URROZ, Vicente	V.Elorz		22		S	Fernín/Aleja				Pamplona	31.07.36	36	211 21
SAN PEDRO CHOCOLONEA, Ign°	Pamplona		48		C	Asunción Izco				Echauri	20.07.36	45	224 759
SANTIAGO CORTES, Carlos	Vélez M°				C	Rosalía García		1° Rep°	Ferrov°	Olave	26.08.36	52	233 546
SEMINARIO GALICIA, Eugenio	Pamplona	25.12.1884	51		C	Pilar Pedrola	2			Cizur	29.08.36	38	213 642
SANZANO LABERNA, Juan Bat°	Uldeona	26.02.1910	26	Rochap°	C	Carmen Puertolas	1		Albañil		08.36	48	227 780
SERON MARCO, Manuel	Villarr°		34	Descalz	C	Josefa Artola	3				26.9.36	44	222 313
SOLA GOÑI, MIGUEL	Pamplona		37		C	Celestina Goñi G.					21.01.37	39	216 142
SOLA URRRA, Ramos	Estella		44		C	Petra Cochero	3	PSOE	Obrero	Bardena	23.08.36	40	216 492
URDIROZ APEZARENA, Filomeno	Burguete	06.07.1904	32		C	Margarita Elizondo		1° Rep°	Mecan°	Tiebas	05.09.36	40	217 310
URLA ARAMBURU, Amadeo	Pamplona	04.04.1894	42		C	Lucas/Margarita	4		Mecan°	Bardena	16.08.36	41	218 628
URRIZOLA AZPARREN, Sebast.	V.EGüés	30.12.1907	28		S	Rosa López Gómez					28.1.36	38	214 227
URRICELOQUI ANDUEZA, Juan	Pamplona		62		C	Cecilia Muñoz	2		Ferrov°		29.08.36	38	213 579
VAGUERO MARQUES, Florent°	Piedrahita		42		C	Soledad Fusté Roig	2		Tipogr°	Echauri	19.07.37	46	226 276
VELAZA FERNANDEZ, Francisco	Castejón		34		C	Agueda Iribarren			Indust.	Bardena	09.01.37	44	223 392
VERGARA MARTINEZ, Benito	Eraul		41		C	Dolores Ruesgas	4		Cartero	Montreal	23.08.36	40	217 15
VIRTO ARTICUZA, Esteban	Cintruen°		40		C	Maria Pita Mateo		PSOE			11.08.36	41	219 465
ZALABARDO LOPEZ, Ildefonso	Haro		46		C	Vicenta Villeras	2				18.07.36	46	226 120
ZALACAIN HUALDE, Rafael	Estella		53	Jarauta	C	Bienvenida García	2					39	215 770
ZANDUETA LANDA, Fidel	Arleta		36		C	Antonia Moreno							
ZURBANO MARTINEZ, Jose M°	Carcar				C								



Jesús Lezaun

LA FAMILIA

El tema de la familia es permanente y altamente preocupante, casi polémico, en todos nuestros ambientes. Ha saltado también a la palestra, y con fuerza, en la propaganda del Referéndum constitucional: Si la Constitución defiende o no, si reconoce, protege y salvaguarda o no, a la institución familiar.

Siempre que se habla de ella se dice que está en crisis y en peligro. Siempre hay alguien por ahí, alguna ideología o alguna actitud, algún sector a los que acusar de destructores de la familia, a los que hacer culpables de los males que la aquejan.

Los defensores a ultranza del tipo de familia que tenemos siempre tienen a mano algún slogan rimbombante, alguna o muchas afirmaciones dogmáticas altamente abstractas, brillantemente deslumbrantes con los que enaltecerla y exaltarla. Quizá son slogans sonoramente vacíos: «La familia (esta familia) es la primera célula de la sociedad y el fundamento de ella»; «La familia (esta familia) es de derecho natural», derecho intangible, intocable, se entiende.

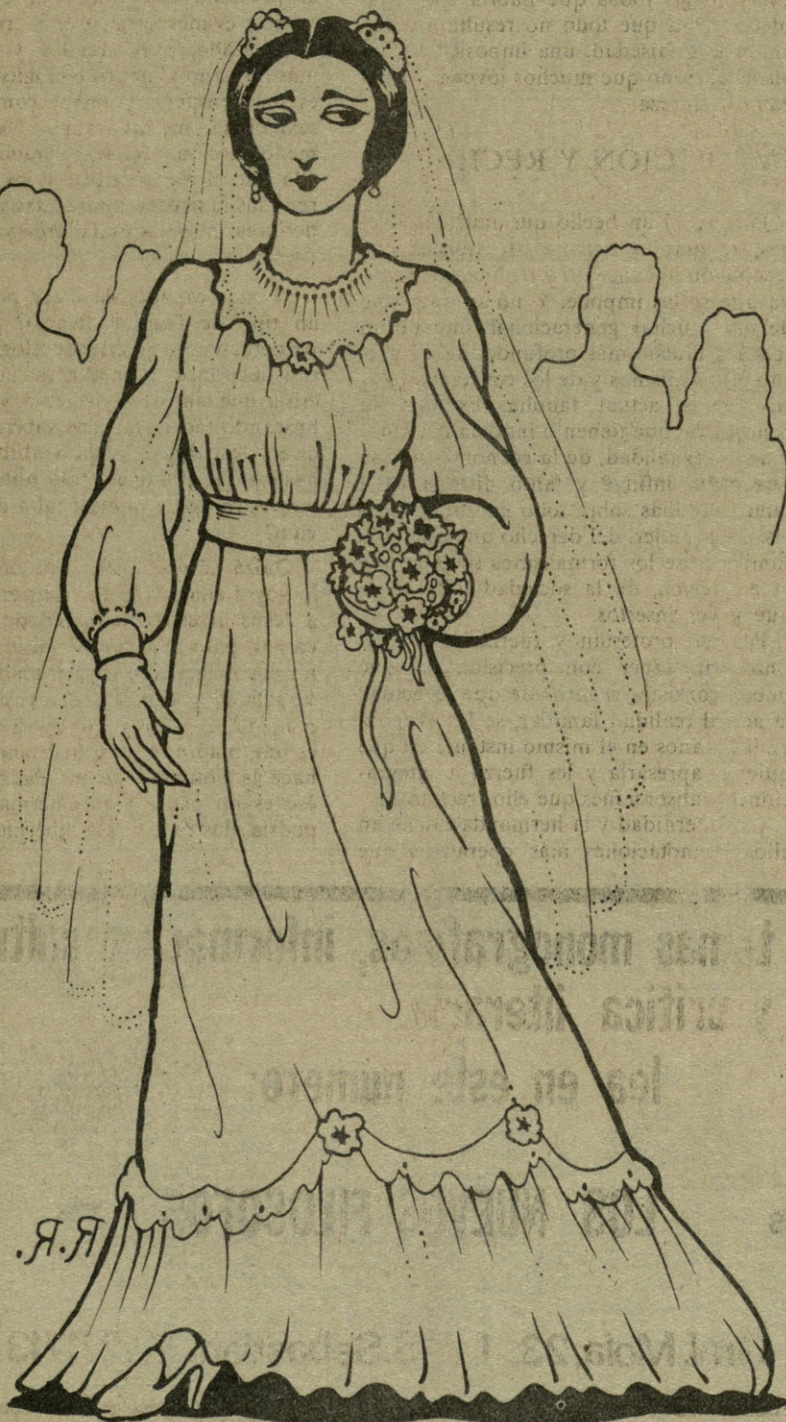
Sin pretender ahora negar ninguna afirmación de esas, y menos su objetivo fundamental más allá de los subjetivismos nerviosos y exasperados de muchos de los que las repiten, quizá haya que hacerse múltiples preguntas sobre el particular, sin el ánimo pretencioso de responderlas convenientemente, y menos exhaustivamente en estos momentos.

FAMILIA REAL Y FAMILIA IDEAL

Y lo primero que habría que preguntar quizá es esto: ¿De qué familia se habla, de la que tenemos en realidad, o de una familia ideal, soñada por todos como remanso placentero de las mejores relaciones de todos los que la componen y punto de partida para abrirse sin límites a todos los demás, como forja acabada de toda virtud individual y cívica?

Porque es un hecho que la familia, tal y como la tenemos, no sólo no funciona de forma correcta, sino que se resquebraja por momentos.

El problema está siempre en cómo se construye esa familia ideal soñada por todos, hablada constantemente por todos: ¿Con las ideas antropológicas, con las realidades jurídicas, económicas, culturales que ahora tenemos y que conforman



de hecho esta institución?

Casi lo primero y más fundamental que se invoca al hablar de la familia es el «derecho» de los padres sobre los hijos. Derecho omnímodo a su educación, a inculcarles e imponerles sus ideas de todo tipo, su concepción de la vida, su baremo de valores, a engazarlos en los engranajes sociológicos y económicos que los padres poseen y que los van a situar ya de una forma muy determinada en la sociedad en relación con los demás hombres, a hacerlos herederos y continuadores de todos sus patrimonios.

HIJOS OBJETO

Es un derecho casi absoluto el que se invoca, que convierte a los hijos en objetos. Objetos preciados, para los padres por supuesto, pero al fin y al cabo objetos. Si el hijo se resiste a las pretensiones de los padres, no sólo se crean tensiones fuertes, a veces insufribles, sino que se le llega a rechazar y a desheredar. Si hay algo en la sociedad, alguna idea, alguna concepción nueva que cuestione ese omnímodo derecho, que lo ponga en tela de juicio, que niegue su sacralidad, que pretenda comenzar a discurrir sobre la familia y sobre los hijos desde otra vertiente, desde otra perspectiva y con otras coordenadas, que quiera orientarlos en la vida desde otros presupuestos que no sean esos «derechos», son acusados enseguida de destructores de la familia y cargados con los más graves calificativos peyorativos. Hasta se invoca contra ellos, dogmas o magisterios intangibles.

¿No sería mejor sustituir, ya de salida, la mera palabra «derechos», los derechos privativos y exclusivos de los padres, por algún otro concepto más amplio; y tratar de enmarcar todo en un ámbito mayor sociológico de derechos y deberes colectivos de las comunidades y grupos todos en los que necesariamente está inserta la familia?

Desde ese derecho exclusivo y extraño de los padres sobre los hijos, se deriva inmediatamente una psicología de fieras

enceladas que defienden y atrapan ciegamente a sus cachorros cuando éstos se les van, o cuando alguien, individuo, grupo o colectividad, inciden con eficacia sobre ellos. Es la misma fiera con que muchos defienden el derecho «divino» de la propiedad privada en cualquier esfera de la vida.

El mero hecho de la procreación fisiológica no da demasiados derechos exclusivos y atosigantes sobre las personas; y menos, si los procreadores son poco capaces, aunque no sea más que por la edad y por pertenecer a otros ambientes, de dar una educación correcta. El descargar después en otros ese «derecho» de propiedad, se presta de hecho a toda clase de manipulaciones y abusos. Son otras las coordenadas todas que habría que establecer, para que todo no resultara como ahora una falsedad, una imposición y un vacío humano que muchos jóvenes rechazan con dureza.

IMPOSICION Y RECHAZO

Porque es un hecho que muchos jóvenes, en amplios sectores, se resisten con resolución al concepto y realidad de familia que se les impone. Y no se trata sólo de una «lucha» generacional, sino de un rechazo mucho más profundo, de los presupuestos mismos y de los conceptos básicos de la actual familia. Es otra la concepción que tienen o intuyen del amor y de la sexualidad, de la economía misma que tanto influye y tanto distorsiona a tantas familias sobre todo en zonas rurales, de la mujer, del derecho que regula la familia y de los formalismos sociales que la envuelven, de la sociedad toda en la que se ven insertos.

Por eso protestan y fuerzan algo distinto, sin saber con precisión en qué pueda consistir, seguros de que lo actual, la actual realidad familiar, se les evapora en las manos en el mismo instante en que quieren apresarla y les fuerza a integraciones y absorciones que ellos rechazan.

La fraternidad y la hermandad tiene en ellos connotaciones más operativas que

las de la pura carne, que la del clan familiar y el patrimonio que le pertenece, y se extiende mucho más allá que todas esas cosas. Los hermanos de sangre y el patrimonio y tradición familiar son realidades muy vacías desde el punto de vista de un humanismo abierto; y muy burgueses, pues a la hora de la verdad no suele significar muchas veces más que una lucha feroz por cuatro perras y una cierta posición que los padres poseen.

AMIGOS SI, SUPERIORES NO

El concepto de propiedad es hoy mucho más amplio y más operativo entre la juventud más inquieta, el amor es menos evanescente y más real, menos apelmazado, más creador y más libre, más humano y menos biológico. La mujer es más ensueño y mejor compañera, la sexualidad menos tabú y el derecho menos ficción. La sangre humana va más allá que el clan familiar y los hijos quieren más amigos y confidentes y menos superiores, más estimuladores y menos represión.

¿Somos capaces de crear poco a poco un tipo de familia diverso? ¿Estaremos perpetuamente repitiendo slogans vacíos, resistiéndonos crispados a admitir una crisis que ahí está virulenta y profunda, buscando fáciles machos cabrios sobre los que descargar responsabilidades de hechos que producen sólo nuestros egoismos estrechos y nuestra falta de imaginación?

Quizá no valga para esta ocasión, pero lo voy a citar: Una vez quisieron amarrar a Jesús al estrecho marco de su familia carnal, para recortar su misión y aminorar sus exigencias, para trivializar su universalidad y truncar su mensaje de hermandad. Y él preguntó incisivo: «¿Quien es mi madre y mis hermanos? El que hace la voluntad de mi Padre Celestial, ése es mi padre y mis hermanos». Algo podría ilustrarnos esa libertad de Jesús.

J.L.

JAKIN

REVISTA CULTURAL VASCA

temas monograficos, informacion cultural
y critica literaria.

lea en este numero:

LOS NUEVOS FILOSOFOS

Suscripcion anual: 800pts.

Ejemplar: 250 pts.

pedidos y suscripcion: Gral. Mola, 23, 1 . S. Sebastian. Tel. 271713

BASERRIA (1)

J.M. Satrustegi

Baserria erakunde maitagarria izana da Euskal Herrian. Doinu ederretan abestu zuten gure olerkari eta bertsolariek. Nolabaiteko argi dirdiratsuz inguraturik agertzen zitzaigun begien aurrean. Bera zen gure herriaren oinarri.

Izarretara jasotzen diren gauzen antzera, esan beharraren esanez, hitz eder guziak agortu ditugu baserriaren aipamenetan. Hainbat ikasgai duelarik, beldur naiz ez ote dugun erromantikoen amesgarri antzu bihurtu. Mito kontu.

Beren urteak galtza motzekin, aurpegiko untura lodi, eta txima motz beti tindatuekin estaltzen dituzten emakume batzuen antzera, orain arte ez zekien inork zenbat urte zituen euskaldunen baserriak. Ez ginen azterketak egiten gehiegi nekatu.

Hori bai; emakumeen urteak gutxitu ohi diren bezala, baserriari, duen baino gehiago eman izan diogu. Hizkuntzaren misterioarekin lotzen genuen baserria, elkarren adina berdina izan balitz bezala; edo bien hasiera berdina iluna eta izkutu.

Alferkeria izan da ilundura honen iturburua. Ez dugu inoiz ikasi zenbat baserri genuen ere. Artzai batentzat ez du, noski, horrek garrantzia haundirik. Ardiak izan balira beharko ziren kondatu; baina, baserriak norbaitek ostuko al-ditu? Eta horrela jokatu dugu guk ere.

Eta nork zekien baserri hori osasunez nola zebilen? Bakardadeak isilarazi duelarik bere azken arnasa, eta larrak hartu horma zaharrak; amets haundi guzien hilobi hotz gertatu delarik etxe erdi-eroria, orduantxe gara konturatu joana zela.

Maite dut nik baserria, baina ameslari hutsekin ez naiz konforme. Hil ezkilak jo eta heriotz-agiria izenpetzearekin beren egitekoa bete dutela uste duten jakintsuek ere, oso mesede eskasa egiten diote gure herriaren sustraia izan den baserriari. Doluminak ez 8aino, etorkizunaren itxaropena asmatzen ahalegindu behar dugu denok.

Baina, nola?

MUGAK

Ezer baino lehen, baserriak ba

ditu bere mugak. Ez da nunahi ematen den perretxikua. Herri batean, etxe multzotik kanpo dauden bizitegiak hartzen ditut nik baserritzat; bazter-etxeak, alegia. Zein da, beraz, etxe barreatuen muga Euskal Herrian?

Erantzun erraza du galdera horrek: uralde edo ibai-buruen muga bera. Kantauriko uraldean dira baserrien bailarak. Ebro aldera urak isurtzen dituzten eusko lurraldeetan ez da bazter-etxe asko; errotak eta garai bateko benta edo jatetxeak, gorenaz ere. Herriko etxe guziak multzoan egon ohi ziren, eta dauden baserri bakarrak nahiko berriak dira.

Horrek esan nahi du, Orduña. Altube eta Barazargo mendi lerroak direla, Bizkai aldean, baserrien muga. Mendi hōrietatik Araba aldera herri bilduak hasten dira. Bizkaian bertan, Otxandio eta Ubidea, uraldez Ebro aldekoak, ez dira baserridun herriak.

Araba eta Gipuzkoaren muga, berez, uralde bien banaketako mendiak dira eta, horrexegatik, baserri lekua da Prointzia, eta Araba ez.

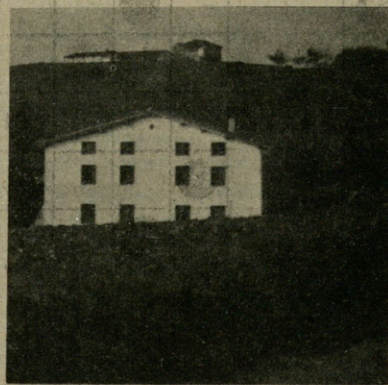
Ezberdintasun haundiena, hala ere, Nafarroan nabari da, Etxegarate, Hirumugarrieta, Azpiroz eta Saioa arrapatzen dituen lerro baten alde bietara. Lekunberri eta Huitzi baserri gabeko herriak; eta Leitza portuaren beste aldetik aldamera, kaleko etxe hainbat baserri zeukana. Berdin gertatzen da Sakana aldean: Arakil eta Burunda ez ziren baserri lekuak Aralar mendiaren hegoadean. Zegama, Ataun eta Araitz zuloa bai, kantauriko ur isurietan.

Benaketa hau garbia delarik, ez diogu merezi zuen garrantziarik eman. Hortik hasi behar genuke baserriaren kondaira aztertzen.

BIZIBIDEA

Uraldeen muga hori ez diote agintariek ezarri baserriari. Baserritarrak berak, bere ogibideari jarraituz, egin du banaketa.

Kantauri aldeko mendiak beren



nahaste-borraste guziekin, artzai larre ziren. Ebroko isurien erreka eta ibaiek, berriez, zelaigune eta zabaltasun gehiago ba dute. Beti izan dira, hemen ere, artaldeak; baina nekazaritza nagusi.

Nekazari herriak multzokatuak ziren eta artzai bizitegiak sakabatuak. Artadi eta kortak ziren artzaien lehenbiziko egonlekuak. Berentzat ba zuten etxola edo txabola; baina lurren jabetasunik ez.

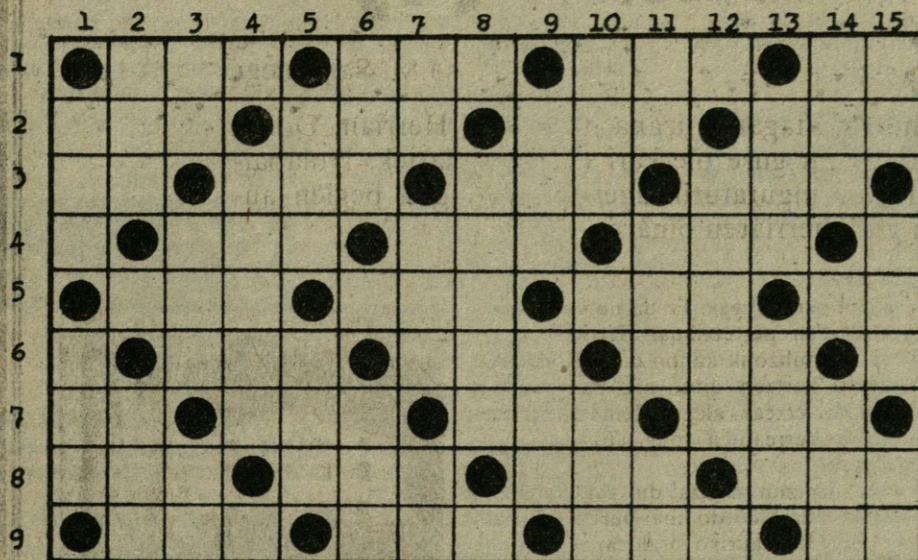
Eta orain dator harrigarriena; gure ameskerietan hain zaharrak iduritzen zitzaizkigun baserriek ez dute hainbeste urte. XVIII-garren mendean sortzen hasiak dira.

Hortarako, beste zerbait aldatu zen lehenik: belardien jabetasuna. Ardiak, berez zetorren belarrez bazkatzen ziren XVIII-garren mendera arte. Nafarroako luburu zaharretan ez da agertzen norberaren larrerik. Labore lurak bakarrik. XIX-gn mendearen azken aldera, Kantauri aldeko Nafarroan, laboretako lurak bezain ugari ziren larreak; eta mende honen hasieran, bietan gehiago larreak, lur iraunduak baino.

Larre inguruan sortu ziren bordak. Baina, nagusiak ez zuen legez bordan bizitzeko eskubiderik. Kalean bizi behar izaten zuen berak, eta ardiak bordan. Lehengo mendean, bordara aldatu zen artzaia eta orduan izan du baserriak bere nortasun dirdiratsua.

J.M.S.

CRUCIGRAMA SILABICO N° 52



HORIZONTALES: 1.— Aplicado a terreno, camino, etc., desigual, tortuoso, con altos y bajos. Parte pequeña de cualquier cosa que se levanta contra lo natural. Café cocido segunda vez, en pl. En castellano «zango, berna». 2.— Namífero insectívoro, con el dorso y los costados cubiertos de púas agudas, con hocico afilado y ojos muy pequeños. Planta criptógama con frondas pecioladas. Pronombre demostrativo, neutro y singular. Maromilla de esparto o de junco con que se aprieta el orujo. 3.— Fig. y fam. Engaña a uno y lo envuelve en un compromiso. Alevo. Dicese de la persona que es propensa al abuso. Llamó la atención hacia una persona o cosa, designándola con la mano o de otro modo. 4.— Nombre de letra. Río de Francia. Hará que las carnes se pongan más tiernas, dejando pasar el tiempo antes de condimentarlas o comerlas. Ayudó, favoreció. Voz usada para detener las caballerías. 5.— Demostración de cariño afectada. Al revés, vaso de barro cocido que lleno de tierra sirve para criar plantas. Fui con frecuencia a alguna parte. En castellano «hatzazal». 6.— Artículo determinado, en fem. Removí el fuego para que arda más. Lleno de lodo. Duda; dificultad o inconveniente. Símbolo del bario. 7.— En castellano «erhi». En castellano «aldaka». Dicese de las aves como el águila y el halcón, en pl. Errante, que anda de una parte a otra sin tener asiento fijo. 8.— Palo de rasar las medidas de áridos. En el litoral del Mediterráneo, viento del sudoeste. Aparejo para pescar calamares. Anillo de metal en que se traen llaves. 9.— Natural de Lesbos, en fem. Espacio que en un cuerpo sólido queda vacío, natural o artificialmente. Acción de impresionar una película cinematográfica. Fam. Comer con mucho apetito.

VERTICALES: 1.— Suprime la vocal con que acaba una palabra cuando la que sigue empieza con otra vocal. Declive de un monte o de una altura. 2.— Deseaba o apetecía. Voz que en algunas partes se usa para ahuyentar a los perros. Antepuerta o tapiz, en pl. 3.— En castellano «beso». Casco con carrillera que usaban los soldados romanos. Fig. Ira, enojo, en-

fado grande. 4.— Nota musical. Que tiene aroma u olor agradable, en fem. Símbolo del sodio. 5.— Natural de Grecia, en fem. Transfierele, traspásale a otro una cosa, acción o derecho. 6.— Hice de relieve una cosa. Símbolo del tántalo. Acción y efecto de rabear. 7.— En castellano «bular». Matadero del ganado destinado al abasto público. Documento en forma de mandato de pago. 8.— Matricula de los coches de Logroño. Que anima, en fem. Entregad. 9.— Quema, abrasa. Golpe que se da con la mano en la cara. 10.— Masa blanca y mantecosa que se hace cuajando la leche en moldes de mimbres por entre los cuales se escurre el suero sobrante. Preposición. Persona que hace o vende cestos o cestas. 11.— En castellano «idun, lepo». No quiere admitir o aceptar una cosa, o notar a una persona de carencia de aptitud o de imparcialidad, al revés. Enseñada donde las naves pueden estar al abrigo de algunos vientos. 12.— Artículo determinado, neutro y pl. Aplicase a la mujer que pare por segunda vez. Interjección con que se manifiesta la risa. 13.— Agregó, incorporo una cosa a otra. En castellano «belaun». 14.— Desperdicio, disipalo, malgástalo. Símbolo del uranio. Hembra del carnero. 15.— Cuenta, refiere lo sucedido. Fig. Discurría fantásticamente y daba por cierto y seguro lo que no lo es. Dar vueltas en círculo.

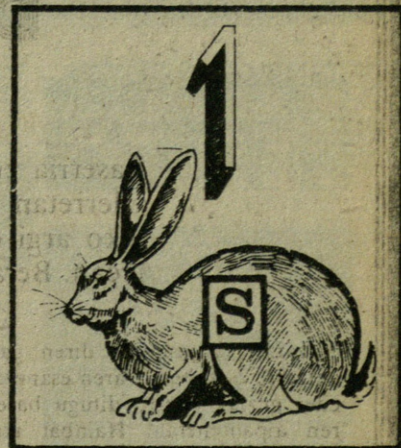
La solución en el próximo número

SOLUCION AL CRUCIGRAMA N 51

RE	BU	DIO		A	O	JO		AU	RI	GA		SU	FREN	
AR	MA	ZON		RE	FA	JO		O	RE	JA		O	JE	TE
BIE	TE		LA	MI	NA		E	MI	LIO		PE	SE	TE	
TE		CO	RIN	TIO		MO	CO	SO		A	LO	RA		I
	TA	LE	GO		SA	TI	NO		PO	LI	PO		LEN	GUA
A		GA	LO	PAR		VO	MI	CA		CA	NE	LA		NA
BO	CA		GO	TI	CO		A	TA	CA		SO	NI	DO	
LI	BE	LO		DO	CE	TA		RA	BE	RA		LLA	MI	CA
	JA	MO	RR		RA	CO	RES		LLO	RO	GOS		NA	RIZ

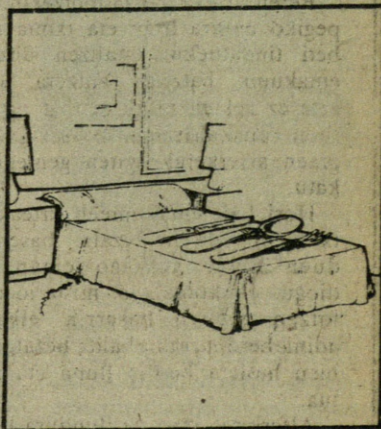
JEROGLIFICOS

N.º 1



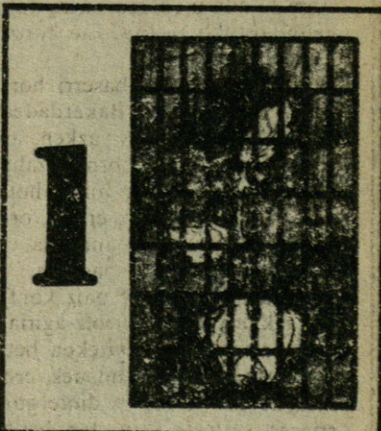
¿Qué es lo que me pides?

N.º 2



¿Qué localidad tienes?

N.º 3

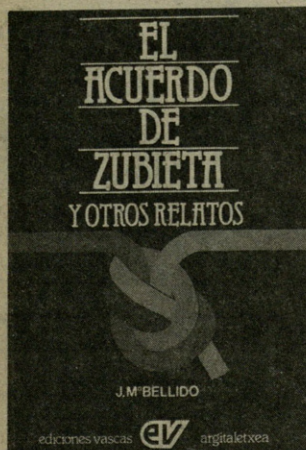


¿Qué me vas a dar?

SOLUCIONES

NUM. 3: Una sorpresa.
NUM. 2: Tendido cubierto.
NUM. 1: Un consejo.

AGENDA



RELATOS CORTOS DE BELLIDO

«El acuerdo de Zubieta»
de José María Bellido
Ediciones Vascas
San Sebastián
239 páginas

José María Bellido es conocido fundamentalmente como autor teatral, «mal-dito» durante una serie de lustros, y consagrado luego, en unas pocas obras de éxito comercial importante.

El texto que ahora recopila «Ediciones Vascas» es antología de cuentos breves, escritos en los años cincuenta y primeros sesenta, totalmente impublibles en aquellos tiempos.

Todos y cada uno de los relatos están escritos con estructura «moderna», que en algunos casos se traduce en la narración paralela en distintos planos, o en los saltos atrás y adelante en el tiempo. El lenguaje es llano y naturalista, seco y eficaz.

En cuanto al contenido, son historias para verter la ideología y la contemplación crítica de personas, hechos y estratos sociales de aquel tiempo que nadie se atrevía entonces a describir públicamente, y menos desde una óptica socializante de oposición al franquismo en pleno auge, mezclados con una

personal visión de las relaciones entre euskaldunes e inmigrantes.

Temas, estilo, y estructura, vistos dieciocho años después, resultan ya menos novedosos. No obstante, conservan el interés de algo que todavía permanece vivo, y además, suponen el testimonio fechado de una época reciente.

De todas las cualidades de la antología, y de cada uno de los cuentos, la más perenne es la facilidad de Bellido para el retrato del personaje y la descripción de sus movimientos y actuaciones. Las mismas virtudes que resultan fundamentales, cuando se escribe para la escena.



SEMANA DEL DEPORTE MONTAÑERO ALAVES

Dentro de la Semana del Deporte Montañero Alavés, que se viene desarrollando en Vitoria, el día 14 de diciembre, a las 8 de la tarde en el salón de la Casa de la Cultura del parque de la Florida, se proyectarán diapositivas de la expedición Tximist al Everest.

Día 15, a las 8,30 de la tarde, en el Aula de Cultura de la C.A.A. de la calle de los Fueros, proyección de diapositivas de la expedición guipuzcoana al Ausangate de los Andes del Perú.

Día 17, salida montañera al Moncayo, en la que podrán participar todos los montañeros que lo deseen, federados o no, ya que la excursión se hace con ánimo divulgativo y práctico de este deporte. La salida será a las 6 de la mañana.

I CROSS POPULAR DE ZARAUZ

El día 17, organizado por el Gimnasio Garma tendrá

lugar el I Cross Popular de Zarauz.

Podrán participar todos los atletas que lo deseen, que deberán inscribirse en los locales del gimnasio organizador de la prueba.

El recorrido será de 12 kilómetros; la salida se efectuará desde Azken Portu para subir hasta Urdaneta y regreso.

Se concederá un tiempo máximo de hora y media a los participantes.

CURSO DE CERAMICA EN DEVA

Se han iniciado en la Escuela de Arte de Deva, los cursos de Cerámica 1978. Están organizados por la Asociación para el Fomento de la Enseñanza y Cultura de Deva, con el patrocinio de la Consejería de Cultura del CGV y la Diputación de Alava.

Los cursos estarán dirigidos por la profesora Dolores Ross, de Gerona y colaboran en las clases prácticas los alfareros de Euskadi, Garmendia y Ortiz de Zárate, profesores de la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria y el artesano guipuzcoano, Aramendi de Cegama.

Este es el primer cursillo que se celebra a este nivel en Euskadi. El horario de clases es de 9 a 1 y de 4 a 9 de la tarde.

TROFEO DE NAVIDAD DE CICLISMO INFANTIL

La Sociedad Lokatza de Vergara, ha organizado un



trofeo de Navidad, de ciclismo infantil, con el fin de promocionar este deporte.

Las inscripciones deben formalizarse en la sastrería Portu de Vergara.



NAVIDEÑOS EN PAMPLONA

La Asociación de Belenistas de Pamplona ha organizado tres concursos navideños.

El primero será sobre un «Cuento de Navidad», y estará abierto a todos los niños navarros hasta los 12 años. El plazo de entrega finalizará el día 20.

En el de «Narraciones de Navidad», los trabajos no excederán de cuatro folios y podrán participar todas las personas residentes en Navarra, sin límite de edad. El plazo límite de entrega, será también el día 20.

El concurso de modelado de figuras de Belén, está abierto a los niños hasta los 16 años y la presentación de trabajos finalizará los días 20 y 21. El día 6 de enero a las 12 en la Sala de Cultura de la CAN se realizará la entrega de premios.

FOTOGRAFICO

El Colegio de Arquitectos de Guipúzcoa convoca un concurso fotográfico, con participación libre.

El tema será sobre Imágenes Urbanas en Guipúzcoa.

Los trabajos podrán ser en blanco y negro o color.

El tamaño mínimo de las obras será de 400 centímetros cuadrados.

Las fotografías irán montadas sobre cartulina y al dorso de cada obra figurará el título y lema.

Para diapositivas en color, el tamaño será el de paso universal. En el marco se hará constar el título y el lema.

En sobre aparte, se enviará el nombre, dirección y

teléfono del concursante, así como el lema y el lugar donde se obtuvo la foto.

Las obras deberán remitirse al Colegio Guipuzcoano de Arquitectos (Comisión de Cultura). Avda. de Francia, 11. San Sebastián.

El plazo de presentación de obras finalizará el 15 de noviembre de 1979.

Se repartirán premios de 25.000, 15.000, 10.000 pesetas para los tres primeros clasificados en el grupo A. Para el B, será de 20.000, para el primero y de 10.000 y 5.000 para el segundo y tercero. También se concederán 10 accesit de 1.000 pesetas.

Los concursantes podrán presentarse a las dos modalidades, pudiendo optar únicamente a un premio en cada una de ellas.

El jurado estará compuesto por miembros designados por la Sociedad Fotográfica de Guipúzcoa y la Comisión de Cultura del Colegio de Arquitectos. El fallo del jurado se producirá a los veinte días del cierre del plazo de entrega de obras. El jurado podrá declarar desierto el primer premio en cada modalidad.

Las fotografías se exhibirán después de la emisión del fallo y no se devolverán los trabajos premiados, que quedarán en propiedad del Colegio de Arquitectos.

CONCURSO DE VILLANCICOS EN PAMPLONA

El Ayuntamiento de Pamplona ha organizado para el día 24, un concurso de villancicos para grupos corales. El concurso comenzará a las 5 y media de la tarde en la Plaza Consistorial.

Podrán tomar parte todos los grupos corales que lo deseen, siempre que tengan residencia en Pamplona. El número de voces no puede ser inferior a ocho.

Los participantes deberán

interpretar una obra obligatoria, y otra de libre elección.

Habrán tres categorías: voces mixtas, voces iguales y grupos infantiles. La edad en infantiles no podrá exceder de quince años.

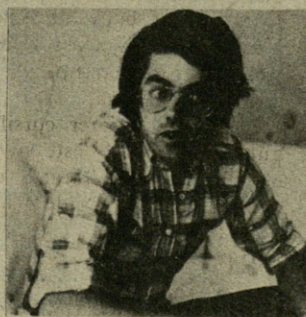
Los premios, que ascienden a más de ochenta mil pesetas, se dividirán en las tres categorías. El jurado también podrá otorgar otro premio especial a la indumentaria propia de las fiestas navideñas.

El jurado podrá declarar los premios desiertos.

Las inscripciones pueden hacerse por las mañanas, hasta el día 20, en la Comisión de Relaciones y Cultura del Ayuntamiento de Pamplona.



GORKA KNORR EN VITORIA



A lo largo del mes de noviembre y diciembre, se han venido dando una serie de conciertos y recitales en homenaje al X aniversario del Coro Araba.

El día 22, a las 8 de la tarde en el Teatro Principal de Vitoria, Gorka Knorr dará un concierto con temas totalmente alaveses y con un programa íntegramente dedicado a la música tradicional alavesa. Con este recital se pondrá punto final a la

serie de recitales en homenaje al Coro Araba, que también actuará ese día.



EL GUANCHE

CAPIATIA, febrero 1978 Año 1 - Nº 3 - TERCERA ÉPOCA

PIONERO DE LA PRENSA INDEPENDENTISTA



ORGANO DEL MOVIMIENTO CANARIAS LIBRE M.C.L.

NO SOMOS ESPAÑOLES

Ante el atropello que la comunidad canaria sufre de continuo por parte de políticos extranjeros (Felipe González, Mariano Pi, Solé y Solé, etc.), el MOVIMIENTO CANARIAS LIBRE cree necesario realizar ante la opinión pública mundial que el pueblo canario no se resigna; que posee una cultura diferente, producto de una historia y una etnia distintas a las de cualquier pueblo hispano; un comportamiento e idiosincrasia propios, unos intereses geopolíticos distintos de los de España y, sobre todo, un convencimiento de ser distintos, base de un sentimiento nacional cada vez más decidido a concretar su politización en una acción libre y soberana.

En nombre del pueblo canario, orgulloso de su sentimiento y bandera nacionales hoy perseguidos, el MOVIMIENTO CANARIAS LIBRE, según el punto 12 de su programa, exige el respeto al derecho de autodeterminación del pueblo canario y reclama que quien tiene el poder mundial, que hasta ahora no ha podido por mantenerse ilusamente y por su derecho, lucharemos sin reparar en sacrificios hasta la victoria.

¡VIVA CANARIAS LIBRE!

El pionero de la prensa independentista, que nació en 1897, renace en su tercera época en 1978 con el mismo ideario de unidad nacional contra el colonialismo español. Todos los artículos del número 2 de la tercera época van en esa dirección: No somos españoles —dicen—. Fracaso de las elecciones colonialistas del 15 de junio (con el 34,3 por ciento de abstenciones en el archipiélago canario); Consideran que sólo la independencia solucionará la crisis (de las reivindicaciones de los trabajadores canarios, no las elecciones sindicales convocadas por el gobierno y las centrales sindicales sucursales); Un nuevo desprecio al pueblo canario (la no legalización del partido del Pueblo Canario Unido), Drogas y alcohol, instrumentos para la colonización, entre otros temas que aborda la revista «El guanche».

En las páginas centrales este boletín canario recoge el poema de Secundino Delgado MI PATRIA, publicado en 1879, canto a la libertad del pueblo guanche.

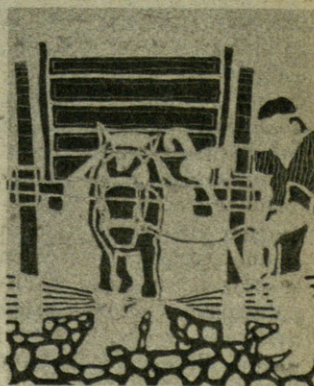


CORONADO Y SOLVEIG PRIPP



Oleos de Manuel Coronado y esculturas de Solveig Pripp, se exponen en la Galería Windsor (Marqués del Puerto, 10. Bilbao). Hasta el 16 de diciembre.

PEDRO SOBRADO



Oleos. Pintura extraordinariamente personal, que ha pasado por diferentes etapas hasta la etapa figurinista actual. Galería Araba (Fueros, 26. Vitoria). Hasta el día 15 de diciembre. Horario de 11,30 a 1,30 y de 6,30 a 9,30. Domingos y festivos cerrado.

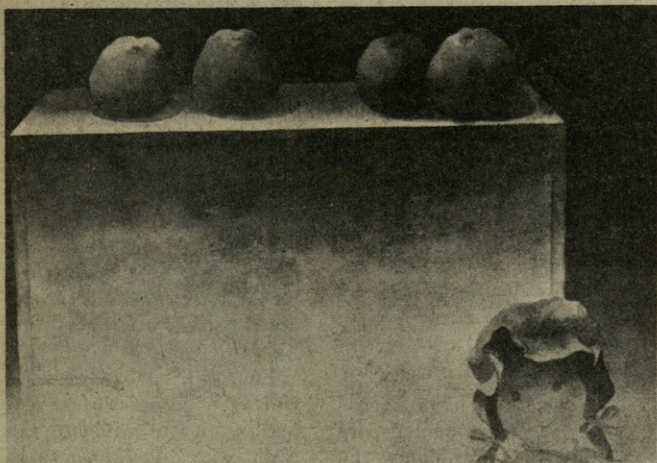
AGENDA

J.J. DE GARAY



Oleos. Organizada por la CAM de Donosti (Enparan Dorre-Etxe. Azpeiti). Del 16 al 31 de diciembre. Horario de 6 a 9 de la tarde.

JAVIER SAGARZAZU

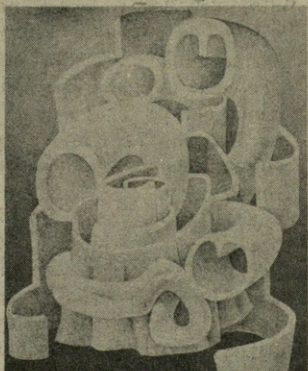


Este pintor ondarrabitarra expone su obra en la Galería Tártalo (Sancho el Sabio, 9. Vitoria). Hasta el 14 de diciembre. Horario en días laborables de 11,30 a 13,30 y de 18 a 21.

LAKA

Exposición de pintura y escultura de este artista, na-

cido en Amorebieta y autor de los posters de Mitología Vasca. Asociación Cultural «El Desván» (Alameda de Urquijo, 52. Bilbao). Hasta el 17 de diciembre.

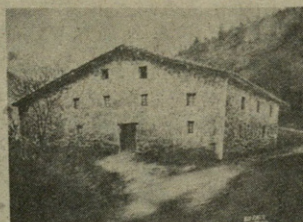


JULIAN UGARTE

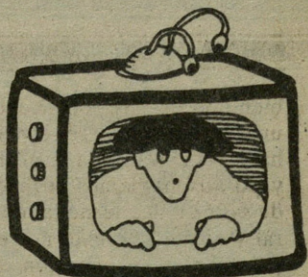


De un expresionismo sobrio y racional, la muestra está compuesta en gran parte por temas marineros, paisajes, composiciones de figuras y alguna marina. Galería Estudio (Avda. Sancho el Sabio, 17. San Sebastián). Hata el 20 de diciembre.

RAUL EDUARDO ARRESEYGOR



Pinturas. Organizada por la CAM de Donosti. (Enparan Dorre-Etxe. Azpeiti). Hasta el 14 de diciembre. Horario de 6 a 9 de la tarde.



CUERTO Y RE-CUERTO

El despliegue de medios de RTVE para mantener informados a los telespectadores sobre el recuento de votos «pro-Constitución» del pasado día seis, era importante: la casa conectaba a menudo con sus unidades móviles y los locutores de más confianza, reforzando a Alberto Delgado, daban puntual noticia de cada nuevo resultado.

Entre una y otra conexión nos entretenían con un espectáculo musical, encabezado por la actuación de la ya veterana Sylvie Vartan.

El panel del Palacio de Congresos, a través de la pequeña pantalla, ofrecía unas cifras en caracteres minúsculos, que el locutor leía por si había despistados o pesonas con no muy buena vista. Así pudimos conocer, apenas cerradas las mesas electorales, cómputos de los diferentes puntos del Estado español.

Pero cuando tocó el turno a Guipúzcoa no funcionó la conexión. O no llegaron los datos, o eran cifras «increíbles» a los ojos de Madrid, porque «saltaron» a otra «provincia».

Desde Euskadi también seguíamos el escrutinio como si contemplásemos datos venidos de otro planeta, que reflejaban unos intereses a todas luces distintos a los de nuestro pueblo. Esta impresión es comprensible a la vista de los resultados aunque no es necesario decirlo cuando hablamos de la inefable TVE.

Precisamente porque los musicales nos resultaban ajenos y los resultados tam-

AGENDA

bién, porque el balance de una votación no se conoce hasta más avanzada la noche y porque habíamos acabado de salir de una jornada laboral y al día siguiente nos esperaba otra, la tentación era desconectar el aparato y dedicarse al dulce sueño.

Una vez más la casa careció del suficiente «gancho» como para tener a los telespectadores vascos pendientes de la pantalla. Y si a alguno le retuvo, peor era él. Por algunas de las emisoras locales podía seguirse el recuento con mayor comodidad y exactitud y, al fin y al cabo, si interesaba el cómputo general más importante para nosotros era constatar de las predicciones, saber si este pueblo aceptaba o no la nueva Constitución, y no reafirmar un resultado que a nivel estatal estaba más que previsto.

La televisión tiene el doble impacto de la imagen y la instantaneidad: la imagen que recibíamos desde el Palacio de Congresos era pobre. La instantaneidad tampoco se cumplía en un medio que visa y revisa todo antes de emitirlo. Y así el programa sólo sirvió para que se consumiera un poco más de esa energía que «hay que ahorrar». Este dispendio ¿cuántos millones añade al presupuesto del Referendum?

Eso sí: ante la prensa extranjera Madrid tiene bien organizadas las cosas. Los enviados especiales y corresponsales pudieron convenirse (?) de que tuvimos acceso a todos los datos. ¡Lástima que la mayoría de esos informadores no se hayan dado una vuelta por «provincias» para conocer «in situ» qué significan los números del referendun, qué quiere decir un tanto por ciento cuando ha de calcularse dentro del tanto por ciento de votantes, y qué piensan esos votantes, independientemente de los resultados en conjunto. ¡Lástima!

EUGUIX



RECUERDOS DE JAIME CAMINO Y LO QUE VENDRA EN NAVIDAD

«LA VIEJA MEMORIA» Director: Jaime Camino
Película de Montaje

Documento con montaje de documentales de la época sobre la Catalunya de los años 30. Las figuras «malditas» durante tantos lustros, resucitadas en «La Vieja Memoria» de una Generalitat que ahora acaba de resucitar «tarradellizada». Unos recuerdos importantes para los veteranos y un «dossier» de interés para los no-viejos.

«EL SEMENTAL» Director: Quintín Masters
Intérpretes: Oliver Tobias y Joan Collins

Los británicos son habitualmente más moderados, aunque también más amorales, en su cine erótico. Joan Collins impulsa aquí el best-seller de su hermana Jackie. Quintín Masters logra una buena recreación de ambiente y se beneficia de una banda musical excelente y



bien conocida y vendida ya en todo el hemisferio occidental. Dentro una historieta ramplona de «gigoló» que ocupa el lugar habitual de las «mujeres-objeto» tantas veces denunciada por las feministas, cuando enjuician el cine.

«EL ARABE» Director: Richard Saffarian
Intérpretes: Sean Connery, Cornelia Sharpe

Película de intriga internacional, tras las huellas de los «Chacal», «Rosebud», etc. Connery pasa de perseguidor a víctima, como en una nueva desmitificación de su época de James Bond. La agente es en este caso la chica, que se exhibe generosamente como nulidad interpretativa y como belleza. O el espectador está ya muy acostumbrado al género, o los guionistas resultan absolutamente incapaces de engañarle respecto a un desenlace que se ve venir desde los primeros planos. No obstante, se trata de una superproducción, con auténtico derroche de medios técnicos.

LO QUE SUFRIREMOS EN NAVIDAD

En las carteleras vascas están ya, o se anuncian para las próximas navidades, un sinfín de «catástrofes» y «horrores» de celuloide. Llegan las segundas partes de «La Profecía» (titulada «La Maldición de Damien») y de «Tiburón», que para no cansar su mente han titulado «Tiburón 2».

Está al caer «El Enjambre», que convierte a las abejas en elementos terroríficos y ha obligado en los Estados Unidos a realizar campañas de re-dismitificación de estos benéficos insectos, de la mano de Irwin Allen, el de aquella serie televisiva del

submarino atómico, y el de tantos intentos por el mismo camino.

«Pánico a 40.000 pies» es otra catástrofe en «jumbo-jet», con despliegue de «stars»: el «fugitivo» David Janssen, Broderick Crawford, Ray Milland...

«Patos Salvajes» es una historia de acción y violencia, protagonizada por mercenarios. Unos mercenarios



con nombres no menos llamativos: Richard Burton, Roger Moore, Richard Harris, Hardy Kruger, Stewart Granger...

En medio de todas estas violencias y catástrofes, y de los inevitables erotismos con o sin la «S», dos filmes totalmente distintos: «Nickelodeon», de Peter Bogdanovich (de quien ya vimos «The Last Picture») es una comedia americana ambientada en los comienzos del cine de Hollywood entretenida en general e imprescindible para los cinéfilos.

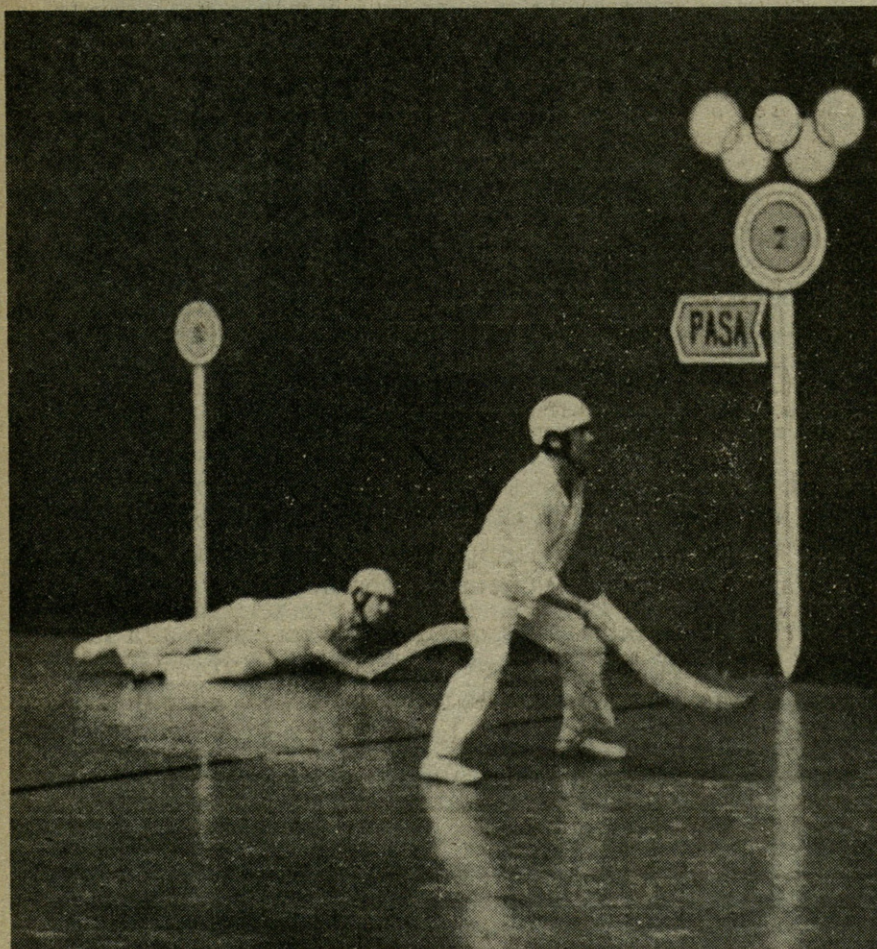
Y «Peter Pan», uno de los clásicos de Walt Disney, junto con Blancanieves, Cenicienta y Fantasía, vuelve para los públicos de todas las edades, incluidos los niños que suelen tener tan poco para elegir.

LA TRASTIENDA DEL DEPORTE

Por JUANMA ARRIBILLAGA

La actualidad tiene forma de pelota. Por un lado las semifinales de los Campeonatos juveniles, la final del mano parejas (por supuesto que sin televisión) y también la de Remonte. Ha sido la actualidad mas relevante, donde un año más, se ha demostrado el interés y la afición, el amor por lo nuestro. Una mayoría de edad que no necesita presentación alguna.

En la gala del deporte navarro, celebrada el día dos, el anuncio público, por parte de Zoco, de que no habrá mas galas. Hubo desplantes hacia la persona del Delegado Provincial Navarro. Las autoridades hicieron mutis por el foro. ¿Habrà trasfondo en todo ello? Tiempo habrá de descubrirlo, pero Ignacio Zoco ha dejado entrever su posible dimisión: Ha mantenido algunas reuniones con el señor Gobernador Civil de Navarra hace dos semanas.



«TELEUCEDE»: NO A LA PELOTA Y A EUSKADI

Pues no. La final de pelota no se televisó. La «teleucedé» centrista ha eviden-

ciado, una vez más y van..., su partidismo. No quiere saber nada del País Vasco. Hay auténtico pavor, miedo a la realidad, a todò aquello que suene a Euskadi. Es algo natural en los dirigentes de

la «Cajita» que sienten pavor a nuestras cosas, costumbres, tradiciones y raíz.

Existieron gestiones y diálogo, pero se dijo no. Las razones son más políticas que deportivas, aunque nadie lo haya querido reconocer públicamente. Madrid, el poder central pensó que podría originarse cualquier atentado que repercutiera en su imágen y optaron por no venir con sus cámaras. Aquí podría, y cuidado que diga podría, no teledirigir la operación como sucede con las restantes emisiones y nos han dado con la puerta en las narices. La pelota, afortunadamente es de arraigo en Euskal Herria y con menor grado en otras provincias. Nueve millones, emanados del pueblo, sin apenas ayudas oficiales y oficialistas y se autofinancia. Este punto debe incordiar a los centristas, que son incapaces de ordenar y planificar el deporte, aún contando con todo a su favor.

Muchos espectadores se han quedado con las ganas, aunque una vez más fue Radio Popular la encargada de transmitir las noticias de la final.

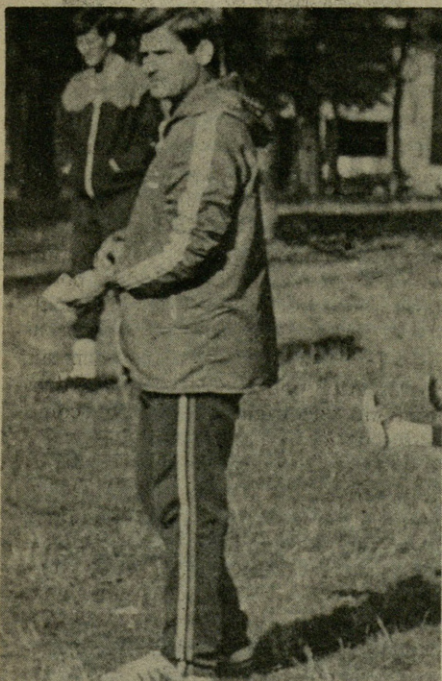
BARACALDO: «SEÑALES DE VIDA»

Los fabriles se impusieron, con claridad y holgura, al Murcia de Carmelo Celadrún. Fue la primera muestra de su recuperación. Un tanteo amplio, que sirvió para cambiar la imágen. Muy pocos confiaban en que el Baracaldo resurgiera, pero García Andoain, quiere revitalizar el conjunto, en la confianza de poder ascenderlo por la clasificación. La empresa no

es sencilla y quedan cosas complicadas, todavía, pero bueno es que el equipo se haya puesto en el buen camino, para luchar con todas las fuerzas. La afición ha recobrado, otra vez, la confianza y esto es importante, ya que hay liga por delante para conquistar la «hombrada».

AITOR AGUIRRE, GOLEADOR ANTE EL CELTA

Hemos comentado en esta misma Sección las dudas, bastantes por cierto, sobre el fichaje de Aitor Aguirre por el Athletic. El sondiqué no conseguía la titularidad, ni dar la talla demostrada en el Racing santanderino como goleador. Las pocas ocasiones concedidas por Koldo no habían servido para hacerse con el puesto, pero frente al Celta, Aitor volvió por sus fueros. De nuevo hay serena confianza en que Aitor sea aquel ariete a la antigua, que cabecece con acierto a las redes contrarias.



Un nuevo voto de confianza para este delantero centro que no ha conocido demasiadas tardes afortunadas, y que regresó a San Mamés pensando en los triunfos. Su camino no ha sido de rosas precisamente, pero Aitor, ahora que los rojiblancos están en bache, puede, y debe, contribuir a que salgan del mismo y se coloquen a rueda del Madrid.

OSASUNA: «LA CRUZ DE LOS DESPLAZAMIENTOS»

Un solo punto ha sumado Osasuna en sus desplazamientos. Curiosamente se ob-

tuvo en un terreno prácticamente inaccesible: el Benito Villamarín sevillano, con el Betis como rival. Un empate a cero goles inesperado y hasta sorprendente para los aficionados. Fue la válvula del contagio y del optimismo para los osasunistas. Se enjugó el negativo y se pensó en la recuperación del equipo. Cabía esperar un asentamiento del conjunto y en la salida a Castellón se depositaron miles de confianzas. Al final derrota. No se rompe el gafe desde que en el banquillo de Osasuna está García Verdugo. Los datos no mienten. Es el único entrenador que no ha obtenido dos puntos lejos del Sadar en la temporada y casi media que dirige el equipo. Algo difícil de superar. Si el lector es amigo de repasar las estadísticas podrá cerciorarse de ello, de lo que aquí exponemos. Es una pena, pero todo puede estar motivado en que el conservador entrenador (tanto futbolística como en otros órdenes) haya mentalizado a sus jugadores, desde el pasado año, en que son inferiores, que fulano es mejor. Sabemos de buena tinta que muchos jugadores de Osasuna han comentado el hecho. Se les hizo perder la confianza, el ánimo en sí mismos y en consecuencia no se pasa a la zona positiva. Este hombre es poco amigo de arriesgar, de jugarse cartas ofensivas, aunque en sus manifestaciones (otro dato revelador sobre su forma de ser) nunca acepte sus errores. En Castellón manifestó: «nunca mando que mis jugadores se retrasen». De película italiana las frases que pronuncia este señor, que en mínimas ocasiones ha defendido a sus jugadores. Normalmente se ampara en los fallos del equipo para salvaguardar

su figura. Afortunadamente el gran público ha espabilado lo suficiente y no está tan «amartelado» con la verborrea facilon y diestra del hombre que superado el primer problema, está dispuesto a continuar hasta el 30 de junio. Luego, la directiva osasunista da la impresión (todo son rumores y conjeturas) está dispuesta a encontrar un entrenador mas de la tierra, para proseguir en la operación «navarri-zación».

LOS CROSS POPULARES DE MODA, AFORTUNADAMENTE

Los Cross están proliferando en las poblaciones de Euskadi. Afortunadamente se ha producido el «boom» y el público está respondiendo maravillosamente. A San Sebastián ha seguido Pamplona, varias poblaciones vizcainas y ahora le toca el turno a Vitoria. Todo el mundo se ha identificado plenamente con el cross, en el atletismo de base, y a partir de ahora todo puede ser diferente, si en las esferas rectores se entiende y comprende nuestro sentimiento deportivo. Sin falsa modestia diremos que damos ejemplos en muchos aspectos, pero se nos ignora, por nuestra tenacidad, por nuestra forma de ser y en definitiva porque les podemos dejar al «aire» en cualquier circunstancia. Esto duele y molesta en las alturas deportivas nacidas en el SEU y creadas en el Movimiento. Es el lastre que todavía sombrea el panorama deportivo, pero nuestro esfuerzo y voluntad han de disipar, definitivamente, ese pasado y esas nubes. ¡Animo!

EL PERSONAL

IRULEGUI: José Antonio está consumando una buena temporada. El empate del Español en el Bernabeu sirvió para ofrecer en el escaparate nacional, los méritos y conocimientos de Irulegui, a quien en alguna otra ocasión hemos recordado en esta sección.

IRIGUIBEL: El delantero centro osasunista mantiene alta su cotización. El codo a codo que puja con el castellano Pozo le ha revalorizado y jornada a jornada su nombre recobra actualidad. Su deseo de fichar por la Real Sociedad se podría ver compensado si las dos directivas llegan al acuerdo. Hoy por hoy es un hecho demostrado, la osasunista no es partidaria del traspaso. ¿Nos equivocaremos?

ESCALZA: De titular en el Athletic e internacional ha pasado al banquillo. Una alternativa de mas o menos, casi inconcebible en un jugador de sus condiciones. Han podido influir demasiados factores, pero Escalza, cuando la temporada no ha llegado a su ecuador ha dado un bajón muy fuerte y deberá recuperar el terreno perdido lo antes posible.

EL PAIS VASCO TIENE QUE IMPORTAR ALIMENTOS

NECESIDAD DE UNA POLITICA AGRARIA

Jesús Bueno Asin

Aproximadamente, un agricultor-ganadero del País Vasco trabaja para alimentar a cuarenta vascos. Pese a todo, el esfuerzo de estos 60.000 agricultores-ganaderos no es suficiente.

El País Vasco tiene que importar alimentos. Su economía altamente industrializada si se la compara con otras, tiene una laguna importante en materia alimenticia que es preciso (y posible) subsanar.

En general, la economía de países fuertes (Estados Unidos,...) cuenta con una agricultura-ganadería desarrollada, lo que da una mayor consistencia frente a otras economías. Esto es posible en el País Vasco, si se empieza a tomar en serio el campo.

ABANDONO

En pocos años, las comarcas rural-agrarias del País Vasco han quedado casi desertizadas. El «desarrollismo» industrial y el «atractivo» de la ciudad han provocado la huida, casi masiva, en busca del puesto de trabajo. Raras veces se ha dado a la inversa: que el puesto de trabajo haya ido a localizarse cerca de donde residía la población.

Si distinguimos entre municipios rurales, urbanos y semiurbanos, resulta que, en el año 1960, el 30 por ciento de la población vasca vivía en el medio rural y un 47 por ciento en la ciudad. El 23 por

ciento restante residía en municipios semiurbanos.

En cambio, en el año 1977, la situación ha cambiado sensiblemente. Un 66 por ciento de los vascos vive en un medio urbano y solamente un 17 por ciento en municipios rurales. Es decir, prácticamente el 83 por ciento (la inmensa mayoría) de la población del País Vasco reside en la ciudad o en municipios semiurbanos.

Cada día más el campo viene a ser para muchos un fin de semana agradable y sano. Para otros, el símbolo de una naturaleza que hay que conservar. Mientras que para unos pocos es un lugar de trabajo y el rincón residencial en el que están marginados. Ellos son los últimos de la fila para cobrar algo de las plusvalías producidas, y los primeros en la lista de promesas electorales de los partidos políticos.

USO DE LA TIERRA

Pese a estar en un país pequeño, una nota característica de la agricultura vasca es su enorme variedad. La geografía y el clima varían sensiblemente de la zona norte a la zona sur.

La zona norte comprende Vizcaya, Guipúzcoa, los valles cantábricos de Alava y la montaña de Navarra. En este ambiente y condiciones físicas, la producción tiende a ser básicamente ganadera y forestal.

En la zona sur están comprendidas las llanadas alavesas, y la ribera de Navarra. El clima es caluroso y la producción es la típica de la agricultura (cereales, viñedos, horticultura...).

Si analizamos el aprovechamiento de la tierra, observaremos que de los 17.600 km². que tiene el País Vasco, el 90 por ciento está destinado a usos agrarios (tierras de cultivo, pastizales, prados, y bosques). Solamente un 10 por ciento del territorio está ocupado en otros usos.

En particular, destaca por su importancia la extensión del terreno forestal que supone el 39 por ciento del territorio. Esta masa forestal se encuentra tanto en el norte de Navarra como en Guipúzcoa y Vizcaya. Así, en estas dos últimas provincias el 68 por ciento y el 65 por ciento de sus respectivos territorios está ocupado por bosques.

Con todo la producción forestal, representa menos de la décima parte (el 8 por ciento solamente) del total de la producción agraria del País Vasco. En cambio, la agricultura y la ganadería completan casi toda la producción final agraria: 47 por ciento y 45 por ciento del total respectivamente.

Distribución del suelo según aprovechamiento. País Vasco

	Alava	Guipúzcoa	Navarra	Vizcaya	País Vasco
Cultivo	30	7	37	10	29
Prados y pastizales	13	16	26	12	21
Forestal	35	68	29	65	39
Otros usos	22	9	8	13	10

Total superficie geográfica = 100

LA GANADERIA

El 38 por ciento de la producción ganadera del País Vasco proviene de Navarra. Principalmente la zona montañosa de esta provincia se dedica a la ganadería, que también se va introduciendo cada vez más en zonas de secano como complemento de la actividad agrícola.

Normalmente la idea que todos tenemos es que la ganadería se trabaja sobre todo en Navarra y Alava, en tanto que Guipúzcoa y Vizcaya serían provincias in-

que Alava y Navarra tienen unos 55 kgs./Ha.

En proporción, Guipúzcoa y Vizcaya han logrado un desarrollo ganadero más importante. En cierto modo, cabe señalar una conclusión a modo de hipótesis: el crecimiento industrial de estas provincias ha provocado un abandono de la agricultura-ganadería, pero paralelamente ha obligado a la agricultura a especializarse en la producción de unos pocos y determinados productos. Esta especialización, en el caso de estas dos provincias sería la ganadería de leche y carne.

trigo, maíz); vinos (unos 950 mil hectólitros/año); patata (unos 233 Tm); remolacha azucarera (200 Tm/año).

En particular, es importante los productos de la huerta de Navarra como son: frutas, verduras y hortalizas (tomate, pimiento, espárragos y alcachofas), que suministran materia prima a la industria conservera.

Con todo, esta variedad de productos agrícolas no acaba de lograr explotaciones debidamente especializadas. Se produce de todo y las oscilaciones de los precios llevan a trabajar un producto más

Producción agraria según actividades. País Vasco (en %)

	Agrícola	Ganadera	Forestal	TOTAL
ALAVA	15	12	14	14
GUIPUZCOA	9	23	14	16
NAVARRA	63	38	29	49
VIZCAYA	13	27	43	21
PAIS VASCO	100	100	100	100

dustriales que hacen acero, máquinas y tornillos. Sin embargo, esto no es del todo exacto.

En realidad Guipúzcoa y Vizcaya vienen a ser, proporcionalmente, más ganaderas que Navarra y Alava. Para descubrir esto basta calcular los kilogramos de ganado vivo por hectárea labrada o de pasto en una y otra provincia.

Así resulta que Guipúzcoa y Vizcaya cuentan con unos 250 kgs./Ha., mientras

LA AGRICULTURA

En materia agrícola es indiscutible la primacía de Navarra sobre las demás provincias vascas. Casi las dos terceras partes (el 63 por ciento) de la producción agrícola del País Vasco se obtiene en Navarra. También Alava aporta en proporción a su superficie una importante producción agrícola.

Entre los principales productos agrícolas hay que destacar los cereales (cebada,

que otro, provocándose, por falta de previsión-planificación, unos excedentes que nadie quiere haciendo bajar de nuevo los precios.

Esta sería a grandes rasgos una fotografía de la agricultura del País Vasco. Su abandono y su importancia son sabidos. Lo que hace falta es que se tome en serio este sector productivo de alimentos mediante una política agraria planificada desde la perspectiva y los intereses de la economía vasca.

J. B. A.

GURE EGUNKARIA.

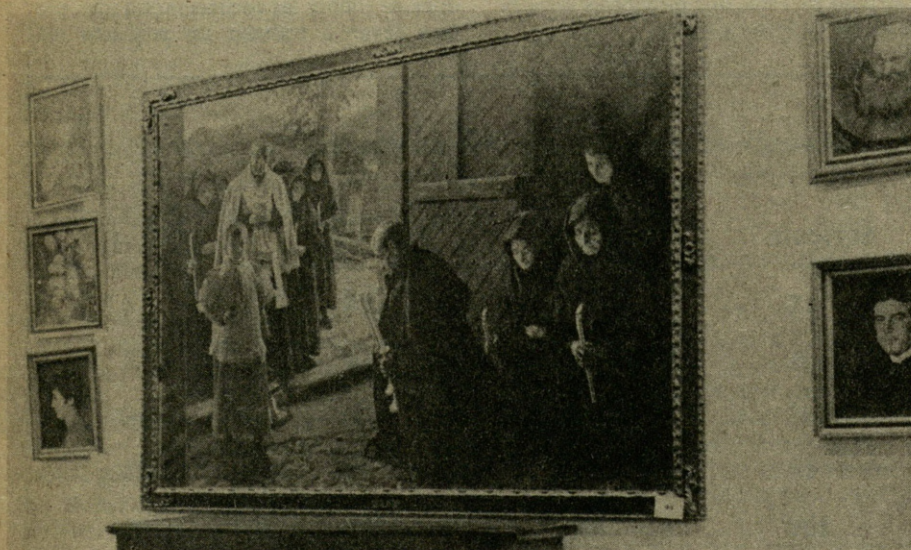
egin

16 de septiembre de 1971
Año XXV, Número 101
Redacción: Arizaga
Administración: Huelgas
Pol. Euzko 30-0
Tel. 543 31 40 00 00
San Sebastián, España

Publicación en
Año XXV, Número 101
Número 101, 102, 103, 104
Vozes: 101, 102, 103, 104
Módulo: Españoles, 101
(Edición EPE)

101 1010101-101

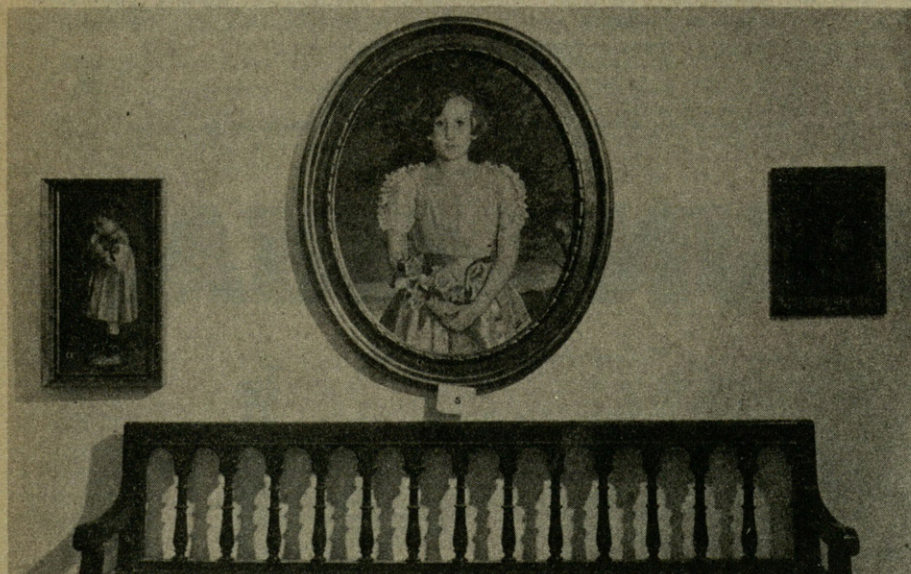
Ciga, luz y



«Viático en el Baztán», expuesto por primera vez. Obra con un perfecto estudio de las luces, la composición y la profunda expresión en los retratos, crea un ambiente cargado de emoción, reflejando al mismo tiempo un momento de la vida de su pueblo

La exposición homenaje del pintor pamplonés Javier Ciga Echandi en el centenario de su nacimiento ha sido tumultuosa. Durante quince días su obra antológica ha sido visitada, por más de seiscientas per-

sonas diarias, según los datos del encargado de las salas. El interés suscitado por conocer la obra de este gran artista vasco, silenciado descaradamente desde 1936, ha alcanzado la cota más alta de éxito.



«El txakoli». Composición triangular de perfecto equilibrio (Jarra: punto central) Muy armónico en los grises

Tratamiento del mundo infantil completamente opuesto al habitualmente usado por Ciga (rostros suaves y delicados). Picaresca. La luz de la cerilla hace que el rostro del niño fumando no sea tan ingenuo como en los demás

A los dieciocho años de su muerte, el pintor que dió vida y color a las costumbres, tipos, ritos, paisajes y tradiciones navarras, plasmando las raíces vascas de su tierra, ha salido del ostracismo. Las nuevas generaciones ya conocen a Ciga Echandi, el que fue y sigue siendo el gran pintor a caballo de dos siglos, el XIX y XX. A través de su arte permanece una Historia real de la Navarra pamplonesa, baztanesa y costumbrista que refleja la vida de una amplia etapa. Ciga la ha recogido desde sus entrañas.

A Javier Ciga le tocó vivir dos guerras, la Mundial y la Civil española. Pero fue la llamada «gloriosa cruzada» la que trajo a la familia Ciga-Aritzia todo tipo de sufrimientos: expolio de todos sus bienes,

un duro exilio interior, la ficha negra colgada sobre la solapa de los vasquistas, y una cárcel por «delito sin pruebas» cuando el pintor tenía 58 años. Fue una familia de «resistentes» desde 1936 que ayudó —renunciando a su propia necesidad— a todo el sufrimiento y perseguido por el único delito de ser vasco.

Conocido y famoso a pesar del ostracismo

El principal castigo para el artista fue

espacio interior

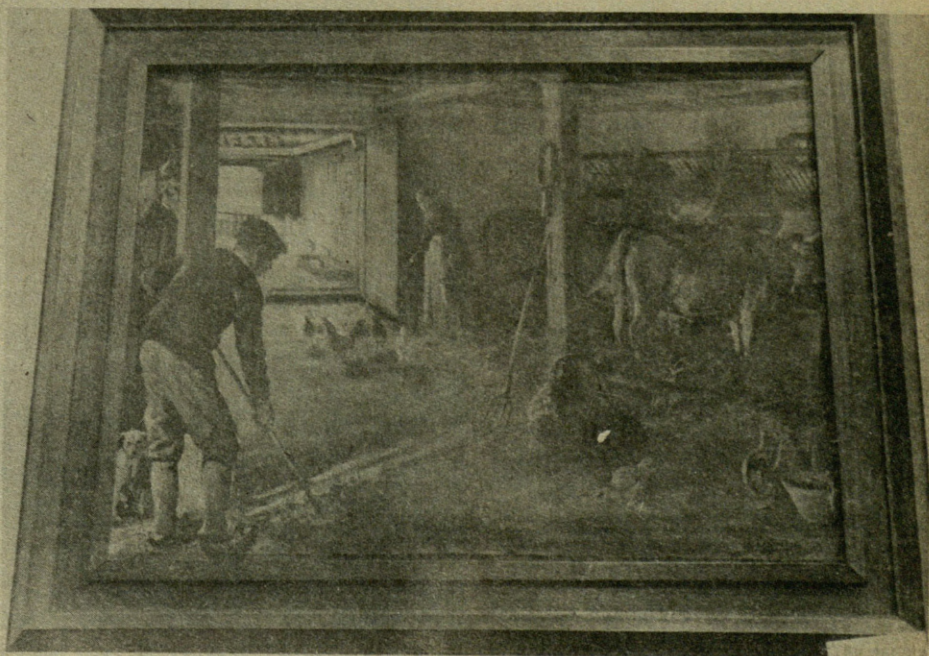


«La yunta». Costumbrista. Mezcla de paisaje y figuras, armónico y de grandes dimensiones

su silenciamiento. Pero su obra cruzó fronteras y el Océano. Detalle que las dictaduras no suelen prever en su lucha contra la inteligencia. Luego, la fidelidad de sus hijos, Natitxu, Mari Cruz, Dolores y Migueltxo retomaron la antorcha para que se le hiciera justicia, aunque fuera póstuma. Ellos han recuperado una gran parte de la obra de su padre, Javier Ciga, convirtiendo su casa en permanente museo. Un museo conocido por muchos exiliados, extrañados, juzgados en el proceso de Burgos, que en esa casa encontraron cobijo, comida y abogados pagados para sus juicios políticos.

Paradójicamente Ciga era un pintor conocidísimo por el pueblo vasco. Muchos de los actuales líderes políticos han dormido bajo la mirada del «Árbol de Jauregizar», del «viejo» y «el pastor» y los paisajes baztaneses. La generosidad del padre se hizo norma en la casa de Ciga que siempre lo han dado todo por una patria donde ha sido tan cara y dura la libertad. Esta faceta de la familia del pintor, ha sido poco conocida de candilejas a fuera. Pero no hay vasco perseguido que no la conociera. Ciga pintó con amor

a a su tierra, pero su mujer y sus hijos han practicado esta herencia.



Establo. Espacio interior creado a través de la luz. Tonos cálidos muy agradables.

EL LATIR DEL PUEBLO

Bajo este sustrato trascendente del vasco que se niega a morir y a que le usurpen sus costumbres, tradiciones, mitos y ritos, latió en el pintor la faceta que completa el alma vasca: la alegría de vivir, el humor jocoso, la ironía socarrona. Características que plasma en su obra: la picaresca del niño, tan pispajo fumándose un cigarrillo, el jugador de mus que observa al contrario con picardía, el «Viático» sacralizado por una honda vivencia religiosa, y los contrastes del «bebedor» con sus ojos rojizos, o la alegría ritual del chacolí en la taberna, como un rito sabroso que hay que apurar despaciosamente.

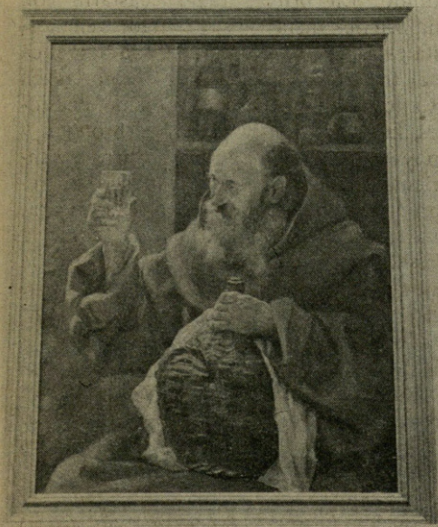
Paralelamente la alegría de sus carteles sanfermineros como reportaje vivo de un pamplonés de raza, derrochando fiesta en su «Cuadrilla Zildoz», los temas costumbristas de la siega de hierba, recogida de los frutos de la tierra, los interiores caseiros. Y los «tipos» genuinos donde Ciga es un maestro del retrato psicológico con una técnica de excepción, que la traslada a sus escenas populares donde cada uno es un retrato solitario en el conjunto.

Ciga es un técnico de excepción y un clásico entendiendo como tal la escuela clásica general que utiliza tanto el dibujo

como el estudio de la luz, no al modo impresionista, sino con luces interiores. El dibujo es base, cogiendo las proporciones para su composición, con todo el rigor de la escuela clásica. Su obra es muy trabajada.

MAESTRO DE LA TECNICA

Sobre su rigor técnico donde es un maestro. Ciga expresa los temas vascos con una sensibilidad especial y entrañable. La mayoría de sus tonos son grises y azules que le caracteriza como pintor vasco. Y esos interiores donde la luz alcanza una vida y calor que casi se tocan. Los ambientes húmedos, los verdes y



«El bebedor». Este cuadro tiene una relación con el niño que fuma. Es la representación pintoresca de aquello que no es común: con un fraile y un niño. En este cuadro la técnica supera al del niño. Excelente tratamiento de la luz y transparencias

brumas que arropan los caseríos y el cielo llevan sentimiento y música, vertiendo la gran humanidad de este pintor vasco. El sentimiento, la cordialidad está presente en los temas vascos.

Los retratos son la síntesis de su gran escuela: técnica perfecta, muy esquematizada previamente, donde la psicología la plasma hasta en el menor detalle. En su conjunto son sobrios, en ocasiones buscando el contraste y en pocas obras satiriza la situación como en «El bebedor».

Javier Ciga ha tenido por fin un homenaje, tardío y póstumo, pero homenaje, por parte de su ciudad natal, con el patrocinio del Ayuntamiento, en el que antes fuera dos veces Concejal. La muestra está valorada en más de ciento veintisiete millones. Pero Javier Ciga Echandi es invaluable, como todo arte que está vivo. Y mientras no se demuestre lo contrario la vida vale más que la muerte.

El Museo de Navarra ha sido un rosario permanente de visitantes, admiradores y seguidores de este gran pintor vasco que ha llevado al lienzo desde su pincel y su alma a una Navarra que vivirá con él.



«Mercado de Elizondo». Obra magnífica. Estudio muy centrado de la composición en perspectiva. Crea grandes espacios dando preferencia en primer plano a los personajes populares y anónimos a la vez, que tanto gusta reflejarlas en sus cuadros. Virtuoso, detallista y estudioso de la luz



«Arturo Campián». Retrato de gran calidad y captación psicológica del personaje. Es propiedad de la Diputación

En el treinta aniversario de la Declaración Universal

Derechos humanos Derechos pisoteados

Esta semana se ha celebrado el XXX aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos por las Naciones Unidas. Un aniversario que no ha pasado desapercibido en el mundo. La ONU celebró la efeméride con una serie de actos y discursos en su sede de Nueva York; los habitantes de amplias zonas del mundo no pudieron celebrarlo. Muchos están en la cárcel otros han desaparecido, la mayor parte carecen de libertades públicas necesarias incluso para celebrar la declaración de unos derechos humanos de los que carecen.

Amnesty International ha publicado una declaración de conciencia en la que ésta organización hace un balance de la situación mundial. Algunos de sus párrafos resultan tremendamente significativos: **Miles de personas se ven privadas de su libertad bajo decretos administrativos, con frecuencia dictados por gobiernos milita-**

res, negándoseles toda posibilidad de juicio o apelación. A otros se les interna en hospitales para enfermos mentales, o se les mantiene en campos de concentración. Muchas personas soportan una tortura implacable sistemática. Cada vez más líderes políticos y ciudadanos comunes, se están convirtiendo en víctimas de secuestros, desapariciones y asesinatos.

En su informe correspondiente a 1977, Amnesty International señalaba violaciones de los Derechos Humanos en los dos tercios de los países miembros de las Naciones Unidas. Por otra parte, la ONU quiere este año hacer incapié en el tema de las personas desaparecidas por motivos políticos. Un problema que afecta especialmente a los ciudadanos del cono sur de América, especialmente en la Argentina, donde se calcula que han desaparecido más de quince mil personas desde la subida al poder de los militares.

LA RESPONSABILIDAD DE LOS «GRANDES»

Las grandes potencias tienen una gran responsabilidad en la fragante violación de los Derechos Humanos en todo el mundo. En primer lugar, bastaría con analizar los disidentes internados en hospitales psiquiátricos de la Unión Soviética o el tratamiento dado a las minorías en Estados Unidos. Pero en muchas ocasiones, las dos grandes potencias protegen y apoyan a los regímenes mas duros y sangrientos de la tierra. Es suficiente con recordar el apoyo norteamericano a Nicaragua como a Brasil, Argentina, como a Persia; las ventas de armas soviéticas al régimen de Pinochet o el apoyo prestado por la Unión Soviética a regímenes como el de Bangla Dhes, Gineea Ecuatorial o el abandono de los movimientos de liberación de Eritrea en favor de la mayor rentabilidad política del régimen militar de Eitopía, con el que la Unión Soviética acaba de firmar un tratado de amistad y cooperación.

En los últimos meses después de la corta pero sangrienta guerra civil de Nicaragua, Persia se ha convertido en el escenario de la lucha de todo un pueblo contra su régimen político. Un régimen apoyado una vez más en los tanques del ejército y el respaldo norteamericano.

Durante muchos años, Persia ha sido uno de los países donde se han producido mayores y más graves violaciones de los Derechos Humanos. Detenciones, torturas, desapariciones y ejecuciones sumásimas han sido moneda corriente. Al mismo tiempo, la creciente riqueza petrolífera del país se ha «perdido» en los bolsillos de la familia real o de los funcionarios corruptos, o se ha dilapidado en la formación del mayor y más moderno ejército de todo Asia. Ejército que, una vez más, y la historia se repite, no sirve para enfrentarse a ningún enemigo exterior sino para disparar contra la muchedumbre que en las calles de Teheran piden la marcha del Sha.

Treinta años después de la solemne Declaración Universal de los Derechos Humanos, las Naciones Unidas celebran la efeméride con actos protocolarios, pero los Derechos Humanos no son respetados en el mundo, ni la ONU tiene en sus manos la posibilidad de defenderlos. Su única fuerza radica en las palabras pero incluso estas son un derecho negado a la mayor parte de los habitantes de nuestro planeta.

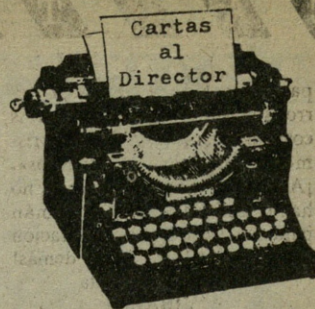
E.G.



Aún existen muchos campos de concentración



CAJA DE ANUNCIOS



Vuelvo a la carga para pedir pegatinas a nivel de Euskadi y parte del extranjero, todas con intercambio. Me interesan especialmente las de ETA, fuerzas abertzales y actos populares. También me gustaría intercambiar sellos. Mi dirección es: Jose Mikel Zelaia. Donosti-Zarra, 13-1º izda. Donosti.

Soy estudiante de periodismo y me interesa especialmente la prensa vasca. Pero como no tengo un duro, hago un llamamiento a quien no le importe desprenderse de revistas vascas atrasadas. Cualquier número de «Enbata», «Zeruko Argia», «Goiz Argi», «Garaia», «Berriak», «Punto y Hora» (sólo del 100 al 115), me sirve. También podríamos llegar a un acuerdo, comprándolas a mitad de precio o pagando los gastos de envío. Pero repito que no dispongo de dinero. Mi dirección es: L. Apeztxea. Carretera Esquiroz, 16-3º A. Iruña.

Soy muy aficionada a los sellos. Agradeceré a quienes tengan sellos para coleccionar y los tenga repetidos o bien hayan abandonado la colección, me los envíen. Sólo tengo 15 años y me es muy difícil hacer una buena colección sin pedir ayuda. Arantza H. Bolinga. Martín Etxeberria, 7-3º B Rentería.

Z. Argia aldizkariaren 686 zenbakia eskuratu nahi nuke. Norbaitek bidaltzen badit edo esten badit nola lortu eskertuko nioke. Zuzenbide honetara idatzi: Alberto Agirreazaldegi. San Bartolome, 6-2º. Elgoibar (Guipuzkoa)

Irene de Sabadell quiere conectar con Iosu. Llámame por teléfono de 9 a 10 de la noche exclusivamente. A otras horas, no.

Me dirijo a vosotros euskaldunes para pedir un ejemplar de la «Constitución en euskera»; si me podeis hacer ese favor, mi dirección es: José M. García Leiva. C/Oviedo, 16. Huelva.

Colecciono e intercambio pegatinas de todas clases y países, excepto las comerciales. Escribir a Karlos Urbina. Santa Barbara, 39-2º izda. Hernani (Gipuzkoa).

Colecciono sellos y como muchos de los que leen esta revista seguramente en alguna ocasión habrán guardado sellos o siguen coleccionando, los que tengan me los pueden mandar a: Eva Ortega. Calle Huarte-Enea, 8-2-D. Leiza (Navarra).

Tengo 14 años y hago colección de monedas de todos los países con verdadera ilusión. También colecciono bitolas (anillos de puros). Para todo aquel que quiera ayudarme con monedas o bitolas, mi dirección es: Gabi H. Bolinaga. Calle Martín Etxeberria, 7-3-B. Rentería.

Soy estudiante de tercer curso de psicología y quisiera trabajar por las mañanas en cuidar niños, dar clases, o en lo que sea. Mi teléfono es el 257.688 de Iruinea.

Me gustaría que alguien me mandase un libro que narra los sucesos de Pamplona de este año. Lo pagaría contrarembolso o indicarme; donde lo puedo conseguir en Barcelona. Escribir a Jordi Golf Ballve. C/Valseca, 27 Torre. Barcelona-24

Me gustaría conseguir el libro Señor Dios, soy Anna. Como no tengo un duro, si alguien me lo regala mejor. Si no es así, podría comprarlo a bajo precio. Llamar al teléfono 227.488 de Iruña y preguntar por Iosu o Gurutze.

Vendo botas de patinar sobre hielo por solo 1.200 pesetas. Están en perfectísimo estado, pues la s he usado muy poco. Interesados llamar al 4.451.468 de Bilbao de 10 a 11 de la noche y preguntar por Luis.

Esta es una sección hecha por los lectores. Toda una página abierta en la que se publican anuncios y llamamientos completamente gratis. Eta ohar hauek, gainera, euskaraz eta erderaz idatziz izan daitezke.

Pero ¡jojo! No se trata de «cartas al director», «correo de nuestros lectores» o algo de ese tipo. Pretendemos la comunicación entre todos los que leen «PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA» y os ofrecemos un espacio en blanco sin ningún tipo de cortapisas.

Esperamos vuestras cartas. Basta con escribir a PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA, Cortes de Navarra, 1-3º, Pamplona, remarcando en el sobre que es para Oher-Kutxa.

ATENCION COMUNICANTES

PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA hace un esfuerzo para que todos los lectores de Euskal Herria puedan expresar su opinión. Pero en contrapartida, por favor, les rogamos resuman sus cartas, dándonos una extensión máxima de un folio a máquina y a doble espacio, para que podamos dar cabida al mayor número de lectores que nos escriben. De lo contrario se nos acumula una abrumadora correspondencia a la que no podemos dar salida, en perjuicio del derecho del lector a expresar sus opiniones.

LOS 15 «PUNTISIMOS»

Desde que aprendió tanto alemán el ministro del Interior nos tiene acogotados. Sus «15 puntisimos» merecería calificativo gordo. Pero las protestas, se las lleva el viento. Aquí, a cascar! que es lo suyo. Pues cómo iba a desaprovechar las técnicas que le han enseñado en la RFA, tan madre madrisima del nazismo.

Pero quiero alegrarme que por una vez le ha salido mal el viaje a Martín Villa en su admirada Alemania de sus «puntos» queridos. Coge, y después que se va hasta Berlín al importante Congreso Internacional contra el Terrorismo, se descarta dos «fenómenos» singulares en Europa: El IRA y ETA. ¡Qué contrariedad, don Martín!

Se que hablo en el vacío y este señor no pierde el tiempo en saber cómo pensamos los vascos. No me hago ilusiones de que este escrito llegue a sus manos —además disfruto si no lo cuentan sus funcionarios—, pero ha tenido mucha gracia que encima de fracasar sus «puntisimos», (otra cosa es lo que nos hace sufrir y tragar), se vuelva de vacío. Y es que Berlín es Berlín donde hay un muro tan muro como el que nos se-

para vascos entre vascos. Y terrorismos y terrorismos. Y otras cosas que propician los terrorismos como los «puntisimos». ¡Ala, me alegro que esta vez no haya aprendido más alemán para su cartilla de aplicación sobre las espaldas de los demás!

Fernando Zulueta
EIBAR

LAS NACIONALIDADES EN TV

No faltó todas las noches a la cita en segunda cadena con el señor BALBIN y sus invitados nacionales y extranjeros. El día 25 de noviembre se trató del tema de LAS NACIONALIDADES y estaban presentes el señor ARZALLUZ del Partido Nacionalista Vasco o PNV. El señor FRAGA IRIBARNE de Acción Popular o AP. Un tal HERRERA DE MIÑON que no recuerdo bien si era de UCD. o de AP. Un profesor de pasaporte francés. Un tal señor CURIEL del Partido Comunista Español o PCE. Un tal señor FAJARDO de las Islas Canarias, del Partido Socialista Español o PSOE. Y un señor alemán también formaba parte de la mesa redonda.

Para el señor Curiel —comunista— las autonomías y conciertos económicos son «privilegios». Yo como vasco le pregunto lo siguiente: Madrid concentra todo el poder político, todo el poder económico, todo el poder militar, todo el poder fiscal y monetario, todo el... pero ¿no ve Ud. que su afirmación no se sostiene de pie ni con cemento?

(Se me olvidaba que estaba presente el catalán señor Roca Junyent que dio a todos una lección de sabiduría y habilidad y firmeza).

Cuando abrió la boca el señor Arzalluz y después lo hizo el Sr. Fraga, oímos el primer insulto de boca de Fraga, pues afirmó que él no era racista. Claro, es una mezcla de gallego y de vasco (francés). Mala suerte la suya al parecer. (Digo francés, porque Iribarne que quiere decir «pueblo en el interior», procede del «lado» francés del País Vasco).

Habría que enseñarle (?) al señor Fraga Iribarne que el diccionario dice: «Racismo —Théorie qui tend à préserver l'unité de la race dans une nation». O sea, Teoría que tiende a preservar la unidad de la raza en una nación. Así define al Racismo el diccionario francés. Sin embargo, el diccionario en versión castellana dice: «Racismo

— Teoría que sostiene la preeminencia de ciertas razas sobre otras. ¿Con cuál de las dos definiciones nos quedamos? Vamos a quedarnos con la segunda que me parece estará más cerca del pensamiento del señor Fraga. ¿Han dicho alguna vez los vascos lo que predicaron los nazis alemanes? Y no hay duda que los falangistas españoles han estado y están más cerca de los nazis alemanes, que los vascos en general. No confundamos que los vascos son una raza diferente con racismo. Nosotros somos como la naturaleza nos ha hecho y ha hecho a las demás razas, diferentes unas de otras, Y NADA MAS, NI NADA MENOS.

El señor FAJARDO del PSOE me daba la impresión de ser un hombre programado. Todo lo juzgaba a través de la lucha de clases y del individuo. Jamás hablaba de etnias, de pueblos, de nacionalidades. Y eso siendo canario!

El señor Herrera de Miñón otro hombre programado repetía sin cesar su teoría del Estado español, de la unidad de ese Estado, siempre enfocando los temas de espaldas al mundo, como si el Estado español fuese el único en el mundo y el más importante; como si los españoles fuesen los únicos habitantes de la Tierra. Como si al romperse la unidad sacro-santa fuese a ocurrir como cuando se rompe el átomo del Uranio enriquecido, una explosión que iba a terminar con la vida en este planeta que mal-habituamos.

Espero que las 100 FAMILIAS o sea los ALTABURGUES (Alta Burguesía Española) sustituyan a estos representantes de sus supremos y patrios intereses, dada la pobreza dialéctica de la que hacen gala.

EL ciudadano francés y profesor de la Universidad de la Sorbona de París, comenzó bien, pero terminó enseñando el plumero pro-Estado centralista al final. Me explico. Afirmó que la Revolución francesa, se justificó porque quería terminar con la desigualdad entre las regiones y provincias del Estado francés o Francia.

A este señor —cuyo nombre no anoté— le tengo que hacer la misma pregunta que al señor Curiel —del PCE o sea comunista— ¿Cómo se puede mantener tamaño desatino, existiendo París, ese monstruo que se traga todos los millones que echen y más, que sabe muy bien concentrar todo el poder político, económico, financiero, monetario, militar etc., etc...?

Pero es que todavía siguen creyendo que el «pueblo» está compuesto solamente por iletrados, menores de edad y mongoles?

El País Vasco, Cataluña zonas privilegiadas —se afirmó— porque los ahorros, los capitales, de otras regiones como Andalucía, Castilla, etc. se invierten allí. Es cierto, salvo en los casos de ruinoso fracaso de los famosos «Polos de Desarrollo», donde millones de millones del Estado —es decir— de todos los contribuyentes, incluidos los catalanes y vascos, que son los que más pagan en catidad y en proporción —lo que ya no es justo— han sido dilapidados. Por otra parte, la Banca Española, los Altaburgueses, invierte donde más intereses se ganan. No invierten —desde luego que no— por amor a los catalanes y a los vascos, tan malos españoles ellos, que piden tener su propia administración.

Sí, señores Fraga Iribarne y Herrera de Miñón, son sus representantes la Derecha, la Altaburguesía, las 100 Familias, los que hacen esas inversiones. Esos mismitos a los que Uds. sirven tan programadamente.

Telekustezale bat

Un telespectador

DONOSTIA

SIN LITERATURA DESPECTIVA

Quiero hacer unas someras consideraciones acerca de la carta titulada «La base del PNV, eso es PNV» firmado por D. Kepa Joseba Elejoste de Bilbao, que aparece en el número 115 de P. y H.

De entrada, me resulta chocante el tono terriblemente despectivo utilizado por el Sr. Elejoste a lo largo de todo su escrito. Tratando de esquivar ésta posible coincidencia, vamos a intentar poner en claro quién es el que suelta en estas discusiones «falsedades e incongruencias». —Para ello, transcribiré algunas frases del Sr. Elejoste y, acto seguido, intentaremos razonar tales declaraciones—. Veamos:

1) «... Si empezamos con el título «gracias base del PNV» ya se atisba, cosa que luego se confirma, la diferenciación entre la base del PNV y PNV, como si fuesen diferentes derroteros, y nada más lejos de la verdad. «La base —continúa el Sr. Elejoste— con sus decisiones e ideas que aporta a través de las juntas Municipales etc... CONSTITUYE EL PNV. La base del PNV es eso...PNV...»

Ante tal afirmación, planteo al tal señor el hecho más reciente para demostrarle su error

práctico o falta de conocimiento de las interioridades de su partido; tomo sus mismas palabras y afirmo que nada más lejos de la verdad cabe manifestar que la famosa manifestación del pasado 28 fue convocada recogiendo el sentir de la base del PNV. De haber sido así, el Sr. Elejoste me explicará (dada su seguridad al afirmarlo) por qué tuvieron lugar diversas reuniones «de urgencia» (la primera de ellas, creo que tuvo lugar en Galdakano), reuniones informativas y lectivas con premeditación y única intención de «calmar» a la base (a través de las Juntas Municipales) enfrentada por completo a sus dirigentes desde que llegó a sus oídos la convocatoria o lo leyeron directamente, con gran asombro, del diario DEIA... pues... la base desconocía plenamente lo que se le comunicaba «desde arriba».

También me explicará Vd. la pitada de que fue objeto Xabier Arzalluz en tal reunión por parte de los representantes de los diferentes pueblos de Bizkaia, mostrando una evidente contraposición de pareceres sobre la falta de disciplina de los convocantes y sobre el desacuerdo a cerca del contenido de dicha convocatoria impuesta por una serie de señores.

También me explicará el Sr. Elejoste el motivo de que muchísimos afiliados al PNV aún estando en desacuerdo con la convocatoria, asistieron «por disciplina» de Partido.

También me explicará el Sr. Elejoste la causa de la baja de un grupo bastante numeroso de afiliados del PNV ante tal convocatoria.

También me explicará el Sr. Elejoste si se le consultó (como parte integrante de la base del Partido) cuando el E.B.B. (Andoni Ormazza) y otro miembro del citado organismo.

Sr. Elejoste: no esté tan seguro en otra ocasión en afirmar que «los demás» mienten... y quiero remitirle, de nuevo, a su primera frase: «... nada más lejos de la verdad, la base con sus decisiones e ideas que aporta a través de las Juntas Municipales, etc... constituye el PNV... La base del PNV es eso... PNV...». Una cosa es la teoría y ... muy distinta es la práctica.

No me voy a meter ya en profundidades sobre los juicios que Vd. hace sobre ETA, sobre quien o quienes provocaron la manifestación, sobre quienes querían que los abertzales se enfrentaran entre sí...

Pero, sobre el Pacifismo con que se define un partido como el PNV, creo que puede ser inte-

resante que transcriba una declaración del Bizkai Buru batzara (setiembre 1972) aparecida en el Alderdi número 278 (agosto-setiembre) órgano oficial del Partido en aquel tiempo, con motivo de los asesinatos de dos etarras en Lekeitio: (por parte de la G. C.): «... dos nuevos hechos sangrientos han conmovido últimamente a nuestro Pueblo Vasco. La muerte violenta de un Guardia Municipal, por una parte, y la de dos jóvenes patriotas, por otra».

Y sigue la nota: El partido nacionalista vasco, aún reconociendo el derecho de los vascos al uso de la violencia en su resistencia a la opresión no ha considerado oportuno en las actuales circunstancias emprender acciones armadas...

Sobre el empleo de la violencia, la enciclica «Populorum Progressio» entre otras cosas dice lo siguiente: «... En el caso de que se produjeran ocasiones de tiranía evidente y prolongada que atentase a los derechos fundamentales de la persona humana y damnificase peligrosamente el bien común, hay un derecho a la violencia. Este párrafo está textualmente copiado de su Editorial (el II) de la publicación ALDERDI (número 281 enero 1973, pág.4) órgano oficial del PNV titulado «La Violencia».

El continuar considerando más puntos de su escrito será terriblemente extenso y ocuparía varias páginas de la revista, es por ello, por lo que, una vez analizado lo fundamental de su escrito, sólo me queda terminar dándole un sencillo pero útil consejo (me tomo el atrevimiento): No utilice una literatura tan despectiva y en exceso

segura. Reflexione honradamente!

Carmelo Perea
BARAKALDO

HITOS NACIONALISTAS

Esbozando la biografía de SABINO de ARANA-GOIRI, en «Deia» se decía lo siguiente: «En el número del 22 de julio de 1902 de «LA PATRIA», publicó un suelto, pidiendo a sus partidarios un último voto de confianza para redactar y exponerles el programa completo de un nuevo partido vasco que fuera a la vez español, añadiendo que, de obtener la conformidad de todos los nacionalistas o de su mayor parte, procedería a la redacción del programa, y aprobado éste en asamblea, SE RETIRARÍA A LA VIDA PRIVADA CESANDO EN SU CAMPAÑA NACIONALISTA Y PERMANECIENDO A LA VEZ ALEJADO DEL PARTIDO NACIENTE. Este proyecto causó gran estupor entre sus seguidores, SIN QUE FUERA REALIZADO NI ABANDONADO POR SU AUTOR».

Antes de seguir adelante, es bueno releer el anterior párrafo.

No es la primera vez que se saca a colación este pasaje de la vida de Sabino, dejándolo «colgado» como si conviniera «airearlo» de vez en cuando. ¿Por qué? Difícil penetrar en ajenas intenciones. Hata José M^a de Areilza «recordaba» este pasaje histórico coincidiendo con el centenario del nacimiento de Sabino.

De nuestra parte creemos oportuno hacer algunas consideraciones al respecto.

Sabino solicitaria la conformi-

dad de los nacionalistas, como condición previa, para llevar a término su pensamiento. Cumplida esta condición y una vez aprobado el programa: EL PERMANECERÍA ALEJADO DEL PARTIDO NACIENTE. Finalmente, de formarse el nuevo partido: EL SE RETIRARÍA A LA VIDA PRIVADA, CESANDO EN SU CAMPAÑA NACIONALISTA.

Consecuentemente, él continuaría siendo nacionalista vasco, invariable.

Indudablemente, no se dieron las condiciones previas y, como consecuencia no se llevó a término la creación de ese partido vasco que fuera a la vez español. Esta es la realidad histórica: SABINO no creó partido alguno distinto del Primitivo Partido Nacionalista Vasco. Entiéndase bien: Del Primitivo PNV.

Su pensamiento no fue realizado y no porque no tuviera tiempo para ello. Durante los 491 días que mediaron entre la noticia aparecida en «LA PATRIA» el 22 de julio de 1902 y su muerte, el 25 de noviembre de 1903, Sabino ni habló ni trató de ese asunto. Consecuentemente, ha de admitirse que aquel pensamiento FUE ABANDONADO POR SU AUTOR, que es todo lo contrario de lo que dice DEIA.

Nuestras inquietudes nacionalistas nos llevaron, poco antes de la guerra, a visitar en Gautegiz de Arteaga donde a la sazón vivía, a don Angel de Zabala «KONDAÑO», que sucedió a Sabino, por nombramiento de éste, como Jefe del Partido «Nacionalista», (no del partido «Españolista», como hubiera hecho de ser éste su pensamiento poli-

tico) y al preguntarle sobre el proyecto de tal partido vasco que fuera a la vez español, nos manifestó que Sabino no habló más de tal partido.

Mas por otra parte, es preciso indicar que en 1917 se disolvió el Partido Nacionalista Vasco fundado por Sabino, dando nacimiento a la Comunión Nacionalista Vasca, y más de una vez nos hemos preguntado: ¿Sería éste el partido en cuestión? No pasa de ser una pregunta.

Eramos muy jóvenes para conocer las causas de este hecho histórico. Ahora bien, conocemos el artículo de D. Luis Arana-Goiri hermano y cofundador del Primitivo PNV, escrito en el semanario «BIZKAITARRA» de fecha 2 de diciembre de 1917, bajo el título: «DEBEMOS PROTESTAR». EN este artículo, D. Luis acusa a KIZKITZA de tratar de justificar la evolución española de la COMUNION, como si dicha evolución fuera siguiendo a Sabino. D. Luis, defendiendo a su hermano, afirma que esa evolución es obra de Cambó. Sabino no evolucionó hacia el españolismo. No llegó a ese punto al que ha llegado KIZKITZA, y añade: «Tiempo tuvo Sabino para realizar lo que de tener voluntad firme de hacerlo, lo hubiera hecho. Pero ese desmayo que no tuvo Sabino, porque no podía tenerlo, lo ha tenido ahora KIZKITZA, ahora que el Nacionalismo erguía pujante cuando en las circunstancias de Sabino era, débil y perseguido. No busque ahora Kizkitza una víctima más y tan alta para su justificación...».

E. tar T.
(BILBAO)

suscríbase a

Reciba PUNTO Y HORA de Euskal Herria en su domicilio, beneficiándose de un 20% de descuento.

**PUNTO
Y HORA**
DE EUSKAL HERRIA

TARIFA

	Anual	Semestral
Estado español	2.500 Pts.	1.300 Pts.
Europa	3.000 Pts.	1.600 Pts.
" aéreo	3.500 Pts.	1.800 Pts.
Resto países (aéreo)	5.000 Pts.	2.600 Pts.

D.

Profesión

Teléf.

Calle o Plaza

n.º Piso

Población

Provincia

SUSCRIPCION ANUAL

FORMA DE PAGO



Transferencia a n/c en:
Caja Laboral Popular
P. Sarasate, 20 Pamplona



Recibo al cobro a través de
Banco:



Giro postal a:
PUNTO Y HORA
Apartado 304 - Pamplona



Sucursal:
N.º de cuenta

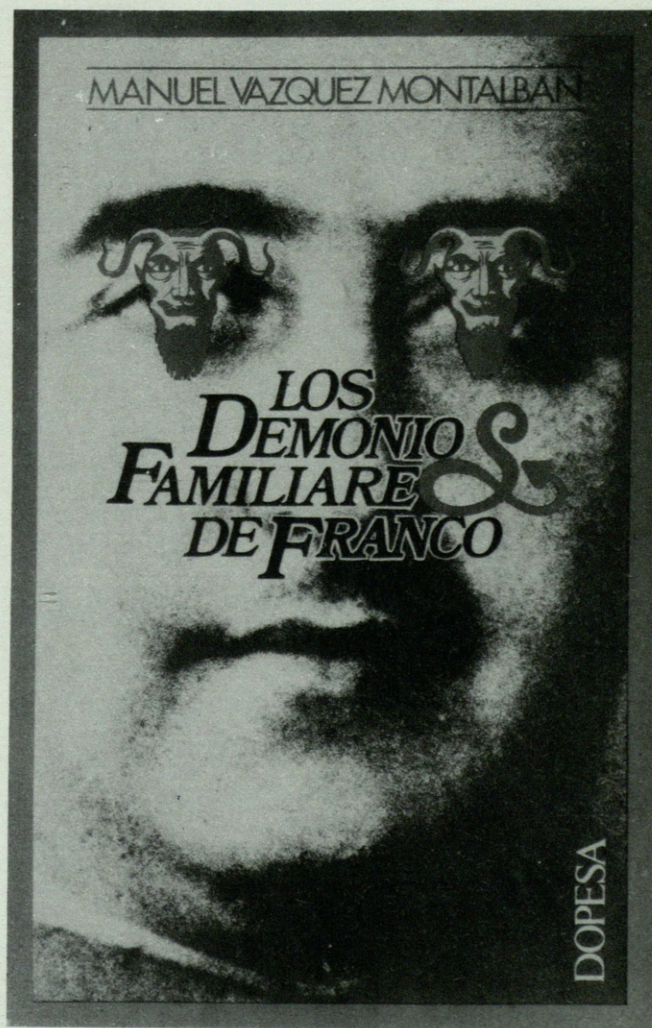


Talón adjunto
Contra reembolso

Rellene estos datos con letras MAYUSCULAS y envíenoslo

**LO QUE PENSÓ,
LO QUE DIJO**

**LOS DEMONIOS
FAMILIARES
DE FRANCO**



350.-

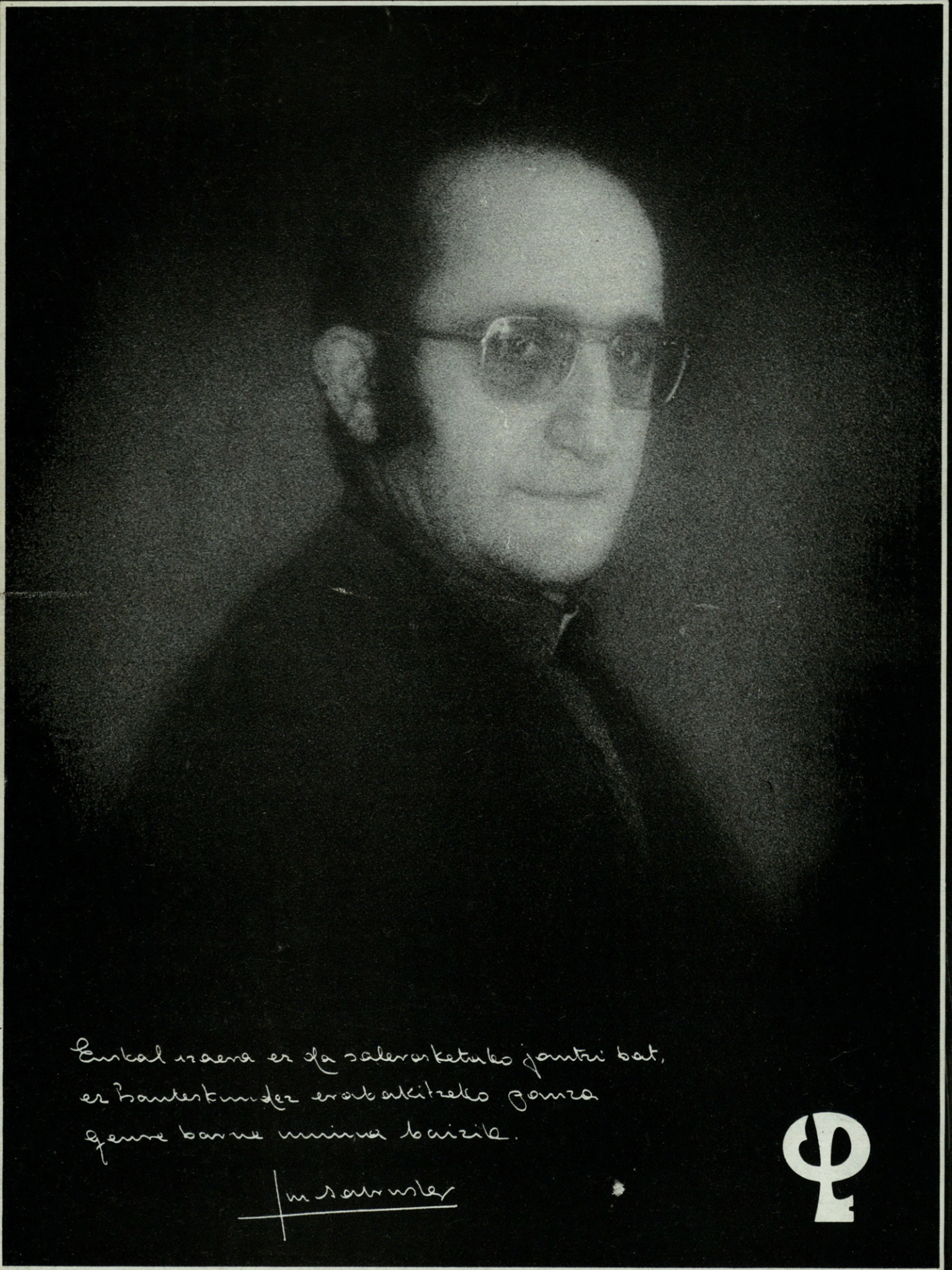
MANUEL
VAZQUEZ
MONTALBAN



DOPESA

GRUPO MUNDO DE EDICIONES

Herriarekin - Herriarentzat. CAJA LABORAL



Ezkal iraena ez da saleroketuko jantzi bat,
ez hantekunder erot akitzeke gaurza
geure barne unira baizik.

José Mari Satrustegui

